



مصرف البحرين المركزي  
Central Bank of Bahrain

---

# التقرير الاقتصادي

2020

---

## المحتويات

1	.....	1	نبذة عامة
4	.....	1	التطورات المحلية
4	.....	أ.	النمو الاقتصادي
4	.....	1	نمو الناتج المحلي الإجمالي
6	.....	2	القطاع النفطي
8	.....	3	القطاع غير النفطي
10	.....	ب.	السكان والقوى العاملة
10	.....	1	عدد السكان
11	.....	2	عدد العاملين حسب القطاع والجنس
13	.....	ت.	القطاع المالي
14	.....	ث.	المسح السنوي للقوى البشرية في القطاع المالي
16	.....	ج.	الأسعار المحلية
17	.....	ح.	السياحة
19	.....	2	التطورات النقدية
19	.....	أ.	نظرة عامة
19	.....	ب.	تطورات عرض النقد
22	.....	ت.	عرض النقد بمفهومه الواسع (العوامل المؤثرة)
23	.....	ث.	أسعار الفائدة المحلية
26	.....	ج.	تطورات أسعار الصرف
27	.....	3	تطورات القطاع المالي
27	.....	أ.	نظرة عامة
27	.....	ب.	النظام المالي
29	.....	ت.	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي
30	.....	1	مصارف قطاع التجزئة
34	.....	2	مصارف قطاع الجملة
35	.....	3	المصارف الإسلامية
37	.....	ث.	الائتمان المحلي
39	.....	ج.	صناديق الاستثمار
40	.....	ح.	أنظمة المدفوعات والتسويات
40	.....	1	نظام المدفوعات والتسويات (SSSS & RTGS)
41	.....	2	نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني (BCTS)
42	.....	3	نظام التحويلات المالية الإلكتروني (EFTS) ونظام عرض ودفع الفواتير الإلكتروني (EBPP)
43	.....	4	عمليات نقاط البيع

46	4. تطورات المالية العامة.....
46	أ. نظرة عامة .....
46	ب. الإيرادات .....
47	ت. المصروفات .....
48	ث. إصدار أدوات الدين العام .....
51	5. تطورات أسواق رأس المال .....
51	أ. أبرز التطورات في البورصة .....
51	ب. مؤشرات التداول الرئيسية .....
52	ت. تطورات القيمة السوقية .....
53	ث. حركة التداول .....
57	ج. تداول الأسهم حسب جنسية المستثمر .....
58	ح. حركة الأسعار .....
59	خ. الشركات الجديدة المدرجة في بورصة البحرين .....
60	6. تطورات القطاع الخارجي .....
60	أ. مقدمة .....
60	ب. الحساب الجاري .....
62	ت. تحويلات العاملين .....
63	ث. الحساب الرأسمالي والمالي .....
63	ج. صادرات السلع .....
64	ح. واردات السلع .....
64	خ. التجارة البينية مع دول مجلس التعاون .....
66	د. الواردات الطبية خلال أزمة جائحة كورونا .....
68	ذ. الاستثمار الأجنبي المباشر .....

## الجدول

6	جدول 1-1: أبرز المؤشرات الاقتصادية.....
6	جدول 1-2: الناتج المحلي الاجمالي بالأسعار الجارية 2018-2020 .....
7	جدول 1-3: إنتاج وتكرير النفط الخام .....
8	جدول 1-4: انتاج البتروكيماويات والغاز الطبيعي.....
9	جدول 1-5: الناتج المحلي غير النفطي بحسب أقسام النشاط الاقتصادي الاجمالي بالأسعار الجارية 2018-2020 .....
12	جدول 1-6: متوسط رواتب العاملين في القطاع العام والخاص (2019-2020) .....
14	جدول 1-7: عدد العاملين في القطاع المالي 2020 .....
16	جدول 1-8: مؤشر أسعار المستهلك (2019 = 100) .....
17	جدول 1-9: مؤشر أسعار المستهلك (2019 = 100) .....
19	جدول 2-1: عرض النقد .....
20	جدول 2-2: معدلات النمو ومكونات عرض النقد .....
21	جدول 2-3: مكونات عرض النقد (ن3) .....
22	جدول 2-4: ودائع القطاع الخاص حسب العملات .....
24	جدول 2-5: أسعار الفائدة على الودائع .....
24	جدول 2-6: أسعار الفائدة على قروض قطاع الاعمال .....
25	جدول 2-7: أسعار الفائدة على القروض الشخصية .....
27	جدول 3-1: عدد المؤسسات المرخص لها من قبل مصرف البحرين المركزي.....
28	جدول 3-2: التراخيص الجديدة والمصدرة (2018-2019).....
29	جدول 3-3: الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي .....
30	جدول 3-4: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة-الموجودات .....
31	جدول 3-5: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة-المطلوبات .....
32	جدول 3-6: التصنيف الجغرافي لموجودات ومطلوبات.....
33	جدول 3-7: موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية لمصارف قطاع التجزئة .....
34	جدول 3-8: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة - الموجودات .....
35	جدول 3-9: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة - المطلوبات .....
36	جدول 3-10: الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية - الموجودات .....
37	جدول 3-11: الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية - المطلوبات .....
38	جدول 3-12: القروض والتسهيلات الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة 1/.....
38	جدول 3-13: قروض قطاع الأعمال حسب القطاعات .....
39	جدول 3-14: الائتمان المحلي لقطاع الأشخاص .....
39	جدول 3-15: صناديق الاستثمار - مجموع الاستثمارات عام 2020 .....
44	جدول 3-16: عدد وقيمة عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية.....
46	جدول 4-1: ملخص المالية الحكومية .....
47	جدول 4-2: الإيرادات الحكومية .....
48	جدول 4-3: المصروفات الحكومية المتكررة (2018-2019) .....
49	جدول 4-4: ملخص أدوات الدين العام .....
49	جدول 4-5: ملخص أدوات الدين العام التقليدية .....
50	جدول 4-6: ملخص أدوات الدين العام المحلية الإسلامية.....
51	جدول 5-1: مؤشرات سوق بورصة البحرين .....

52	جدول 5-2: القيمة السوقية حسب القطاع.....
53	جدول 5-3: الشركات الاكبر من حيث القيمة السوقية.....
54	جدول 5-4: المعدل اليومي للتداول.....
54	جدول 5-5: قيمة الاسهم المتداولة حسب القطاعات.....
55	جدول 5-6: كمية الاسهم المتداولة حسب القطاعات.....
56	جدول 5-7: عدد الصفقات المتداولة حسب القطاعات.....
57	جدول 5-8: الشركات الاكثر نشاطا من حيث قيمة الاسهم المتداولة-2020.....
57	جدول 5-9: الشركات الاكثر نشاطا من حيث الكمية المتداولة-2020.....
58	جدول 5-10: اتساع السوق.....
59	جدول 5-11: الشركات الخمس الاكثر ارتفاعا-2020.....
59	جدول 5-12: الشركات الاكثر انخفاضا-2020.....
59	جدول 5-13: موجز لقوائم سوق البحرين لأوراق المالية.....
61	جدول 6-1: ميزان المدفوعات (مليون دينار بحريني).....
63	جدول 6-2: التوزيع الجغرافي لقيمة الصادرات غير النفطية (non-oil exports) من أهم عشر دول.....
64	جدول 6-3: التوزيع الجغرافي لقيمة واردات السلع غير النفطية (Non-oil Imported Goods) من أهم عشر دول.....
65	جدول 6-4: التجارة البينية مع دول مجلس التعاون الخليجي (غير النفطية).....
67	جدول 6-5: الواردات الطبية Medical Imports (دينار بحريني).....

## الرسوم البيانية

4	رسم بياني 1-1: نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي.....
4	رسم بياني 1-2: نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.....
5	رسم بياني 1-3: متوسط سعر النفط BRENT.....
5	رسم بياني 1-4: أسعار المعادن.....
7	رسم بياني 1-5: انتاج وتكرير النفط الخام.....
8	رسم بياني 1-6: النمو حسب النشاط الاقتصادي للقطاع غير النفطي بالأسعار الجارية 2019-2020.....
10	رسم بياني 1-7: الناتج المحلي الإجمالي الاسمي (2012-2020).....
11	رسم بياني 1-8: تطور معدلات نمو أعداد السكان في البحرين.....
11	رسم بياني 1-9: توزيع السكان بحسب فئات العمر.....
12	رسم بياني 1-10: عدد العاملين البحرينيين حسب القطاع.....
13	رسم بياني 1-11: إجمالي موجودات مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة (بليون دولار أمريكي).....
13	رسم بياني 1-12: ودائع مصارف قطاع التجزئة (مليون دينار بحريني).....
14	رسم بياني 1-13: الرصيد القائم للائتمان المحلي كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي.....
15	رسم بياني 1-14: العاملون البحرينيون وغير البحرينيين في القطاع المصرفي 2020.....
15	رسم بياني 1-15: العاملين في القطاع المصرفي.....
16	رسم بياني 1-16: العمالة في القطاع المالي غير المصرفي.....
17	رسم بياني 1-17: معدلات التضخم في البحرين - 2020.....
18	رسم بياني 1-18: متوسط عدد القادمون للبحرين عبر المنافذ 2019-2020.....
18	رسم بياني 1-19: السياحة الوافدة عن طريق المنافذ لعام 2020.....
20	رسم بياني 2-1: مكونات عرض النقد.....
21	رسم بياني 2-2: انواع الودائع.....
23	رسم بياني 2-3: العوامل المؤثرة في تغيير عرض النقد- التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية (ن3).....

- رسم بياني 2-4: العوامل المؤثرة في تغيير عرض النقد (ن3) التغييرات في الموجودات المحلية..... 23
- رسم بياني 2-5: أسعار الفائدة على ودائع مصارف قطاع التجزئة..... 24
- رسم بياني 2-6: أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال..... 25
- رسم بياني 2-7: سعر الفائدة في سوق النقد/ سعر الفائدة بين المصارف..... 26
- رسم بياني 2-8: أسعار صرف الدينار البحريني..... 26
- رسم بياني 3-1: الموجودات المحلية والاجنبية للجهاز المصرفي..... 29
- رسم بياني 3-2: المطلوبات المحلية والاجنبية للجهاز المصرفي..... 30
- رسم بياني 3-3: موجودات الجهاز المصرفي حسب العملات الرئيسية نهاية عام 2020..... 33
- رسم بياني 3-4: مطلوبات الجهاز المصرفي حسب العملات الرئيسية في نهاية عام 2020..... 33
- رسم بياني 3-5: الائتمان المحلي حسب القطاعات..... 37
- رسم بياني 3-6: صناديق الاستثمار - استثمارات الأفراد والمؤسسات..... 40
- رسم بياني 3-7: النظام الآتي للتسويات الإجمالية- تحويلات الزبائن (RTGC- Customer Transactions)..... 41
- رسم بياني 3-8: نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني (BCTS)..... 41
- رسم بياني 3-9: نظام التحويلات المالية الإلكتروني- فوري + (EFTS- Fawri)..... 42
- رسم بياني 3-10: نظام التحويلات المالية الإلكتروني- فوري (EFTS- Fawri)..... 43
- رسم بياني 3-11: نظام التحويلات المالية الإلكتروني- فواتير (EBPP- Fawateer)..... 43
- رسم بياني 3-12: عدد وقيمة عمليات نقاط البيع (يناير 2018- ديسمبر 2020)..... 44
- رسم بياني 3-13: عمليات نقاط البيع- قيمة وعدد العمليات..... 44
- رسم بياني 3-14: عدد عمليات نقاط البيع لأكثر 10 قطاعات..... 45
- رسم بياني 3-15: قيمة عمليات نقاط البيع لأكثر 10 قطاعات..... 45
- رسم بياني 4-1: أدوات الدين العام..... 48
- رسم بياني 5-1: أداء مؤشر البحرين العام..... 52
- رسم بياني 5-2: القيمة السوقية حسب القطاعات 2020..... 53
- رسم بياني 5-3: قيمة الاسهم المتداولة 2019 مقابل 2020..... 55
- رسم بياني 5-4: كمية الاسهم المتداولة 2019 مقابل 2020..... 55
- رسم بياني 5-5: عدد الصفقات 2019 مقابل 2020..... 56
- رسم بياني 5-6: قيمة التداول للمستثمرين المشاركين (مليون دينار بحريني) 2019-2020..... 58
- رسم بياني 6-1: المساهمة في الحساب الجاري (مليون دينار بحريني) 2016-2019..... 60
- رسم بياني 6-2: الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي..... 62
- رسم بياني 6-3: تحويلات العاملين (2017-2019) مليون دينار بحريني..... 62
- رسم بياني 6-4: الصادرات Exports (2019-2020) دينار بحريني..... 65
- رسم بياني 6-5: إعادة التصدير Re-Exports (2019-2020) دينار بحريني..... 66
- رسم بياني 6-6: الواردات Imports (2019-2020) دينار بحريني..... 66
- رسم بياني 6-7: الواردات الطبية Medical Imports (2019-2020) دينار بحريني..... 67
- رسم بياني 6-8: الواردات الطبية Medical Imports (2019-2020) دينار بحريني..... 67
- رسم بياني 6-9: إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر حسب التصنيف الجغرافي لأهم عشر دول (مليون دينار بحريني)..... 68
- رسم بياني 6-10: الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط الاقتصادي (مليون دينار بحريني)..... 68

## نبذة عامة

شهد الاقتصاد العالمي أزمة غير مسبوقة منذ بداية عام 2020 تمثلت في انتشار جائحة كورونا (كوفيد-19) الذي أطلق العنان لأزمة صحية واقتصادية خارقة من حيث النطاق والحجم. وقد أدت هذه الجائحة إلى تراجع الطلب نتيجة إغلاق المجالات البرية والجوية والبحرية لمعظم دول العالم مما أدى إلى تراجع حاد في أسعار النفط والسلع. وقد تسببت هذه الجائحة في ركود اقتصادي في كافة اقتصادات البلدان النامية والمتقدمة. وبحسب توقعات الصندوق النقد الدولي، فقد حقق الاقتصاد العالمي في عام 2020 انكماشاً بنسبة 3.3% بسبب في خسائر فادحة قد تزيد عن 8 تريليون دولار. وبالرغم من التحسن النسبي في النشاط الاقتصادي العالمي في أواخر عام 2020، إلا أن الآفاق لا تزال محاطة بقدر كبير من عدم اليقين. وبحسب توقعات الصندوق النقد الدولي سيحقق الاقتصاد العالمي نمواً قدره 6% في عام 2021، ثم ينخفض إلى 4.4% عام 2022.

ومن جانبه، تأثر اقتصاد مملكة البحرين كسائر دول العالم بالآثار السلبية الناجمة عن الجائحة التي تمثلت في الإغلاق الجزئي لبعض القطاعات مما أدى إلى هبوط في الطلب خاصة في قطاع الخدمات والقطاعات الأخرى كالسياحة والمواصلات. وقد استجابت حكومة مملكة البحرين باتخاذ إجراءات صارمة وسريعة قبل رصد أول حالة رسمية لفيروس كورونا في مملكة البحرين بتشكيل فريق عمل لمكافحة كوفيد-19 للتخفيف من انتشار الوباء والحد من آثاره السلبية على الاقتصاد المحلي. وكانت سرعة الاستجابة على مستوى السياسات وجودة تنسيقها قد ساعدت في الحد من انتشار الفيروس، بالإضافة إلى سرعة الحصول على اللقاحات على نطاق واسع وتوفيرها لجميع المواطنين والمقيمين بمملكة البحرين، وتوجيه دعم الدخل والسيولة للفئات الأشد احتياجاً.

ولمجاوبة هذه الجائحة تم الاعلان عن الحزمة المالية والاقتصادية لدعم المواطنين والقطاع الخاص من تداعيات الجائحة أولها كانت في أوائل شهر مارس 2020 والتي تمثلت في:

- التكفل برواتب البحرينيين المؤمن عليهم في القطاع الخاص لمدة 3 أشهر.
- مضاعفة حجم صندوق السيولة ليصل إلى 200 مليون دينار.
- إطلاق برنامج صندوق العمل (تمكين) لدعم استمرارية الأعمال مدة أشهر.

- إعفاء المنشآت والمرافق السياحية من دفع رسوم السياحة لمدة أشهر.
- الإعفاء من بعض الرسوم لدى هيئة تنظيم سوق العمل لمدة أشهر.
- التكفل بدفع فواتير الكهرباء والماء لكافة المشتركين من الأفراد والشركات لمدة 3 أشهر.
- حزمة من القرارات من مصرف البحرين المركزي تبلغ 3.7 بليون دينار لرفع قدرة الإقراض للبنوك، تتضمن تأجيل القروض لمدة 6 أشهر، مع إلغاء الفوائد والأرباح المترتبة وأية رسوم أخرى.
- دعم سواق سيارات الأجرة والنقل والباصات والحافلات، ومدربي السياقة دينار لمدة 6 أشهر.
- تأجيل الأقساط الشهرية للخدمات الإسكانية المستحقة على المواطنين لمدة 6 أشهر.
- إعفاء المستأجرين لأمالك البلدية من الإيجارات الشهرية لمدة 6 أشهر.
- الإعفاء من دفع الرسوم البلدية لمدة 3 أشهر.
- الإعفاء من دفع إيجار الأراضي الصناعية الحكومية لمدة 3 أشهر.
- دفع رواتب العاملات في رياض الأطفال ودور الحضانه كاملة لمدة 3 أشهر.
- إيقاف تحصيل الإيجارات الشهرية عن المحلات التجارية المملوكة لبنك الإسكان لمدة 3 أشهر.
- وقف تحصيل الإيجارات عن المحلات والأراضي المؤجرة والمسجلة باسم المجلس الأعلى للبيئة لمدة 3 أشهر.

ومع استمرار انتشار الجائحة دولياً ومحلياً، وتعطل بعض القطاعات الحيوية، أعلنت الحكومة عن حزمة مالية جديدة في مطلع شهر يونيو 2020 تمثلت في:

- دفع 50% من رواتب البحرينيين العاملين في القطاعات المتضررة لمدة 3 أشهر.
- إعفاء الشركات الصناعية التي تصدر ما لا يقل عن 30% من منتجاتها من دفع إيجار الأراضي الصناعية لمدة 3 أشهر.
- تمديد إسناد القطاعات الأكثر تأثراً من قبل صندوق العمل تمكين لمدة 3 أشهر.
- التكفل بفواتير الكهرباء والماء لكافة المشتركين المواطنين في مسكنهم الأول لمدة 3 أشهر.
- تخفيض رسوم العمل بنسبة 50% وإعفاء القطاعات الأكثر تأثراً لمدة 3 أشهر.
- دعم سواق سيارات الأجرة والنقل والباصات والحافلات، ومدربي السياقة من قبل تمكين بنسبة 50% من الدعم السابق لمدة 3 أشهر.
- إعفاء المواطنين من دفع رسوم البلدية في مسكنهم الأول لمدة 3 أشهر.



- إعفاء المنشآت والمرافق السياحية من دفع رسوم السياحة لمدة 3 أشهر.
  - مواصلة دفع رواتب العاملات في رياض الأطفال ودور الحضانة من قبل تمكين لمدة 3 أشهر.
- وفي شهر سبتمبر من عام 2020، عززت الحكومة الاجراءات التي اتخذتها منذ شهر مارس وأعلنت عزمها مواصلة دعم الأقتصاد الوطني وذلك:

- دفع رواتب البحرينيين العاملين في القطاعات الأكثر تضررا لمدة 3 أشهر.
- إعفاء المنشآت والمرافق السياحية من دفع رسوم السياحة لمدة 3 أشهر.
- دعم سواق سيارات الأجرة والنقل والباصات والحافلات، ومدربي السياقة لمدة 3 أشهر.
- تمديد فترة تأجيل القروض لمدة 3 أشهر مع فوائد ولكن بدون رسوم.

وعلى الرغم من تنفيذ كل هذه المبادرات المالية والاقتصادية، الا أن الجائحة كانت لها اثار سلبية على الاقتصاد البحريني، حيث تراجع نمو الناتج المحلي الإجمالي في عام 2020 بنسبة 5.81٪، مدفوعا بانكماش في نمو القطاع غير النفطي بنسبة 7.26٪. هذا وقد بلغ متوسط تضخم مؤشر أسعار المستهلك -3.2٪ في عام 2020. كما تحسنت المؤشرات الاقتصادية في أواخر عام 2020 والذي انعكس بشكل إيجابي على قطاعات الفنادق والمطاعم وقطاع المواصلات مدفوعا بالحزمة المالية والاقتصادية التي أطلقتها حكومة مملكة البحرين بقيمة تجاوزت 4.5 مليار دينار بالإضافة إلى عودة الافتتاح التدريجي لبعض القطاعات والأنشطة التجارية. ومع هبوط أسعار النفط والانكماش في النشاط الاقتصادي، ارتفع عجز الميزانية العامة للدولة خلال عام 2020 والذي بلغ 1,670 مليون دينار مقابل 665 مليون دينار في عام 2019. هذا وقد انخفضت الإيرادات الحكومية من 2,902 مليون دينار في عام 2019 إلى 2,084 مليون دينار في عام 2020. ومن جهة أخرى ارتفعت المصروفات الحكومية من 3,567 مليون دينار في عام 2019 إلى 3,755 مليون دينار في عام 2020.

## 1. التطورات المحلية

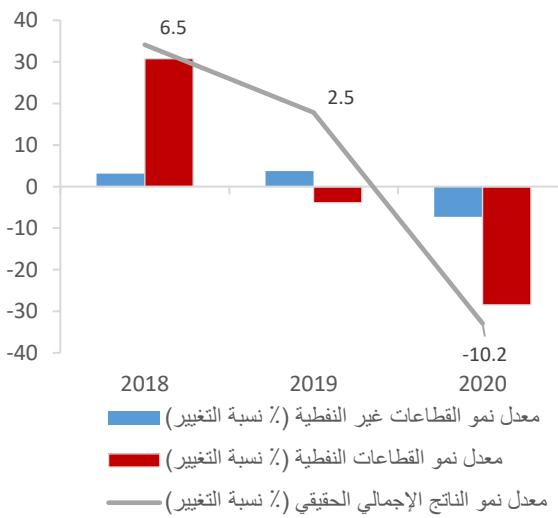
### أ. النمو الاقتصادي

تأثر اقتصاد مملكة البحرين بالآثار السلبية الناجمة عن انتشار جائحة كورونا (كوفيد-19) في بداية عام 2020 والتي تمثلت في انخفاض أسعار النفط العالمية والإغلاق الجزئي لبعض القطاعات، مما أدى إلى تراجع ملحوظ في الطلب خاصة في قطاع الخدمات والقطاعات الأخرى كالسياحة والتجارة والمواصلات. سنستعرض في هذا المحور أبرز التطلعات الاقتصادية لمملكة البحرين.

### 1. نمو الناتج المحلي الإجمالي

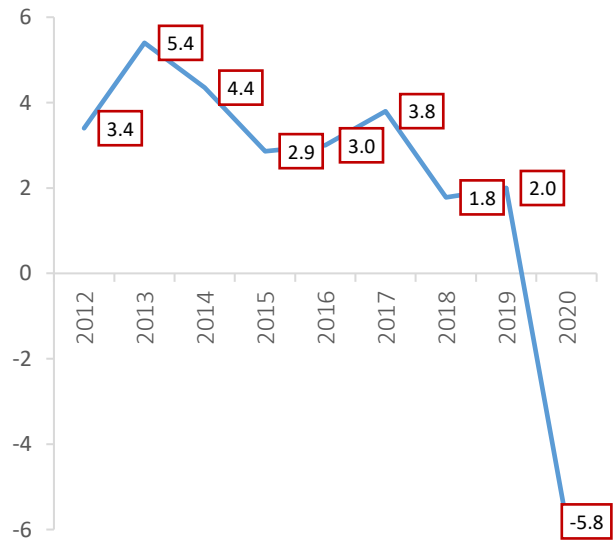
أثر انتشار جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) سلباً على جميع القطاعات الحيوية بمملكة البحرين، وتجلي ذلك مع تراجع طلب السلع الأساسية بأكثر من 50% خاصة من قبل الدول الناشئة وانخفاض أسعار النفط العالمية بما يقارب 30% مقارنة بما كان عليه في 2019. وعليه، فقد انكمش الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بمملكة البحرين في عام 2020 بنسبة 5.81%، مقابل نمو إيجابي بنسبة 2.0% في عام 2019 (رسم بياني 1-1). كما شهد الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (رسم البياني 1-2) انخفاضاً خلال عام 2020 بنسبة 10.23% مقابل نمو بنسبة 2.18% في عام 2019.

رسم بياني 1-2: نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

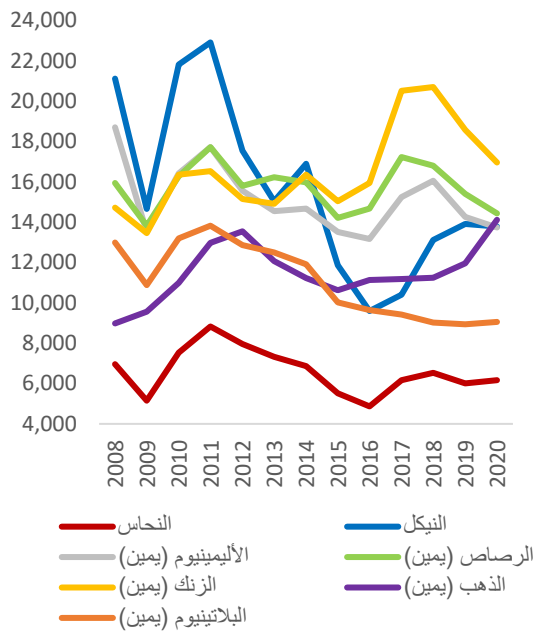
رسم بياني 1-1: نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

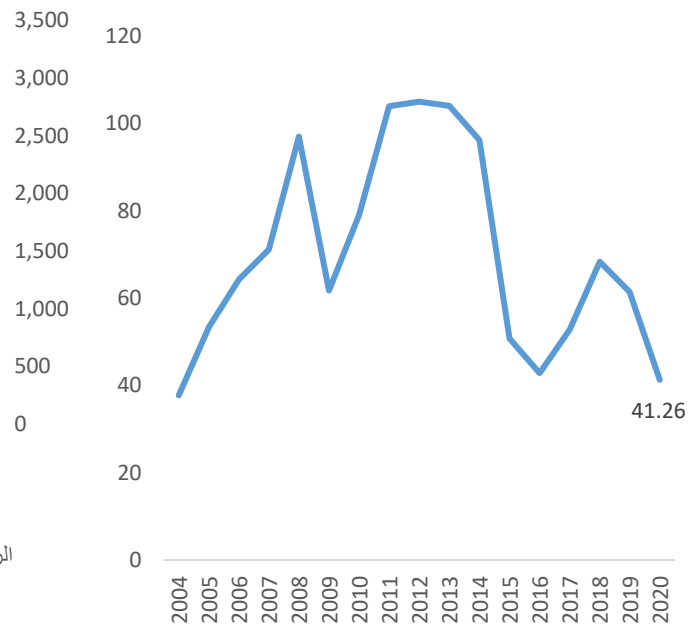
ومن أبرز اسباب تراجع الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي هو انخفاض متوسط أسعار النفط إلى أدنى مستوياته منذ عام 2004 حيث تراجع سعر البرميل الواحد من 64.4 دولار أمريكي في عام 2019 إلى 41.26 دولار أمريكي للبرميل الواحد في عام 2020 (كما هو مشار إليه في الرسم البياني 1-3). كما شهدت معظم أسعار السلع الأساسية تراجعاً ملحوظاً وكانت الطاقة والمعادن الأكثر تأثراً (باستثناء الذهب) بالتوقف المفاجئ للنشاط الاقتصادي والتباطؤ العالمي حيث انخفضت أسعار المعادن بنسبة 13% بوجه عام في 2020 (كما هو مشار إليه في الرسم البياني 1-4).

رسم بياني 1-4: أسعار المعادن



المصدر: البنك العالمي.

رسم بياني 1-3: متوسط سعر النفط BRENT



المصدر: البنك العالمي.

يستعرض الجدول 1-1 مدى تأثير انتشار جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) على الأنشطة الاقتصادية بمملكة البحرين في عام 2020 حيث تشير الأرقام إلى تراجع في جميع القطاعات مقارنة بما حققته في عام 2019. ارتفع عجز الميزانية الحكومية كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي من 4.7% في عام 2019 إلى 13.0% في عام 2020. كما تراجعت نسبة التضخم حسب مؤشر أسعار المستهلك لتتحقق معدل نمو سلبي وصل إلى 2.3%.

**جدول 1-1: أبرز المؤشرات الاقتصادية**

2020	2019	2018	
%-5.81	%2.00	%1.97	نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة
%-7.05	%1.95	%2.69	نسبة نمو القطاع غير النفطي بالأسعار الثابتة
%-0.11	%2.18	%-1.27	نسبة نمو القطاع النفطي بالأسعار الثابتة
-%10.23	%2.18	%6.26	نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
%-2.30	%1.00	%1.94	التضخم حسب مؤشر أسعار المستهلك
%-9.39	%-2.06	%-6.47	الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
%-13	%-4.70	%-6.60	نسبة العجز من الناتج المحلي الإجمالي
42	64	72	سعر النفط الخام (دولار أمريكي للبرميل الواحد)

\* حسب توقعات وزارة المالية والاقتصاد الوطني

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية، وزارة المالية والاقتصاد الوطني، oilprice.com.

**2. القطاع النفطي**

تراجع الناتج المحلي الأجمالي بنسبة 10.23% في عام 2020 مقارنة بالعام 2019. كما تراجع القطاع النفطي بنسبة 28.46% في نفس الفترة، ويعود هذا الانخفاض أساساً إلى تراجع أسعار النفط في السوق العالمية (جدول 1-2).

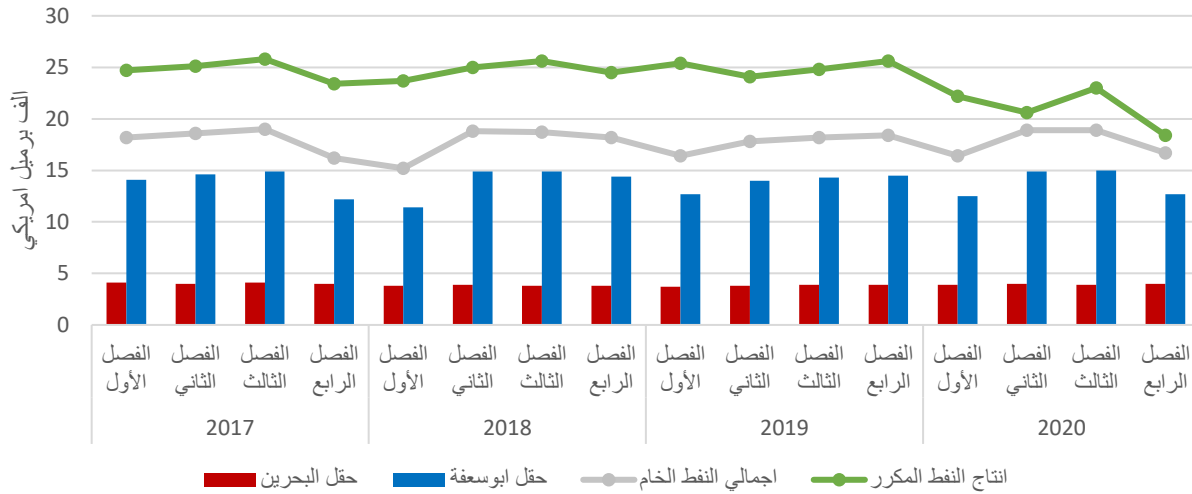
**جدول 1-2: الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية 2018-2020**

نسبة المشاركة (2020)	% نسبة التغيير 2020-2019	2020	2019	2018	
100	(10.23)	12,986.75	14,466.41	14,157.92	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
11.15	(28.46)	1,447.65	2,023.50	2,106.08	القطاع النفطي
88.85	(7.26)	11,539.10	12,442.91	12,051.26	القطاع غير النفطي

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

كما ارتفع إجمالي إنتاج النفط الخام من 70.9 مليون برميل في عام 2019 إلى 71.1 مليون برميل في عام 2020. ويعزي هذا الارتفاع إلى نمو في معدل إنتاج حقل البحرين من 15.5 مليون برميل إلى 15.9 مليون برميل في عام 2020 أي بنسبة 2.6%. (رسم بياني 5-1).

### رسم بياني 5-1: إنتاج وتكرير النفط الخام



المصدر: الهيئة الوطنية للنفط والغاز.

كما انخفض إنتاج النفط المكرر من 100 مليون برميل في عام 2019 إلى 84.1 مليون برميل في عام 2020، أي بانخفاض نسبته 15.9% (الجدول 3-1).

### جدول 3-1: إنتاج وتكرير النفط الخام

(الف برميل أمريكي)

2020				2020	2019	
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول			
16,656.27	18,979.84	18,874.21	16,562.31	71,072.63	70,886.73	إجمالي النفط الخام
3,946.71	3,956.80	3,935.21	4,013.90	15,852.6	15,468.85	حقل البحرين
12,709.56	15,023.04	14,939.00	12,548.41	55,220.0	55,417.88	حقل أبوسعفة
22,196.50	20,553.15	22,968.64	18,363.70	84,081.99	99,991.92	إنتاج النفط المكرر

المصدر: الهيئة الوطنية للنفط والغاز.

وفيما يخص البتروكيماويات من الأمونيا والميثانول واليوريا فتشير بيانات الهيئة الوطنية للنفط والغاز إلى انخفاض الإنتاج بشكل طفيف في عام 2020 بنسبة 0.7% من 1,644 طن متري في عام 2019 إلى 1,633 طن متري. وقد ارتفع إنتاج الغاز الطبيعي من 878.9 مليون قدم مكعب في عام 2020 إلى 886.9 مليون قدم مكعب في عام 2020 أي بنسبة 0.9%.

### جدول 1-4: انتاج البتروكيماويات والغاز الطبيعي

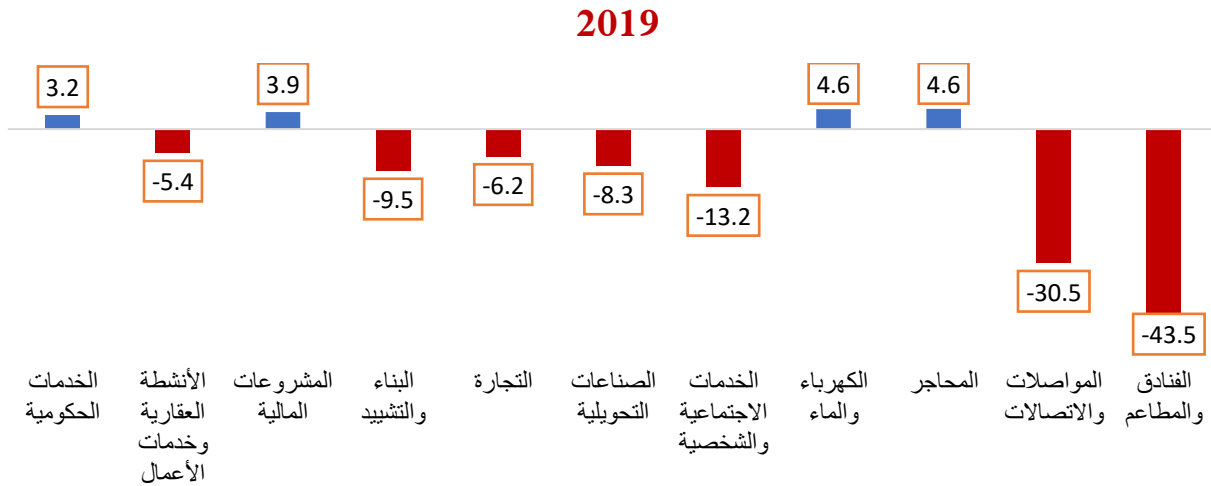
2020				2020	2019	
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول			
406	400	407	420	1,633	1,644	انتاج البتروكيماويات (ألف طن متري)
212,391	237,880	221,485	215,142	886,898	878,870	انتاج الغاز (مليون قدم مكعب)

المصدر: الهيئة الوطنية للنفط والغاز.

### 3. القطاع غير النفطي

أثرت جائحة كورونا (كوفيد-19) بشكل كبير على القطاع غير النفطي حيث انخفضت الأسعار الجارية بنسبة 7.3% في عام 2020 مقارنة بنمو في 3.3%. ويوضح الرسم البياني 1-6 أن أكبر انخفاض قد شهدته قطاع الفنادق والمطاعم بنسبة 43.5% حسب النشاطات الاقتصادية في هذا العام مقارنة بنمو بنسبة 8.7% في عام 2019. كما انخفض قطاع المواصلات والاتصالات بنسبة 30.5% خلال هذا العام مقارنة بنمو بنسبة 7.1% في عام 2019 (جدول 1-5).

### رسم بياني 1-6: النمو حسب النشاط الاقتصادي للقطاع غير النفطي بالأسعار الجارية - 2020



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

ويبين الجدول 1-5 التغيرات التي شهدتها الناتج المحلي غير النفطي بحسب أقسام النشاط الاقتصادي الاجمالي بالأسعار الجارية. وتبين نسب التغير مدى تأثير جائحة كورونا (كوفيد-19) على الأنشطة

الاقتصادية بمملكة البحرين حيث أن جل القطاعات شهدت انخفاضاً ملحوظاً في عام 2020 بما في ذلك الأنشطة الحكومية والخدمات الشخصية والأنشطة الاجتماعية والشخصية، إلا أن المشروعات المالية والمحاجر والكهرباء والماء قد شهدت تطوراً إيجابياً في ظل الجائحة.

### جدول 5-1: الناتج المحلي غير النفطي بحسب أقسام النشاط الاقتصادي الإجمالي بالأسعار الجارية

2020-2018

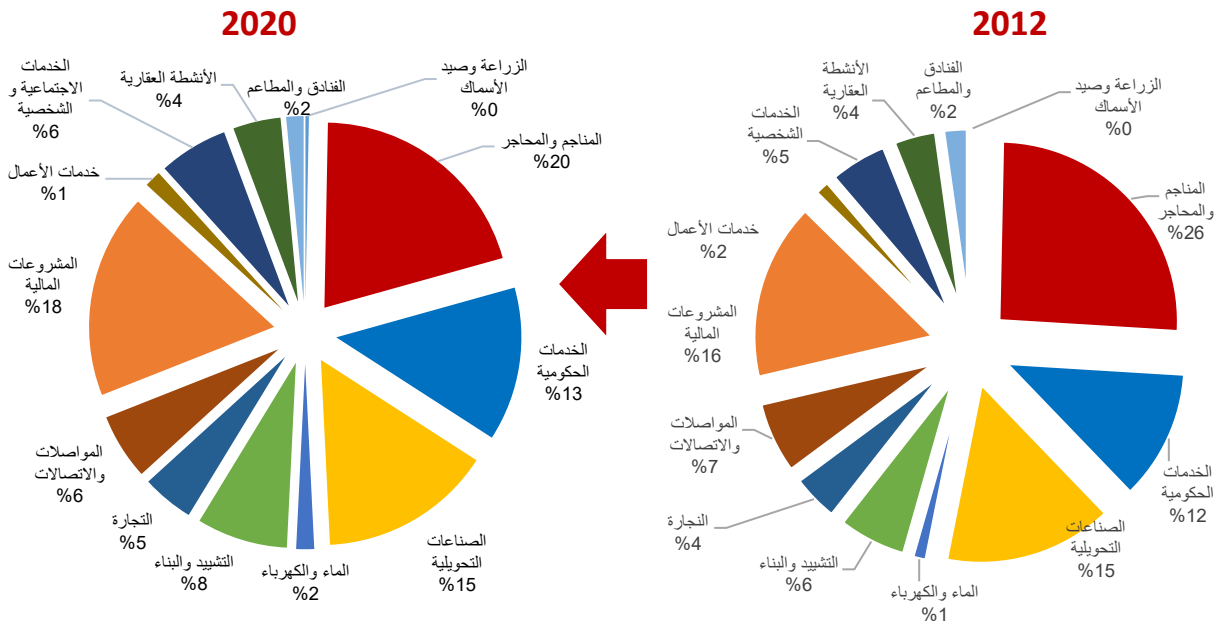
(مليون دينار بحريني)

2020	2019	2018	نسبة التغير 2018-2019 %	نسبة التغير 2020-2019 %	% نسبة المشاركة (2020)
11,539.10	12,480.35	12,051.26	3.56	-7.54	100
40.85	40.87	40.94	-0.17	-0.05	0.354
152.98	146.21	137.38	6.43	4.63	1.326
2,381.86	2,561.06	2,504.42	2.26	-7.00	20.642
197.4	188.81	178.87	5.56	4.55	1.711
1,082.61	1,195.94	1,165.83	2.58	-9.48	9.382
589.11	625.52	611.3	2.33	-5.82	5.105
192.72	341.08	313.77	8.70	-43.50	1.670
787.74	1,133.33	1,057.93	7.13	-30.49	6.827
791.03	913.15	875.42	4.31	-13.37	6.855
712.3	752.98	778.82	-3.32	-5.40	6.173
2,430.00	2,278.78	2,321.05	-1.82	6.64	21.059
813.49	749.33	803.87	-6.78	8.56	7.050
846.61	770.79	772.56	-0.23	9.84	7.337
769.9	758.66	744.62	1.89	1.48	6.672
1,788.44	1,797.50	1,832.98	-1.94	-0.50	15.499
4.59	5.97	7.44	-19.76	-23.12	0.040
106.14	123.33	128.09	-3.72	-13.94	0.920
281.34	342.9	98.93	246.61	-17.95	2.438

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

وتجدر الإشارة إلى أن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية قد شهد تغيراً ملحوظاً عبر السنوات التي مضت من خلال مبادرات الحكومة الموقرة في تنويع الاقتصاد. فقد انخفضت مساهمة قطاع المناجم والمحاجر وهو أكبر قطاع مساهم في الناتج المحلي الإجمالي بحوالي 26% في عام 2012 إلى ما يقارب 20% في عام 2020 (رسم بياني 7-1). هذا وقد أصبح القطاع المالي ثاني أكبر قطاع مساهم ليصل إلى 18% في عام 2020 مقارنة بحوالي 15.5% في عام 2012. كما استمر قطاع الصناعات التحويلية في مساهمته بما يقارب 15% في عام 2020.

### رسم بياني 7-1: الناتج المحلي الإجمالي الاسمي (2020-2012)



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

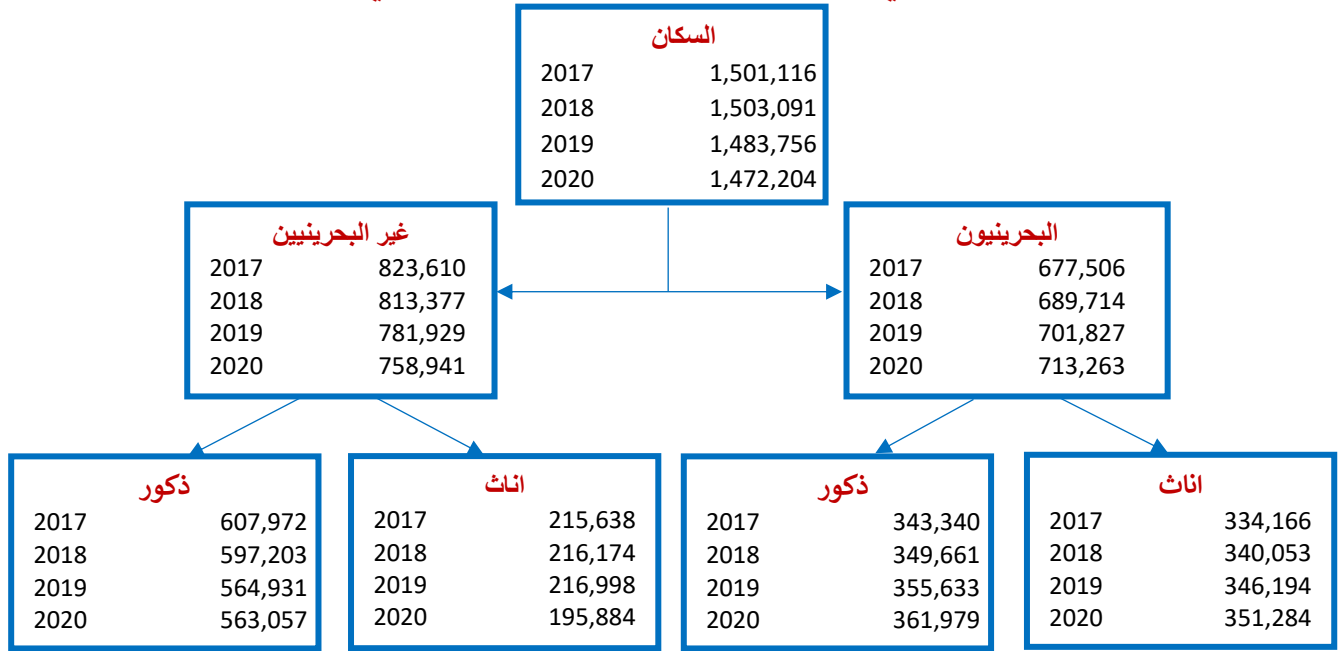
## ب. السكان والقوى العاملة

### 1. عدد السكان

انخفض إجمالي عدد السكان بمعدل 0.8% (رسم بياني 8-1) في عام 2020 مقارنة بانخفاض قدره 1.3% في عام 2019 ليصل بذلك إجمالي عدد السكان إلى 1,472,204 نسمة في 2020 مقارنة بـ 1,483,756 نسمة في عام 2019. وتشير الإحصائيات إلى ارتفاع عدد السكان البحرينيين بنسبة 5.3% بينما انخفض عدد السكان غير البحرينيين بنسبة 8% منذ عام 2017.



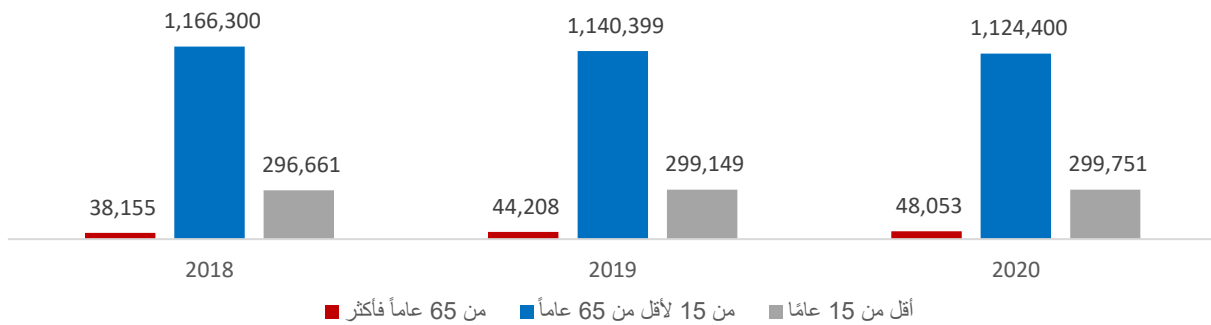
## رسم بياني 1-8: تطور معدلات نمو أعداد السكان في البحرين



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

ويشير توزيع السكان بحسب فئات العمر (رسم بياني 1-9) إلى تراجع الفئة العمرية الأكبر من 65 سنة بنسبة 8.7% في عام 2020 مقارنة بارتفاع بنسبة 15.9% في عام 2019. كما تواصل انخفاض عدد السكان من ذوي الفئة العمرية ما بين 15 و65 سنة بنسبة 1.4% في عام 2020 بعد انخفاض بنسبة 2.2% في عام 2019. الأ أن الفئة العمرية الأقل من 15 عام شهدت ارتفاعاً طفيفاً بنسبة 0.2% في عام 2020 بعد انخفاض بنسبة 0.83% في عام 2019.

## رسم بياني 1-9: توزيع السكان بحسب فئات العمر



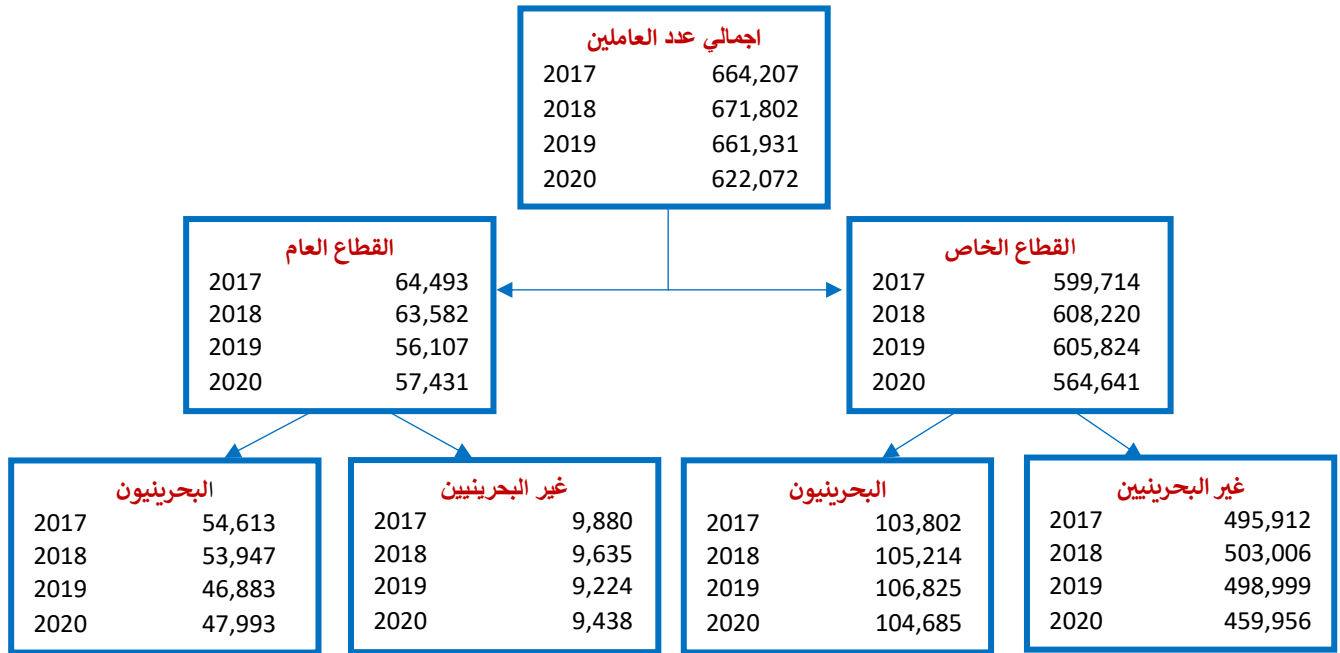
المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

## 2. عدد العاملين حسب القطاع والجنس

تشير بيانات هيئة تنظيم سوق العمل (رسم بياني 1-10) إلى انخفاض في عدد العاملين بنسبة 6.1% في عام 2020 أو ما يعادل 39,859 مقارنة بعام 2019. وتكبد القطاع الخاص معظم هذه الخسارة والتي

تعود أسبابها إلى الآثار السلبية التي سببتها جائحة كورونا لبعض القطاعات مثل قطاع السياحة بما يشمل في ذلك الفنادق والمطاعم، الذي شهد مدة اغلاق طويلة لحقتها خسائر فادحة. ويتركز أكبر عدد من العاملين البحرينيين في القطاع الخاص والذي وصل إلى 104,685 موظف في عام 2020 مقارنة بـ 47,993 موظف في القطاع العام. أما غير البحرينيين، فيتركز أغلبهم في القطاع الخاص حيث فاقت نسبتهم الـ 81% من اجمالي العاملين و16.4% فقط من اجمالي العاملين في القطاع العام في عام 2020.

### رسم بياني 10-1: عدد العاملين البحرينيين حسب القطاع



المصدر: هيئة تنظيم سوق العمل (لا يشمل خدم المنازل).

كما أشارت بيانات هيئة تنظيم سوق العمل إلى أن متوسط الراتب الشهري للبحرينيين في القطاع العام وصل 877 دينار للذكور و774 للإناث. أما بالنسبة للقطاع الخاص، فقد وصل متوسط الراتب الشهري للذكور 847 دينار و590 للإناث.

### جدول 6-1: متوسط رواتب العاملين في القطاع العام والخاص (2019-2020)

القطاع الخاص		القطاع العام		
إناث	ذكور	إناث	ذكور	
590	847	774	877	متوسط الراتب الشهري للبحرينيين
343	250	-	-	متوسط الراتب الشهري لغير البحرينيين

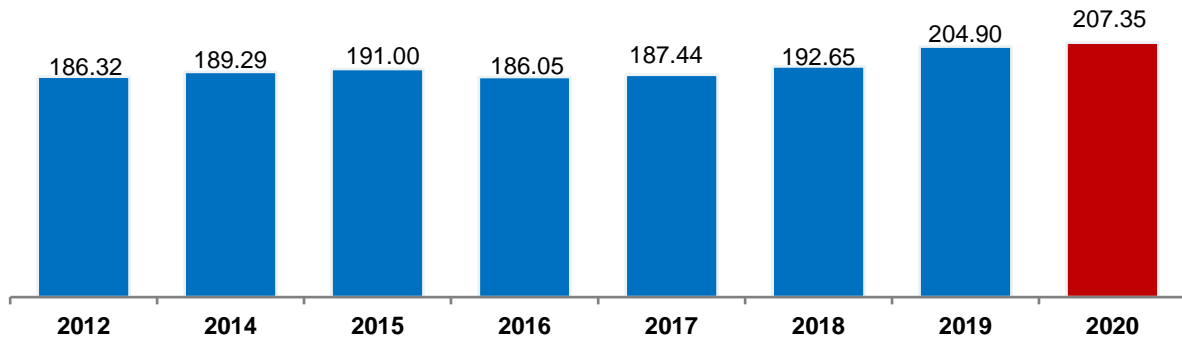
المصدر: الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي.

## ت. القطاع المالي

بالرغم من التأثيرات السلبية التي خلفتها جائحة كورونا على الاقتصاد البحريني، إلا أن موجودات مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع العملة قد ارتفعت إلى 207.35 بليون دولار أمريكي مع نهاية عام 2020 من اجمالي 204.90 بليون دولار أمريكي مع نهاية عام 2019 كما هو مشار إليه في الرسم البياني 11-1.

### رسم بياني 11-1: إجمالي موجودات مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع العملة (بليون دولار

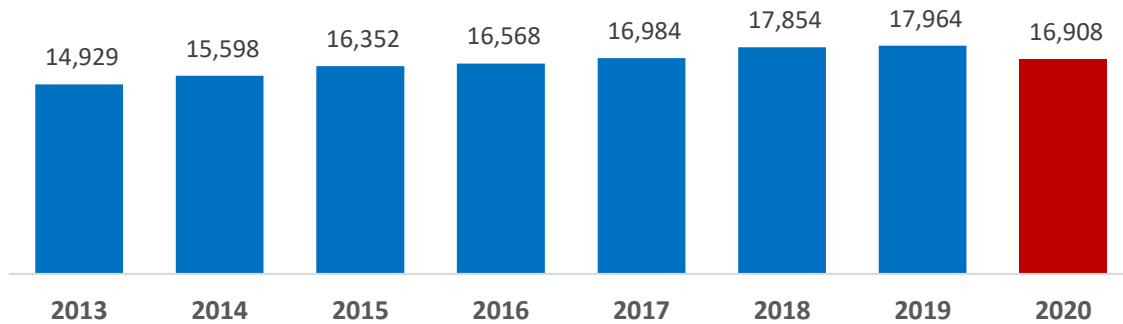
أمريكي)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وبالنسبة إلى ودائع مصارف قطاع التجزئة فقد انخفضت لتصل إلى 16,908 مليون دينار مع نهاية عام 2020 مقابل 17,964 مليون دينار مع نهاية عام 2019 كما هو مشار إليه في الرسم البياني 12-1.

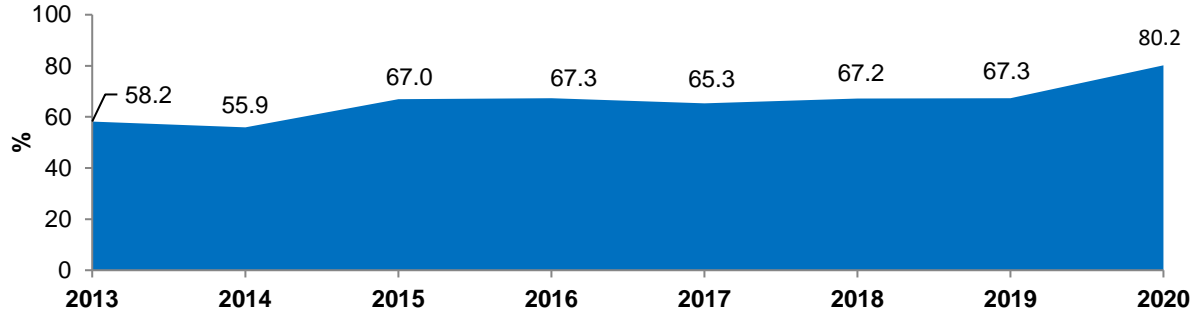
### رسم بياني 12-1: ودائع مصارف قطاع التجزئة (مليون دينار بحريني)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

كما بلغ إجمالي الائتمان المقدم للقطاعات المحلية 10,413 مليون دينار ما نسبته 80.2% من الناتج المحلي الإجمالي في عام 2020 مقارنة بنسبة 67.3% في عام 2019 (رسم بياني 13-1).

## رسم بياني 1-13: الرصيد القائم للائتمان المحلي كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## ث. المسح السنوي للقوى البشرية في القطاع المالي

أظهر مسح العاملين السنوي الذي أجراه مصرف البحرين المركزي لهذا العام انخفاضا طفيفاً في إجمالي عدد العاملين في القطاع المالي (المصارف وغير المصارف) ليصل إلى 13,737 موظف/ موظفة مقابل 14,095 موظف/ موظفة في نهاية عام 2019.

## جدول 1-7: عدد العاملين في القطاع المالي 2020

المجموع	غير البحرينيين		البحرينيون		القطاعات
	إناث	ذكور	إناث	ذكور	
6989	257	1347	2179	3206	القطاع المصرفي
5,116	151	646	1,705	2,614	مصارف قطاع التجزئة
1,857	102	694	473	588	مصارف قطاع الجملة
16	4	7	1	4	مكاتب التمثيل
6,259	656	2,110	1,284	2,209	القطاع المالي غير المصرفي
1,444	96	330	395	623	شركات التأمين
812	144	288	166	214	شركات خدمات التأمين المساندة
3,205	356	1,217	555	1,077	تراخيص متخصصة*
1,329	239	824	72	194	ومنها: محلات الصرافة
915	31	114	298	472	شركات التمويل/مؤسسات التمويل متناهي الصغر
92	1	2	33	56	وسطاء سوق رأس المال
706	59	273	135	239	شركات أعمال استثمارية
489	13	38	230	208	المؤسسات الأخرى**
13,737	926	3,495	3,693	5,623	المجموع

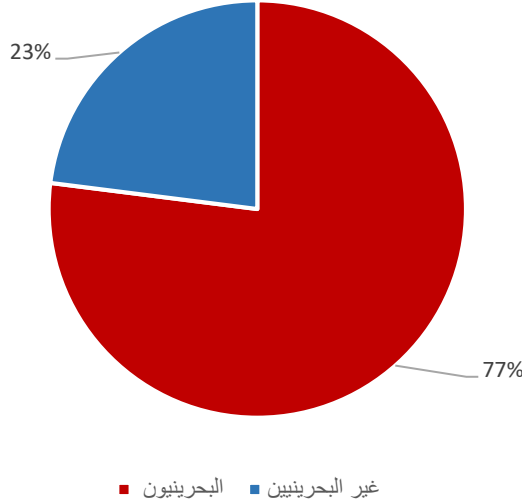
\* تشمل توفير أنظمة الدفع للقطاع المالي، أمناء العهد المالية وإدارة المحافظ الاستثمارية.

\*\* تشمل مصرف البحرين المركزي ومعهد البحرين للدراسات المالية والمصرفية.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وانخفض عدد العاملين في قطاع المصارف (مصارف قطاع التجزئة وقطاع الجملة والمكاتب التمثيلية) ليصل إلى 6,989 موظف/موظفة في نهاية عام 2020 مقابل 7,194 في نهاية عام 2019 أي انخفاض بنسبة 2.8%. ويمثل عدد العاملين البحرينيين نسبة 77.0% من إجمالي عدد العاملين في القطاع المصرفي في عام 2020 مقارنة بنفس النسبة لعام 2019.

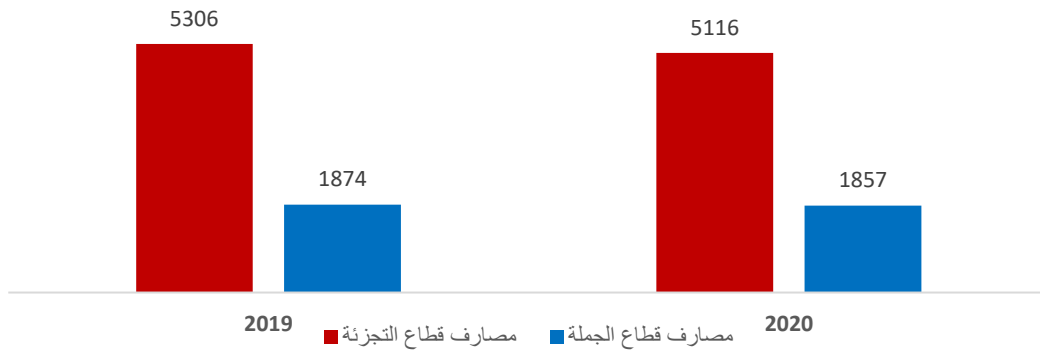
### رسم بياني 1-14: العاملون البحرينيون وغير البحرينيين في القطاع المصرفي 2020



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

يظهر (الرسم البياني 1-15) العاملين في القطاع المصرفي مصنفيين حسب عدد العاملين في مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة. ويتضح انخفاض طفيف في عدد العاملين بمصارف قطاع التجزئة بنسبة 3.6% كذلك الانخفاض في عدد العاملين بمصارف قطاع الجملة في عام 2020 بنسبة 1% مقارنة بعام 2019.

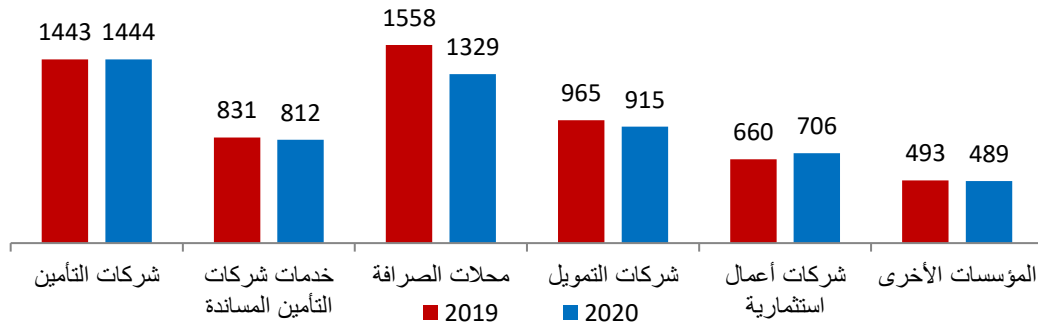
### رسم بياني 1-15: العاملين في القطاع المصرفي



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

كما انخفض إجمالي عدد العاملين في القطاع المالي غير المصرفي إلى 6,259 موظف/موظفة في نهاية عام 2020 من 6,408 في عام 2019 ويمثل البحرينيون نسبة 55.8% من إجمالي عدد العاملين في القطاع المالي غير المصرفي. ويشير الرسم البياني 1-16 إلى نمو العمالة في القطاع المالي غير المصرفي.

### رسم بياني 1-16: العمالة في القطاع المالي غير المصرفي



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### ج. الأسعار المحلية

أظهرت بيانات الرقم القياسي لأسعار المستهلك في البحرين (سنة الأساس 2019=100) في عام 2020 انخفاض بلغ 2.3% مقارنة بعام 2019 الذي سجل ارتفاعاً بنسبة 1.00%. وسجلت معدلات التضخم نسبة -1.6% مع نهاية شهر ديسمبر من عام 2020 في حين بلغت ذروتها خلال يناير وفبراير لتصل إلى 0.1% بينما بلغت الحد الأدنى للمعدلات التضخم في أشهر أبريل وأغسطس وأكتوبر ونوفمبر لتصل إلى -3.6%.

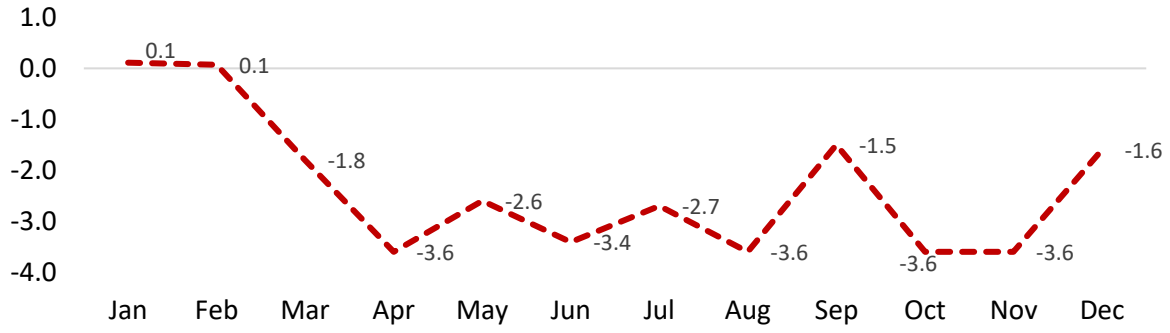
كما بلغ مؤشر سعر "المشروبات والتبغ" أعلى نسبة تضخم سنوية لتصل 15.2% وبعدها "الطعام والشراب" التي ارتفعت بنسبة 3.4%. بينما سجلت مجموعة "الترفيه والثقافة" أكبر انخفاض في الأسعار بلغت نسبته -23.2% خلال عام 2020، تلتها مجموعة "الفنادق والمطاعم" بانخفاض وقدره 7.9%، أما بالنسبة لمجموعة "الملابس والأحذية" والتي انخفضت أسعارها بنسبة 4.9%.

### جدول 1-8: مؤشر أسعار المستهلك (2019 = 100)

تغير %	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	السنة
- 2019										
-2.30%	97.60	99.90	98.91	96.88	95.56	92.97	91.28	88.92	86.08	مؤشر أسعار

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

## رسم بياني 1-17: معدلات التضخم في البحرين - 2020



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

## جدول 1-9: مؤشر أسعار المستهلك (2019 = 100)

تغير % 2020 - 2019	2020	2019	2018	المجموعة الرئيسية من السلع والخدمات
3.4	104.0	100.6	98.00	الطعام والشراب
15.2	116.2	101.0	94.1	المشروبات والتبغ
-4.9	91.0	95.9	106.6	الملابس والأحذية
-1.3	94.9	96.2	96.4	المسكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
-0.9	96.7	97.6	98.9	التجهيزات والمعدات المنزلية وأعمال الصيانة
-0.1	99.5	99.6	101.0	خدمات الرعاية الصحية
1.4	104.4	103.0	98.3	النقل
-1.3	97.8	99.1	94.9	الاتصالات
-23.2	77.3	100.5	99.7	الترفيه والثقافة
0.4	102.8	102.4	100.0	التعليم
-7.9	91.5	99.4	99.4	المطاعم
0.8	100.7	99.9	95.6	السلع والخدمات الأخرى

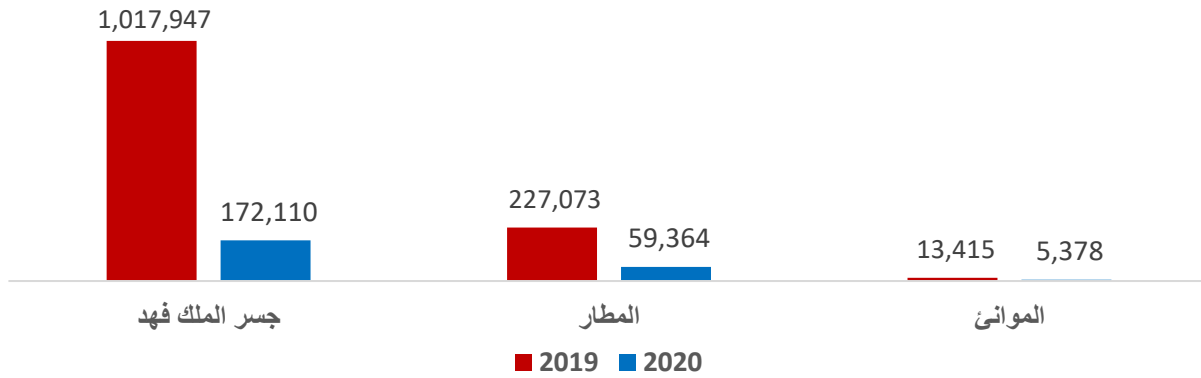
المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

## ح. السياحة

ساهم قطاع السياحة (الفنادق والمطاعم) بمعدل نسبة 2.4% من الناتج المحلي الإجمالي في فترة ما بين 2016 و 2019. وبالنسبة لعام 2020، فقد أثرت أزمة كورونا سلباً على القطاع بشكل عام وتراجعت نسب الإشغال بنسب كبيرة مقارنة بالأعوام السابقة بسبب الإجراءات الوقائية ضد الجائحة. والجدير بالذكر أن السياح الخليجيين يمثلون النسبة الأعلى من مرتادي الفنادق خلال الأعوام الماضية وأن إغلاق الجسر بين البحرين والسعودية في 7 مارس 2020 كان له تأثير كبير على تراجع عدد الزائرين عبر الجسر من

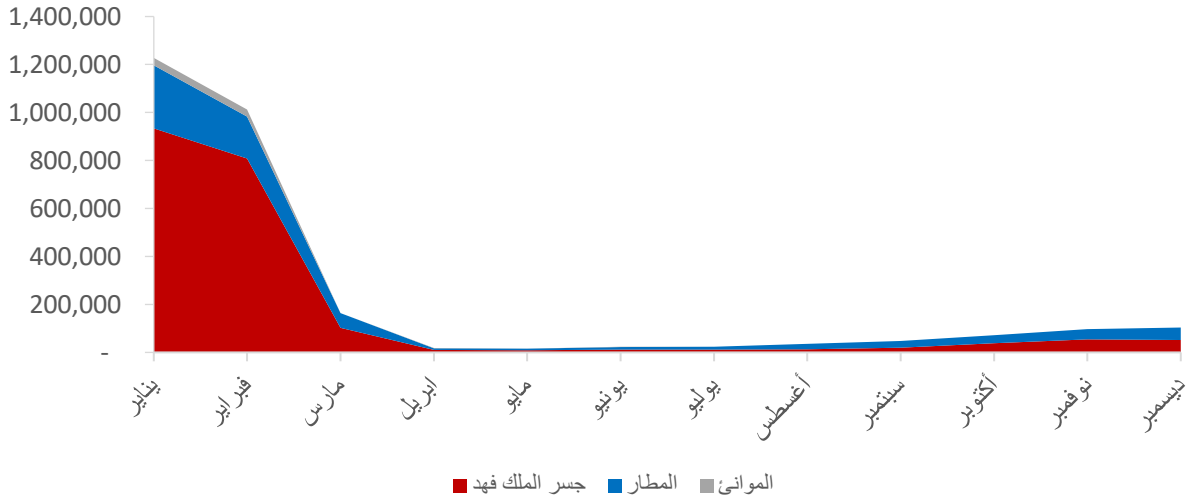
12.2 مليون زائر في عام 2019 إلى ما يقرب من 2,065,322 مليون زائر في 2020. كما انخفض المتوسط الشهري لعدد القادمين عبر جميع المنافذ من 1,258,435 زائر في 2019 إلى 236,851 زائر في 2020. وعليه، فقد كانت مساهمة القطاع في الناتج المحلي الإجمالي منخفضة في عام 2020 حيث بلغت نسبة 1.5% فقط. ويشير الرسم البياني 1-19 إلى الوافدين للبحرين عبر جسر الملك فهد ومطار البحرين الدولي وميناء خليفة بن سلمان في عام 2019 و2020.

### رسم بياني 1-18: متوسط عدد القادمون للبحرين عبر المنافذ 2019-2020



المصدر: شؤون الجنسية والجوازات والإقامة.

### رسم بياني 1-19: السياحة الوافدة عن طريق المنافذ لعام 2020



المصدر: شؤون الجنسية والجوازات والإقامة.



## 2. التطورات النقدية

### أ. نظرة عامة

شهدت السياسة النقدية للمصرف تطوراً منذ بداية انتشار الجائحة، حيث كرس المصرف المركزي جهوده وإمكانياته لمجابهة الآثار السلبية الناجمة عن الجائحة وذلك بإعلان حزمة من القرارات التي من شأنها أن تدعم الاستقرار المالي. إذ واصل المصرف الحفاظ على سياسة ربط الدينار البحريني بالدولار الأمريكي وانخفضت أسعار الفائدة المحلية اسوة بانخفاض أسعار الفائدة العالمية خلال 2020. حيث انخفض سعر الفائدة الأساسي على ودائع مصارف قطاع التجزئة لدى المصرف لفترة استحقاق أسبوع واحد بنحو 0.75 نقطة من 1.75% إلى 1.00% في 16 مارس 2020.

### ب. تطورات عرض النقد

شهد عرض النقد (ن1، ن2 ون3) ارتفاعاً في عام 2020 مقارنة بعام 2019، كما هو موضح في الجدول رقم 1-2 ويمثل عرض النقد بمفهومه الواسع (ن3) أكبر مقياس لعرض النقد في الاقتصاد، وارتفع (ن3) بنسبة 3.5%، أي 479.4 مليون دينار (من 13,671.9 مليون دينار في عام 2019 إلى 14,151.3 مليون دينار في عام 2020).

### جدول 1-2: عرض النقد

(مليون دينار بحريني)

ن3 7=(4+6)	ن2 6=(5+3)	ن1 5=(2+1)	الودائع			النقد المتداول (1)	نهاية الفترة
			الحكومة (4)	القطاع الخاص			
				الأجل والتوفير (3)	تحت الطلب (2)		
12,021.8	10,167.9	2,673.5	1,853.9	6,852.0	2,780.6	535.3	2016
12,521.3	10,594.5	2,661.7	1,926.8	7,239.6	2,828.1	526.8	2017
12,622.1	10,845.3	2,662.1	1,776.8	7,423.3	2,893.9	528.1	2018
13,671.9	12,052.2	2,626.9	1,619.7	8,538.6	2,978.5	535.1	2019
14,151.3	12,840.0	2,921.1	1,311.3	8,959.0	3,288.0	593.0	2020

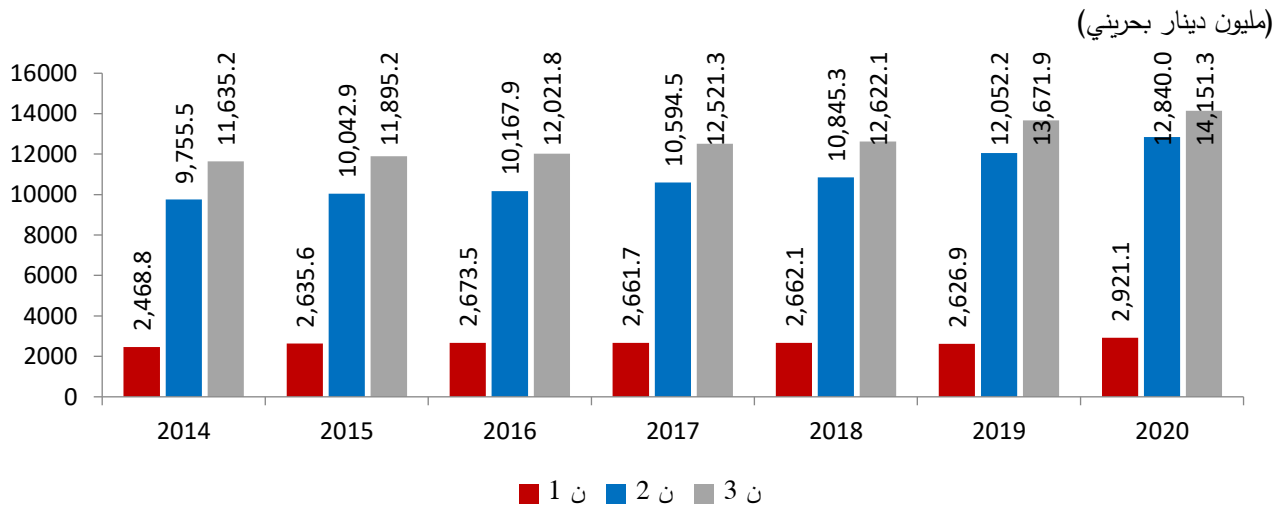
1/دينار بحريني وودائع بالعملات الأجنبية للمقيمين غير المصرفيين في مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة

2/الحكومة المركزية، نظام التأمينات الاجتماعية

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ارتفع (ن ١) بنسبة 11.2% في عام 2020 مقارنة بالتراجع الذي شهده في عام 2019 (1.3%). ويعود هذا النمو إلى الارتفاع الحاصل في مكونات (ن ١)، حيث ارتفعت ودائع القطاع الخاص (تحت الطلب بالدينار البحريني) بنسبة 11.3%. كما سجل عرض النقد بمفهومه المتوسط (ن ٢) نمواً بنسبة 6.5% في عام 2020 مقارنة مع 11.1% في عام 2019. وبلغ اجمالي ودائع القطاع الخاص في عام 2020 (ودائع تحت الطلب وودائع الأجل والتوفير) 12247.0 مليون دينار بزيادة نسبتها 6.3% وبلغت حصتها 95.4% من عرض النقد بمفهومه المتوسط (ن ٢). ويعود السبب الرئيسي لارتفاع معدل نمو عرض النقد إلى ارتفاع ودائع القطاع الخاص بشكل عام.

### رسم بياني 1-2: مكونات عرض النقد



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### جدول 2-2: معدلات النمو ومكونات عرض النقد

(النسبة المئوية)

3 ن	2 ن	1 ن	الودائع			النقد المتداول	نهاية الفترة
			الحكومة (4)	القطاع الخاص			
				الأجل والتوفير	تحت الطلب		
7=(4+6)	6=(5+3)	5=(2+1)					
1.1	1.2	1.4	0.1	1.5	0.4	1.9	2016
4.2	4.2	-0.5	3.9	5.7	1.7	-1.6	2017
0.8	2.4	0.0	-7.8	2.5	2.3	0.2	2018
8.3	11.1	-1.3	-8.8	15.0	2.9	1.3	2019
3.5	6.5	11.2	-19.0	4.9	10.4	10.8	2020

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

يظهر تقسيم الودائع المصرفية بأن ودائع الأجل والتوفير حظيت على أكبر حصة من عرض النقد بمفهومه الواسع (ن 3) على مدى الاعوام الاربع الماضية، حيث بلغت حصتها 63.3% في عام 2020 و62.5% في عام 2019. وارتفعت ودائع الأجل والتوفير بنسبة 4.9% من 8538.6 مليون دينار في عام 2019 إلى 8959.0 مليون دينار في عام 2020 (الجدول 2-2 والجدول 3-2).

### جدول 2-3: مكونات عرض النقد (ن 3)

(النسبة من ن 3: نهاية الفترة)

التفاصيل	2016	2017	2018	2019	2020
النقد المتداول	4.5	4.2	4.2	3.9	4.2
تحت الطلب	23.1	22.6	22.9	21.8	23.2
الأجل والتوفير	57.0	57.8	58.8	62.5	63.3
الحكومة	15.4	15.4	14.1	11.8	9.3
<b>عرض النقد (ن 3)</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

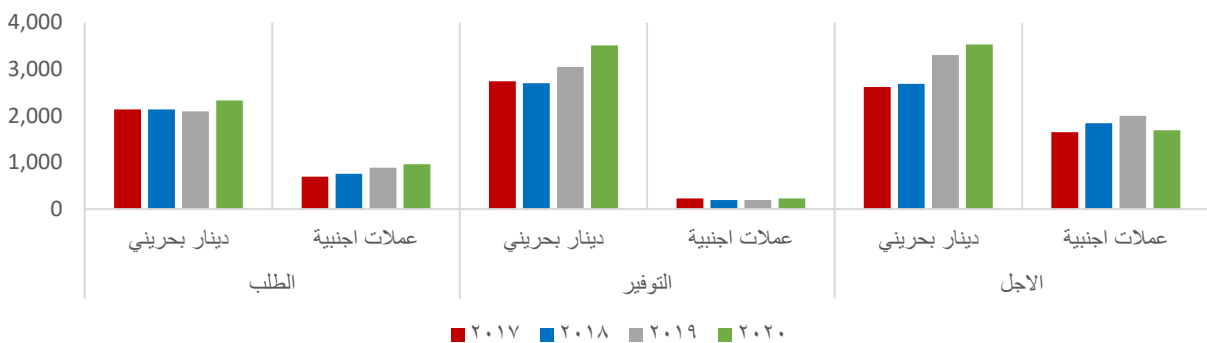
المصدر: مصرف البحرين المركزي.

أما بالنسبة إلى الودائع تحت الطلب، فقد ارتفعت حصتها من عرض النقد بمفهومه الواسع من 21.8% في 2019 إلى 23.2% في 2020.

ويتضح من تفصيل ودائع القطاع الخاص (مصارف قطاع التجزئة فقط) حسب العملة، أن الزيادة في ودائع الاجل (بالدينار البحريني وبالعملات الاجنبية) كانت السبب الرئيسي لنمو عرض النقد بمفهومه المتوسط (ن 2).

### رسم بياني 2-2: انواع الودائع

(مليون دينار بحريني)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ارتفعت ودائع التوفير بالدينار البحريني في عام 2020 بمقدار 459.2 مليون دينار لتصل إلى 3,507.5 مليون دينار. كما ارتفعت الودائع تحت الطلب بالدينار البحريني بمقدار 236.3 مليون دينار لتصل إلى 2328.1 مليون دينار. أما بالنسبة إلى ودائع الاجل بالدينار البحريني فقد ارتفعت بنسبة 6.8% وانخفضت بالعملات الاجنبية بنسبة 15.3% لنفس الفترة (جدول 4-2).

#### جدول 4-2: ودائع القطاع الخاص حسب العملات

(مليون دينار بحريني)

الودائع	2019	2020	نسبة التغير
<b>تحت الطلب</b>			
دينار بحريني	2,091.8	2,328.1	11.3
عملات أجنبية	886.7	959.9	8.3
<b>التوفير</b>			
دينار بحريني	3,048.3	3,507.5	15.1
عملات أجنبية	191.0	231.7	21.3
<b>الأجل</b>			
دينار بحريني	3,302.8	3,528.4	6.8
عملات أجنبية	1,996.5	1,691.4	15.3-
مطلوبات مصرف البحرين	0	0	0
<b>المجموع</b>	<b>11,517.1</b>	<b>12,247.0</b>	<b>6.3</b>

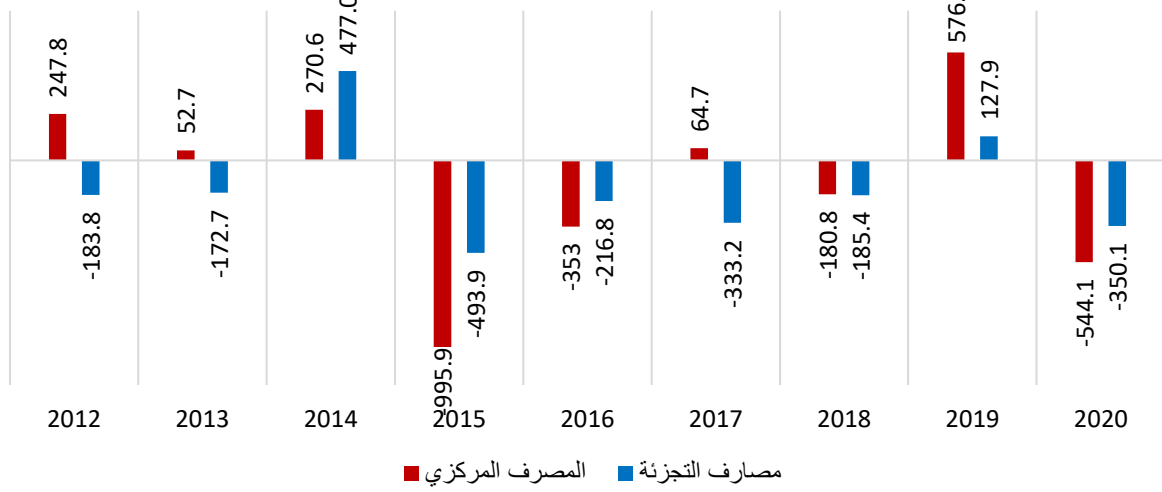
المصدر: مصرف البحرين المركزي.

#### ت. عرض النقد بمفهومه الواسع (العوامل المؤثرة)

نما عرض النقد بمفهومه الواسع (ن3) خلال عام 2020 ويعزي هذا النمو الي الارتفاع الحاصل في صافي الموجودات المحلية (المطالب على القطاع الخاص) بمبلغ 677.5 مليون دينار في عام 2020 مقابل 106.3 مليون دينار في عام 2019. وبالمثل، ارتفع صافي الموجودات الاجنبية في (مصارف التجزئة ومصرف البحرين المركزي) وارتفع صافي الموجودات المحلية في (الحكومة والموجودات الأخرى) للفترة نفسها (رسم بياني 3-2).

### رسم بياني 3-2: العوامل المؤثرة في تغيير عرض النقد - التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية (ن3)

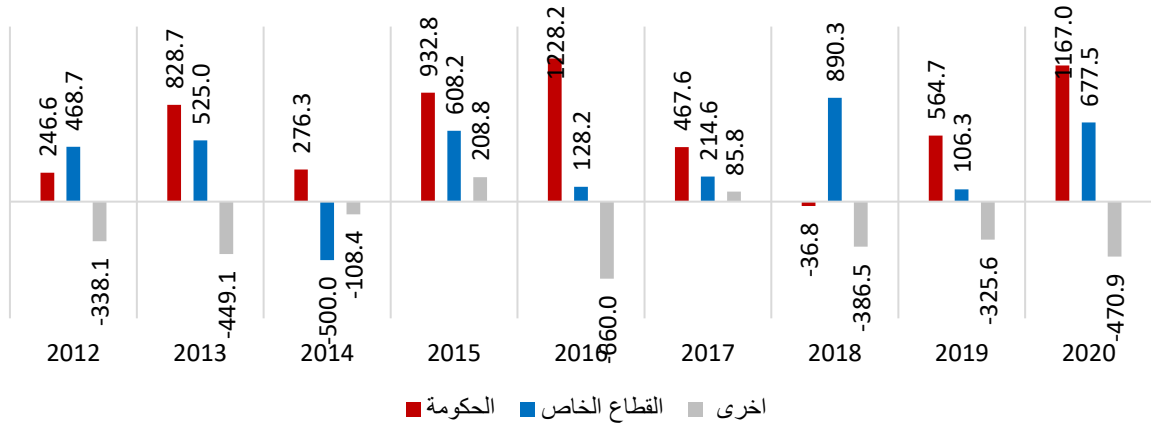
(مليون دينار بحريني)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### رسم بياني 4-2: العوامل المؤثرة في تغيير عرض النقد (ن3) التغيرات في الموجودات المحلية

(مليون دينار بحريني)

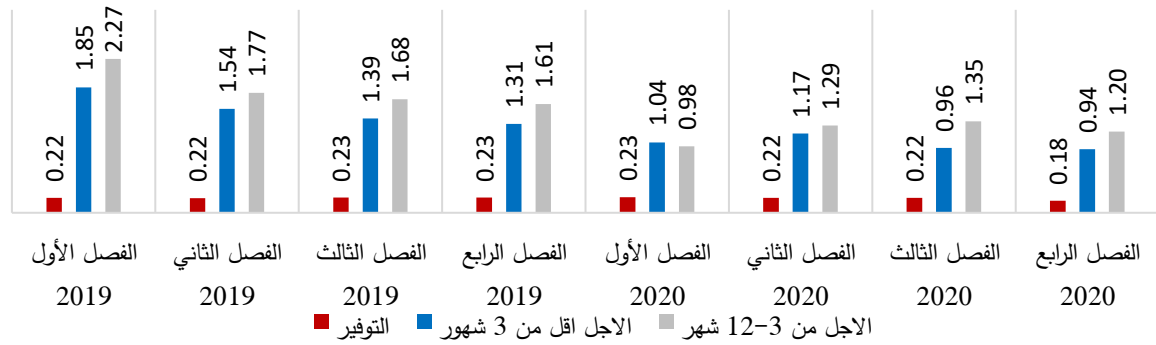


المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### ث. أسعار الفائدة المحلية

ارتفع متوسط سعر الفائدة لمصارف قطاع التجزئة على الودائع طويلة الأجل (3-12 شهر) من 0.98% في نهاية الربع الأول من عام 2020 إلى 1.20% في نهاية العام نفسه. في حين انخفض متوسط سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل (أقل من 3 شهور) من 1.04% إلى 0.94% للفترة نفسها (جدول 5-2). وبالمثل، انخفضت اسعار الفائدة على وداائع التوفير إلى 0.18% خلال عام 2020.

### رسم بياني 5-2: أسعار الفائدة على ودائع مصارف قطاع التجزئة



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### جدول 5-2: أسعار الفائدة على الودائع

(النسبة المئوية)

2020				2019	الودائع
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول		
					ودائع الأجل/1
0.94	0.96	1.17	1.04	1.31	أقل من 3 أشهر
1.20	1.35	1.29	0.98	1.61	شهر 12-3
0.18	0.22	0.22	0.23	0.23	ودائع التوفير

1/ الودائع من 10000-50000 دينار بحريني للفترة المذكورة، اعتباراً من يونيو 1998.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

أما بالنسبة إلى أسعار الفائدة على قروض قطاع الاعمال، فقد انخفض متوسط سعر الفائدة من 4.87% في عام 2019 إلى 2.27% في نهاية عام 2020 (جدول 6-2). بالإضافة إلى ذلك، انخفضت أسعار الفائدة لقطاع "الصناعة" من 3.67% و 0.74% في نفس الفترة، وانخفض معدل سعر الفائدة للقطاعات "الآخري" من 6.24% إلى 4.96%.

### جدول 6-2: أسعار الفائدة على قروض قطاع الاعمال

(النسبة المئوية)

2020				2019	القطاع
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول		
6.26	6.53	6.31	5.33	6.19	الإنشاء والتعمير
0.74	2.56	5.46	3.08	3.67	الصناعة
5.78	5.86	4.60	4.76	5.78	التجارة
4.96	6.26	5.76	4.68	6.24	أخرى/1
2.27	3.76	4.99	4.16	4.87	مجموع قطاع الأعمال/2

1/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

2/ لا يشمل السحب على المكشوف.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وبالمثل، انخفض متوسط سعر الفائدة على القروض الشخصية من 4.91% في نهاية عام 2019 إلى 4.77% في نهاية عام 2020 (جدول 7-2). ويرجع ذلك إلى انخفاض أسعار الفائدة على القروض الشخصية بضمان العقار من 5.38% إلى 4.96% في نفس الفترة. كما انخفضت أسعار الفائدة على القروض الشخصية بضمان الودائع والراتب لتصل إلى 3.67% و4.65% على التوالي خلال الفترة ذاتها. في حين ارتفعت أسعار الفائدة على القروض بضمان المركبة من 6.27% في نهاية عام 2019 إلى 6.87% في نهاية عام 2020.

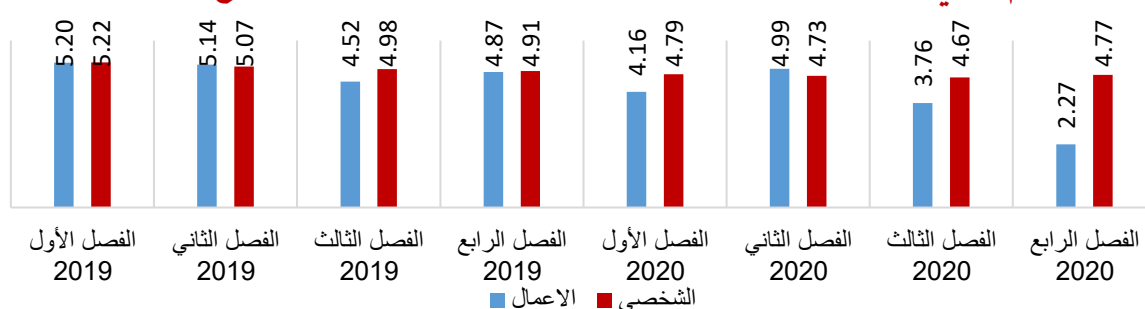
جدول 7-2: أسعار الفائدة على القروض الشخصية

2020				2019	نوع الإقراض الشخصي
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول		
					بضمان:
4.96	5.14	5.14	5.06	5.38	العقار
6.87	6.73	6.30	6.18	6.27	المركبة
3.67	2.72	4.29	3.53	4.50	الودائع
4.65	4.51	4.57	4.72	4.83	الراتب
					بدون ضمان:
21.02	19.73	20.15	19.80	20.13	أخرى
4.77	4.67	4.73	4.79	4.91	المجموع <sup>1/</sup>
21.03	21.13	21.01	21.02	21.06	بطاقات الائتمان

1/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

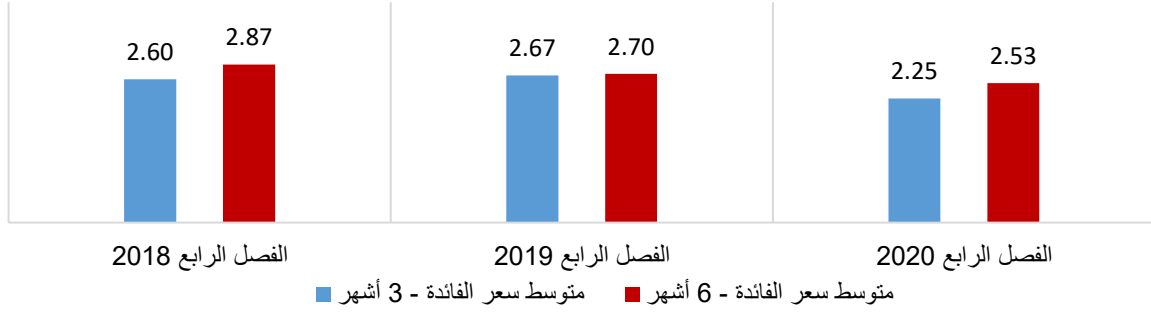
رسم بياني 6-2: أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

انخفض متوسط أسعار الفائدة قصيرة الأجل (3 شهور) بين المصارف من 2.68% في نهاية عام 2019 إلى 2.22% في نهاية عام 2020. كما انخفض متوسط أسعار الفائدة طويلة الأجل (6 شهور) بين المصارف من 2.59% في نهاية عام 2019 إلى 2.58% في نهاية عام 2019.

## رسم بياني 2-7: سعر الفائدة في سوق النقد/ سعر الفائدة بين المصارف

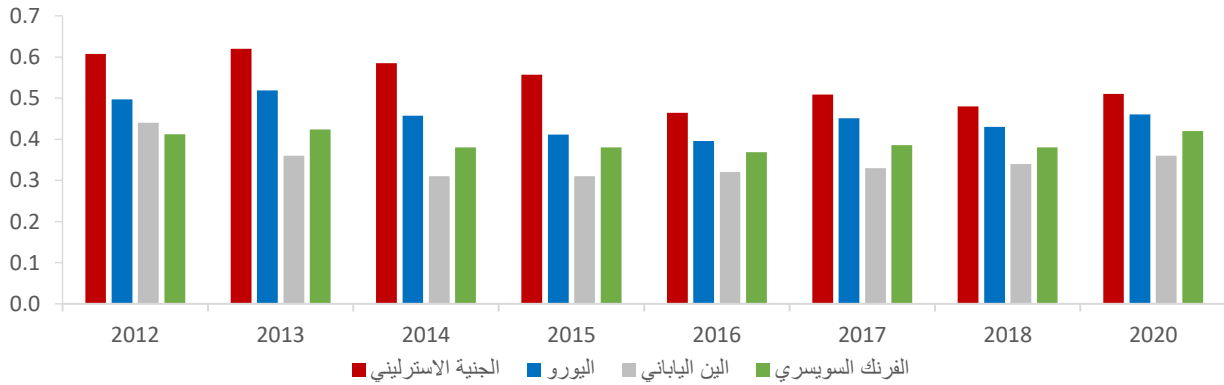


المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## ج. تطورات أسعار الصرف

يوضح الرسم البياني 2-8 انخفاض سعر صرف الدينار البحريني مقابل جميع العملات الرئيسية خلال عام 2020. وكان أعلى انخفاض مقابل الفرنك السويسري بنسبة 10.5% من 0.38 دينار لكل فرنك سويسري إلى 0.42 دينار، يليه اليورو بارتفاع قدره 9.5% في حين استقر سعر صرف الدينار مقابل جميع عملات دول مجلس التعاون الخليجي ما عدا الدينار الكويتي حيث انخفض بشكل طفيف.

## رسم بياني 2-8: أسعار صرف الدينار البحريني



المصدر: مصرف البحرين المركزي.



### 3. تطورات القطاع المالي

#### أ. نظرة عامة

بلغ عدد المصارف والمؤسسات المالية العاملة في البحرين 370 في نهاية عام 2020 مقارنة مع 381 في نهاية عام 2019. ويتكون النظام المصرفي في مملكة البحرين من 94 مصرف مصنّف على النحو الآتي:

- 30 مصرف تجزئة (تشمل 6 مصارف إسلامية) منها 13 مصرفاً محلياً، و 17 فرعاً لمصارف أجنبية.
- 61 مصرف جملة (تشمل 12 مصرفاً إسلامياً).

كما توجد 270 مؤسسة مالية غير مصرفية عاملة في المملكة، تتمثل في شركات الاستثمار، شركات التأمين (تشمل التكافل)، التراخيص المتخصصة، وأسواق رأس المال.

#### ب. النظام المالي

لم يطرأ تغيير كبير في عدد المصارف خلال عام 2020 في حين تراجع عدد التراخيص لشركات التأمين والتراخيص المتخصصة ولم تطرأ أي تغييرات على الإطار القانوني لتراخيص معظم المصارف والمؤسسات المالية العاملة في مملكة البحرين.

#### جدول 1-3: عدد المؤسسات المرخص لها من قبل مصرف البحرين المركزي

2020	2019	نوع الترخيص
30	31	مصارف قطاع التجزئة
6	6	- إسلامية
24	25	- تقليدية
61	63	مصارف قطاع الجملة
12	14	- إسلامية
49	49	- تقليدية
136	141	شركات التأمين
51	52	شركات أعمال استثمارية
84	86	تراخيص متخصصة
18	19	محلات الصرافة
3	3	تقديم الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية
0	1	مسجلو الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية
5	5	شركات التمويل
16	17	مكاتب التمثيل
0	0	- مصارف إسلامية

8	8	- مصارف تقليدية
6	6	- اعمال استثمارية
2	3	- التأمين
2	2	مؤسسات التمويل متناهي الصغر
4	3	أمناء العهد المالية
31	31	الشركات (المؤسسات) المساندة للقطاع المالي
1	1	- إسلامية
23	23	- تقليدية
7	7	- التأمين
4	4	جمعيات
1	1	هيئة مهنية مسجلة
8	8	اسواق رأس المال
1	1	الأسواق المالية المرخص لها للتداول في الأوراق والأدوات المالية
1	1	مؤسسات وغرف التسوية والتقاص والإيداع والحفظ المركزي
2	2	وسطاء الاوراق المالية العاملون لصالح حساباتهم وحسابات عملاءهم
0	0	وسطاء التسوية والتقاص والإيداع المركزي
2	3	وسطاء الأوراق المالية العاملون لصالح حسابات عملائهم
2	0	الأصول المشفرة
370	381	المجموع

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

قام مصرف البحرين المركزي في عام 2020 بإصدار خمسة تراخيص مقارنة مع 14 تراخيص في عام 2019. وكانت معظم التراخيص الممنوحة مدرجة تحت التراخيص المتخصصة وشركات التأمين الإسلامية (جدول 2-3).

### جدول 2-3: التراخيص الجديدة والمصدرة (2018-2019)

2020	2019	نوع الترخيص
0	1	المصارف
0	0	- إسلامية
0	1	- تقليدية
1	0	شركات التأمين
0	5	- إسلامية
1	0	- تقليدية
2	2	المؤسسات المالية الأخرى
2	1	- إسلامية
0	1	- تقليدية
1	5	التراخيص المتخصصة
1	1	الاسواق المالية
5	14	المجموع

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## ت. الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي

بلغت الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع العملة التقليدية منها والإسلامية) 207.4 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020، مقابل 204.9 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 (جدول 3-3)، أي بارتفاع وقدره 2.5 بليون دولار أمريكي وبنسبة 1.2% وجاء هذا الارتفاع نتيجة إلى ارتفاع الموجودات والمطلوبات المحلية والأجنبية. وبلغ نصيب مصارف قطاع العملة 54.5% ومصارف قطاع التجزئة 45.5% من إجمالي الميزانية.

### جدول 3-3: الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي

(بليون دولار أمريكي)

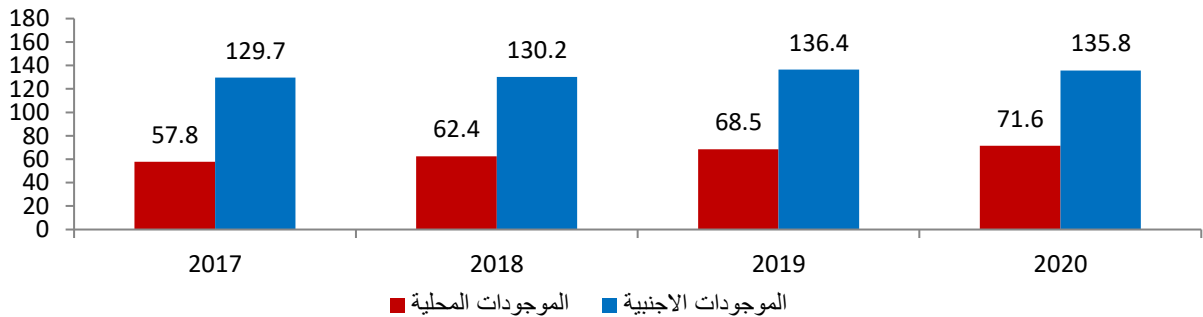
النسبة التغير	2020	2019	البند
0.2%	94.3	94.1	مصارف قطاع التجزئة
2.0%	113.1	110.8	مصارف قطاع العملة
1.2%	207.4	204.9	المجموع

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

بلغت الموجودات المحلية للمصارف حيث بلغت 71.6 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 مقابل 68.5 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019، أي بارتفاع قدره 3.1 بليون دولار أمريكي (4.4%) ويعود ذلك الارتفاع إلى الزيادة الحاصلة في موجودات القطاع الخاص غير الحكومة بنسبة 9.2% وقطاع الحكومة بنسبة 6.0%. في حين بلغت الموجودات الأجنبية 135.8 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 مقابل 136.4 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019، وذلك بانخفاض 0.6 بليون دولار أمريكي (0.4%).

### رسم بياني 3-1: الموجودات المحلية والأجنبية للجهاز المصرفي

(بليون دولار أمريكي)

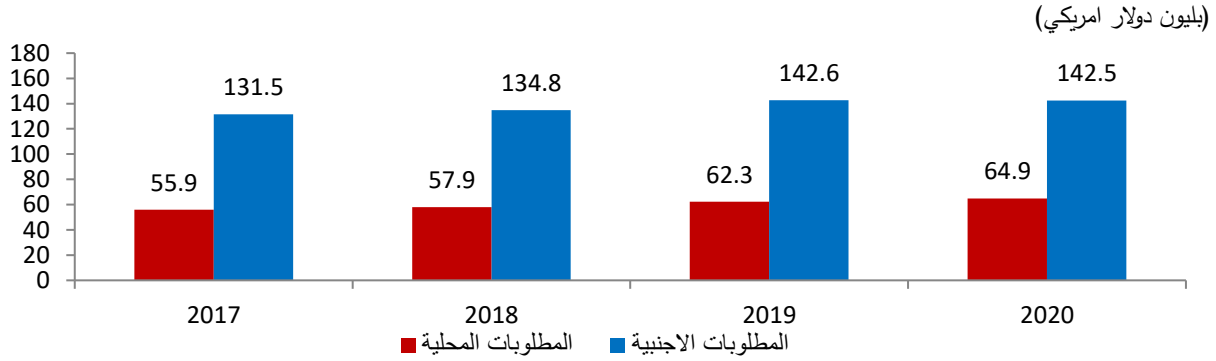


المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ارتفعت المطلوبات المحلية إلى 64.9 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 مقابل 62.3 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019، أي بارتفاع وقدره 2.6 بليون دولار أمريكي (4.1%) ويعزى الارتفاع الحاصل

إلى ارتفاع القطاع الخاص غير المصرفي بنسبة 6.8%. كما انخفضت المطلوبات الأجنبية في نهاية عام 2020 بمقدار 0.1 بليون دولار أمريكي 0.1% لتصل إلى 142.5 بليون دولار أمريكي مقابل 142.6 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019.

### رسم بياني 2-3: المطلوبات المحلية والأجنبية للجهاز المصرفي



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### 1. مصارف قطاع التجزئة

ارتفع إجمالي موجودات مصارف قطاع التجزئة (شامل الموجودات الأجنبية) ليصل 35,447.3 مليون دينار وذلك في نهاية عام 2020، أي بارتفاع وقدره 77.5 مليون دينار أي بنسبة 0.2% مقارنة بنهاية عام 2019 (جدول 3-4). ويعزى هذا الارتفاع إلى نمو الموجودات المحلية حيث ارتفعت بنسبة 5.0% من 19,946.6 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 20,939.7 مليون دينار في نهاية عام 2020.

### جدول 3-4: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة-الموجودات

(مليون دينار بحريني)

البند	2019	2020	قيمة التغير	نسبة التغير
مجموع الموجودات المحلية	19,946.6	20,939.7	993.1	5.0%
نقداً	152.0	152.1	0.1	0.1%
مصرف البحرين المركزي	1,443.5	1,343.9	-99.6	-6.9%
المصارف <sup>1/</sup>	1,956.5	1,815.9	-140.6	-7.2%
القطاع الخاص (غير المصارف) <sup>2/</sup>	9,966.8	10,644.3	677.5	6.8%
الحكومة:				
القروض	301.6	369.6	68.0	22.5%
السندات	5,235.0	5,641.1	406.1	7.8%
أخرى	891.2	972.8	81.6	9.2%
الموجودات الأجنبية	15,423.2	14,507.6	-915.6	-5.9%
مجموع الموجودات	35,369.8	35,447.3	77.5	0.2%

<sup>1/</sup> يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

<sup>2/</sup> القروض والسندات.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ويعزى ارتفاع إجمالي الموجودات المحلية إلى ارتفاع موجودات القطاع الخاص غير المصرفي بقيمة 677.5 مليون دينار من 9,966.8 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 10,644.3 مليون دينار في نهاية عام 2020، أي بنسبة وقدرها 6.8%. كما انخفضت موجودات المصارف بمقدار 140.6 مليون دينار بحريني 7.2%، أي من 1,956.5 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 1,815.9 مليون دينار في نهاية عام 2020. كما انخفضت الموجودات الأجنبية بقيمة 915.6 مليون دينار 5.9% من 15,423.2 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 14,507.6 مليون دينار في نهاية عام 2020.

كما سجل إجمالي المطلوبات المحلية ارتفاعاً بنسبة 3.4% حيث بلغ 19,610.6 مليون دينار في نهاية عام 2020 من 18,967.6 مليون دينار في نهاية عام 2019. والجدير بالذكر، أن معظم الارتفاع في المطلوبات المحلية كان في مطلوبات المصارف، حيث انخفض بمقدار -62.7 مليون دينار -5.2% ومطلوبات رأس المال والاحتياطي حيث انخفض بمقدار -1.7 مليون دينار (-0.1%). وانخفض إجمالي المطلوبات الأجنبية (بما في ذلك رأس المال والاحتياطي) ليصل إلى 15,836.7 مليون دينار في نهاية عام 2020، أي انخفاض بنسبة -3.5% عن 16,402.2 مليون دينار في نهاية عام 2019.

### جدول 3-5: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة-المطلوبات

( مليون دينار بحريني )

البند	2019	2020	قيمة التغير	نسبة التغير
مجموع المطلوبات المحلية	18,967.6	19,610.6	643.0	3.4%
مصرف البحرين المركزي	182.1	134.2	-47.9	-26.3%
المصارف	1,197.9	1,135.2	-62.7	-5.2%
القطاع الخاص (غير المصارف) 1/	11,551.4	12,275.3	723.9	6.3%
الحكومة 1/	2,126.8	1,829.3	-297.5	-14.0%
أخرى	692.6	1,021.5	328.9	47.5%
رأس المال والاحتياطي	3,216.8	3,215.1	-1.7	-0.1%
المطلوبات الأجنبية 2/	16,402.2	15,836.7	-565.5	-3.5%
مجموع المطلوبات	35,369.8	35,447.3	77.5	0.2%

1/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

2/ يشمل رأس المال والاحتياطي.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وقد تركزت موجودات مصارف قطاع التجزئة بشكل أساسي في البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي. ارتفع نصيب البحرين من الموجودات من 56.4% إلى 59.1% خلال الفترة من 2019 إلى 2020. في حين انخفض نصيب دول مجلس التعاون من إجمالي الموجودات من 24.5% إلى 24.0% خلال الفترة نفسها. كما انخفض نصيب دول أوروبا الغربية من إجمالي الموجودات من 4.8% إلى 4.2% خلال

ونصيب الدول الأمريكية من 4.7% لتصل إلى 3.7% وآسيا من 5.8% إلى 5.5% خلال الفترة نفسها (جدول 6-3).

### جدول 6-3: التصنيف الجغرافي لموجودات ومطلوبات

(مليون دينار أمريكي)

البند	2020		2019		2018	
	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات
مملكة البحرين	19,610.6	20,939.7	18,967.6	19,946.6	17,832.4	19,946.6
دول مجلس التعاون	9,347.6	8,514.0	10,994.8	8,684.5	10,275.9	8,684.5
الدول العربية الأخرى	1,438.2	898.8	1,205.9	1,024.9	880.2	1,024.9
الدول الأمريكية	632.6	1,324.4	349.5	1,651.2	484.6	1,651.2
أوروبا الغربية	2,642.0	1,515.1	2,404.5	1,726.4	1,411.8	1,726.4
آسيا	1,537.3	1,964.2	1,382.7	2,041.8	1,636.2	2,041.8
أخرى	239.0	291.1	64.8	294.4	47.9	294.4
المجموع	35,447.3	35,447.3	35,369.8	35,369.8	35,369.8	35,369.8

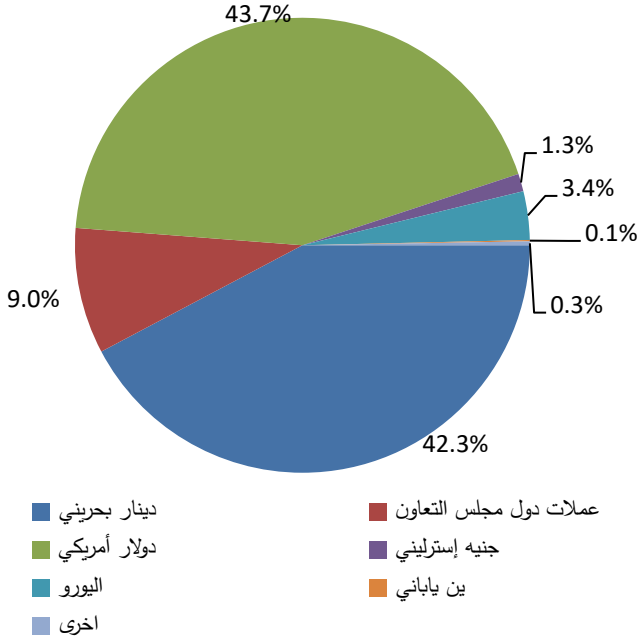
المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ويظهر جانب المطلوبات خلال الفترة من 2019 إلى 2020 أن نصيب مملكة البحرين بلغ 55.3%، حيث يعد أعلى نسبة من إجمالي المطلوبات. وتليها دول مجلس التعاون ودول أوروبا بنسبة 26.3% و7.5% على التوالي من إجمالي المطلوبات في نهاية عام 2020.

ويظهر تصنيف فئات العملات المستخدمة في الجهاز المصرفي خلال عام 2020 إلى أن معظم الموجودات كانت مقومة بالدولار الأمريكي بنسبة 43.0%. وقد شكل الدينار البحريني ما نسبته 44.8% من إجمالي الموجودات وشكلت عملات دول مجلس التعاون واليورو ما نسبته 6.5% و3.0% على التوالي من إجمالي الموجودات (رسم بياني 3-3).

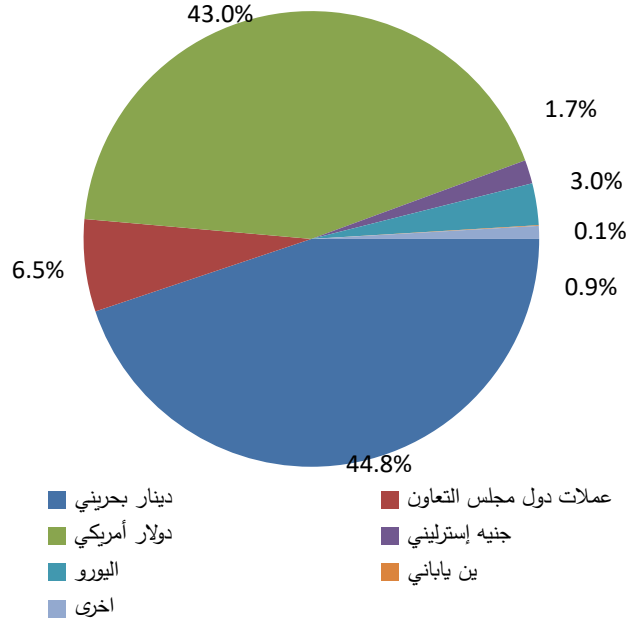
سجل الدولار الأمريكي 43.7% من إجمالي المطلوبات في نهاية عام 2020. كما شكل الدينار البحريني وعملات دول مجلس التعاون ما نسبته 42.3% و9.0% على التوالي من إجمالي المطلوبات (رسم بياني 3-4).

**رسم بياني 3-4: مطلوبات الجهاز المصرفي حسب العملات الرئيسية في نهاية عام 2020**



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

**رسم بياني 3-3: موجودات الجهاز المصرفي حسب العملات الرئيسية نهاية عام 2020**



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

**جدول 3-7: موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية لمصارف قطاع التجزئة**

(مليون دينار بحريني)

البند	2020	2019	قيمة التغير	نسبة التغير
<b>الموجودات</b>	<b>1,573.2</b>	<b>1,478.5</b>	<b>-94.7</b>	<b>-6.4%</b>
الموجودات المحلية	1,126.9	935.5	-191.4	-
الموجودات الأجنبية	446.3	543.0	96.7	17.8%
<b>نسبة الموجودات من مجموع موجودات مصارف</b>	<b>4.4%</b>	<b>4.2%</b>	-	-
<b>المطلوبات</b>	<b>1,441.4</b>	<b>1,415.0</b>	<b>107.9</b>	<b>12.8%</b>
المطلوبات المحلية	737.4	845.3	-134.3	-
المطلوبات الأجنبية	704.0	569.7	-26.4	-1.9%
<b>نسبة المطلوبات من مجموع مطلوبات مصارف قطاع</b>	<b>4.1%</b>	<b>4.0%</b>	-	-

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

أما بالنسبة للنوافذ الإسلامية لمصارف التجزئة، فقد بلغ إجمالي الأصول 1,573.2 مليون دينار في عام 2020 بانخفاض نسبته 6.4% مقارنة بمستوى الأصول في عام 2019. وفي المقابل، ارتفع إجمالي المطلوبات للنوافذ الإسلامية بنسبة 12.8% في عام 2020 لتصل إلى 1,441.4 مليون دينار.

## 2. مصارف قطاع الجملة

ارتفعت الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة في عام 2020 حيث ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة 2.0% ليصل إلى 113.1 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 من 110.8 بليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 (جدول 3-8).

ويعود هذا الارتفاع إلى ارتفاع إجمالي الموجودات المحلية بنسبة 2.3% لتصل إلى 15,821.1 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020، مقابل 15,466.1 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019. هذا وقد ارتفعت موجودات القطاع الخاص غير المصرفي بنسبة 24.3% لتصل إلى 5,272.3 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 من 4,243.2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019. كما انخفضت موجودات الحكومة المحلية بنسبة -8.2% وارتفعت موجودات المصارف بنسبة 0.1% لتصل إلى 2,417.0 مليون دولار أمريكي و6,016.8 مليون دولار أمريكي على التوالي خلال الفترة نفسها.

وبالمقابل، ارتفعت الموجودات الأجنبية بنسبة 2% خلال الفترة نفسها، من 95,372.1 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 97,257.7 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020. ويعزى ذلك إلى الارتفاع الحاد في موجودات المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة بقيمة 2,230.5 مليون دولار أمريكي (10.6%).

### جدول 3-8: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة - الموجودات

(مليون دولار أمريكي)

النسبة التغير	قيمة التغير	2020	2019	البند
2.3%	355.0	15,821.1	15,466.1	مجموع الموجودات المحلية
0.1%	6.1	6,016.8	6,010.7	المصارف/1
24.3%	1,029.1	5,272.3	4,243.2	القطاع الخاص (غير المصارف)/2
-8.2%	-215.4	2,417.0	2,632.4	الحكومة/2
-	-464.8	2,115.0	2,579.8	أخرى
2.0%	1,885.6	97,257.7	95,372.1	مجموع الموجودات الأجنبية
-	-1,619.0	7,108.5	8,727.5	المصارف
1.5%	639.7	42,558.2	41,918.5	غير المصارف
2.5%	440.9	17,840.5	17,399.6	السندات
10.6%	2,230.5	23,333.3	21,102.8	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة
3.1%	193.5	6,417.2	6,223.7	أخرى
2.0%	2,240.6	113,078.8	110,838.2	مجموع الموجودات

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

المصدر: مصرف البحرين المركزي..



وقد ارتفعت المطلوبات بسبب زيادة في المطلوبات الأجنبية بنسبة 1.4% من 98,974.0 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 100,357.6 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 (جدول 9-3). ويعود هذا الارتفاع في المطلوبات الأجنبية إلى ارتفاع مطلوبات المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة بقيمة 4,547.7 مليون دولار أمريكي أي بنسبة 14.7%. في حين انخفضت في مطلوبات المصارف الأجنبية بقيمة 3,089.3 مليون دولار أمريكي أي بنسبة 10.1%. كما ارتفعت المطلوبات المحلية بنسبة 7.2% لتصل إلى 12,721.2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 بسبب ارتفاع مطلوبات قطاع المصارف بنسبة 12.8% في المطلوبات المحلية.

### جدول 9-3: الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجمله - المطلوبات

(مليون دولار أمريكي)

البند	2019	2020	قيمة التغير	نسبة التغير
مجموع المطلوبات المحلية	11,864.2	12,721.2	857.0	7.2%
المصارف <sup>1/</sup>	5,562.5	6,276.1	713.6	12.8%
القطاع الخاص (غير المصارف)	807.2	1,025.9	218.7	27.1%
الحكومة	390.2	233.0	-157.2	-40.3%
أخرى <sup>2/</sup>	5,104.3	5,186.2	81.9	1.6%
مجموع المطلوبات الأجنبية	98,974.0	100,357.6	1,383.6	1.4%
المصارف	30,443.5	27,354.2	-3,089.3	-10.1%
غير المصارف	22,182.7	20,540.8	-1,641.9	-7.4%
السندات	538.6	1,039.4	500.8	93.0%
المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة	30,907.9	35,455.6	4,547.7	14.7%
أخرى <sup>2/</sup>	14,901.3	15,967.6	1,066.3	7.2%
مجموع المطلوبات	110,838.2	113,078.8	2,240.6	2.0%

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والاحتياطي.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### 3. المصارف الإسلامية

انخفضت الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مصارف قطاع الجمله ومصارف قطاع التجزئة) بنسبة 1.5% في نهاية عام 2020، ويعزى هذا الانخفاض بشكل عام إلى انخفاض إجمالي الموجودات الأجنبية بنسبة 6.1% (جدول 10-3).

## جدول 10-3: الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية - الموجودات

(مليون دولار أمريكي)

النسبة التغير	قيمة التغير	2020	2019	البند
70.2%	48.8	23,601.1	23,552.30	مجموع الموجودات المحلية
4.3%	6.8	165.4	158.6	نقداً
-14.8%	-765.4	4,406.4	5,171.80	استثمار مع المصارف <sup>1/</sup>
6.6%	771.7	12,459.3	11,687.60	استثمار مع غير المصارف
22.7%	909.4	4,910.5	4,001.10	استثمار مع الحكومة
-34.5%	-873.7	1,659.5	2,533.20	أخرى
6.1%	-520.1	8,010.3	8,530.36	مجموع الموجودات الأجنبية
-21.4%	-357.0	1,309.4	1,666.40	استثمار مع المصارف
-0.5%	-9.0	1,854.6	1,863.6	استثمار مع غير المصارف
0.1%	2.0	2,626.2	2,624.20	السندات
4.0%	67.1	1,733.3	1,666.20	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة
-31.4%	-223.1	486.8	709.9	أخرى
-1.5%	471.2-	31,611.4	32,082.60	مجموع الموجودات <sup>2/</sup>

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

ويعزى ارتفاع الموجودات المحلية إلى ارتفاع الاستثمار مع الحكومة بنسبة 22.7% من 2,854.9 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 4,910.5 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020. كذلك ارتفع الاستثمار مع غير المصارف بنسبة 6.6% من 10,732.2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 12,459.3 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020. كما انخفض الاستثمار مع المصارف بنسبة -14.8%، من 4,793.4 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 4,406.4 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020.

شهد إجمالي المطلوبات المحلية ارتفاعاً بنسبة 1.9%، ويعزى ذلك إلى ارتفاع مطلوبات القطاع الخاص (غير المصارف) (جدول 11-3). ارتفعت مطلوبات القطاع الخاص بقيمة 898.8 مليون دولار أمريكي أو بنسبة 7.4% من 12,215.4 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 13,113.6 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020.

وانخفضت المطلوبات الأجنبية بنسبة -7.9% ويعزى ذلك إلى ارتفاع المطلوبات المصرفية، حيث انخفضت بنسبة -23.3% من 5,246.9 مليون دولار أمريكي في عام 2019 إلى 4,024.0 في عام 2020. كذلك ارتفعت مطلوبات غير المصارف بنسبة 31.4% لتصل إلى 2,604.4 مليون دولار أمريكي خلال الفترة نفسها.

## جدول 11-3: الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية - المطلوبات

(مليون دولار أمريكي)

النسبة التغير	قيمة التغير	2020	2019	البند
1.9%	403.9	21,352.6	20,948.7	مجموع المطلوبات المحلية
6.4%	168.6	2,816.7	2,648.1	المصارف <sup>1/</sup>
7.4%	898.1	13,113.6	12,215.4	القطاع الخاص (غير المصارف)
-20.0%	-292.8	1,172.7	1,465.5	الحكومة
-16.6%	-587.0	2,941.6	3,528.6	رأس المال والاحتياطي
19.9%	216.9	1,308.0	1,091.1	أخرى
-7.9%	-875.2	10,258.7	11,133.9	مجموع المطلوبات الأجنبية
-23.3%	-1,222.9	4,024.0	5,246.9	المصارف
31.4%	622.7	2,604.4	1,981.7	غير المصارف
28.1%	132.9	604.8	472.0	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة
-15.0%	-479.5	2,718.0	3,197.5	رأس المال والاحتياطي
30.4%	71.6	307.3	235.7	أخرى
-1.5%	-471.4	31,611.3	32,082.6	مجموع المطلوبات <sup>2/</sup>

1/ تشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

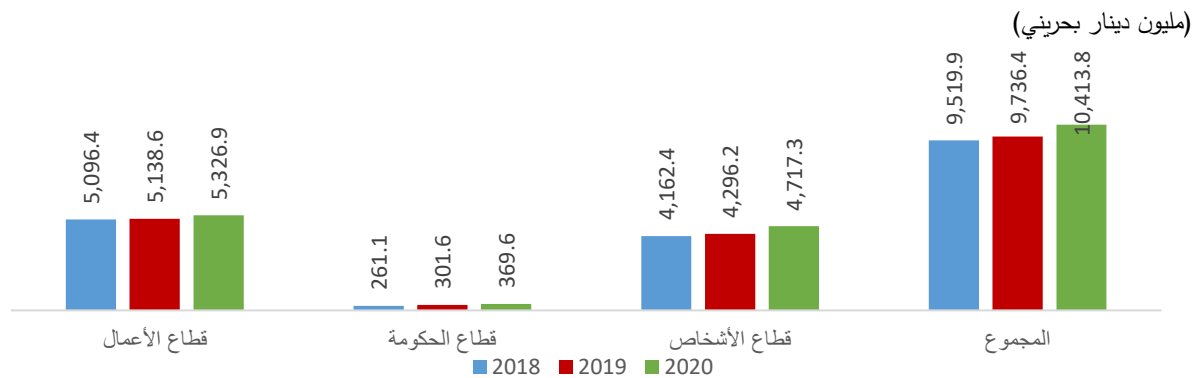
2/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## ث. الائتمان المحلي

حققت التسهيلات الائتمانية ارتفاعاً في معظم القطاعات الاقتصادية العاملة في مملكة البحرين، حيث بلغ الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المقدمة من مصارف قطاع التجزئة لمختلف القطاعات الاقتصادية المقيمة 10,413.8 مليون دينار في نهاية عام 2020 مقابل 9,736.4 مليون دينار في نهاية عام 2019 أي ارتفاع ونسبته 6.9% (رسم بياني 5-3).

## رسم بياني 5-3: الائتمان المحلي حسب القطاعات



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

فقد ارتفعت تسهيلات القطاع الخاص (الأعمال) من 5,138.6 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 5,326.9 مليون دينار في نهاية عام 2020. كما انخفض نصيب قروض قطاع الأعمال من إجمالي

التسهيلات الائتمانية من 52.0% في عام 2019 إلى 51.2% في هذا العام، تماشياً مع زيادة القيمة في قطاع الأشخاص والحكومة. في حين ارتفعت تسهيلات القطاع الخاص (الأشخاص) من 4,296.2 مليون دينار في نهاية عام 2019 إلى 4,717.3 مليون دينار في نهاية عام 2020 وقد شكلت قروض قطاع الأشخاص نسبة 45.3% من إجمالي التسهيلات الائتمانية في نهاية عام 2020 مقارنة ب 44.1% في العام الماضي. وشهدت القروض الشخصية ارتفاعاً في أغلب الفصول خلال عام 2020، مما يدل على أن القروض المقدمة إلى الأسر والافراد في توسع. ووصل نصيب القطاع الخاص (مجموع الأعمال والأشخاص) من إجمالي التسهيلات الائتمانية إلى 96.5% في نهاية عام 2020

### جدول 3-12: القروض والتسهيلات الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة 1/

( مليون دينار بحريني)

2020		2019		2018		القطاعات
النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	
51.2%	5326.9	52.0%	5138.6	53.5%	5096.4	قطاع الأعمال
3.5%	369.9	3.1%	301.6	2.8%	261.1	قطاع الحكومة
45.3%	4717.3	44.1%	4296.1	43.7%	4162.4	قطاع الأشخاص
100%	10413.8	100%	9736.3	100%	9519.9	المجموع

1/ لا يشمل السندات.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وقد شكلت قروض الإنشاء والتعمير النسبة الأكبر من قروض قطاع الأعمال خلال الفصل الرابع من عام 2020 حيث بلغت 36.3%، في حين شكلت قروض التجارة نسبة 17.5% للفترة نفسها.

### جدول 3-13: قروض قطاع الأعمال حسب القطاعات

( مليون دينار بحريني)

2020*								القطاعات
الفصل الرابع		الفصل الثالث		الفصل الثاني		الفصل الأول		
النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	
22.0	1,173.8	22.1	1,171.9	23.5	1,264.6	23.0	1,211.1	الصناعة
2.8	150.8	3.0	156.8	2.0	105.3	2.0	107.2	المناجم والمحاجر
0.2	12.1	0.1	6.5	0.1	7.4	0.1	6.1	الزراعة وصيد الأسماك والألبان
36.3	1,932.0	35.7	1,892.9	35.1	1,889.0	34.9	1,842.8	الإنشاء والتعمير
17.5	934.4	18.3	972.8	18.9	1,019.0	19.9	1,047.6	التجارة
4.3	227.5	4.3	227.6	4.5	241.2	4.8	254.6	القطاع المالي (غير المصارف)
16.8	896.3	16.5	874.5	16.0	859.9	15.3	807.1	قطاعات أخرى، ومنها:
3.9	209.0	3.7	195.0	2.9	158.2	2.3	119.2	النقل والاتصالات
3.5	188.1	3.3	177.2	3.1	167.8	3.2	171.3	الفنادق والمطاعم
100	5,326.8	100	5,303.0	100	5,386.4	100	5,276.5	مجموع قروض الأعمال

\* النسب المئوية محسوبة نسبةً إلى إجمالي القروض.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وقد مثلت القروض بضمان العقار النسبة الأكبر من قروض قطاع الأشخاص خلال عام 2020، حيث بلغت أعلى مستوياتها عند 46.6% في نهاية العام في حين مثلت القروض بضمان الراتب 36.0% من إجمالي القروض لقطاع الأشخاص. وشكلت القروض بضمان العقار وبضمان الراتب مجتمعة نسبة 82.6% من إجمالي قروض قطاع الأشخاص في نهاية عام 2020.

### جدول 14-3: الائتمان المحلي لقطاع الأشخاص

(مليون دينار بحريني)

2020*								القطاعات
الفصل الرابع		الفصل الثالث		الفصل الثاني		الفصل الأول		
النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	
								بضمان:
46.6	2,197.9	46.2	2,121.9	46.1	2,058.2	45.4	1,999.3	العقار
2.5	118.1	2.6	120	2.7	121.2	2.7	118.6	المركبة
4.0	187.6	4.6	209.6	3.5	155.2	3.6	159.3	الودائع
36.0	1,700.4	36.1	1,661.2	37.1	1,657.3	37.2	1,637.8	الراتب
2.0	92.2	2.1	95.9	2.1	95.5	2.3	100.2	الائتمان
8.9	421.1	8.4	388.1	8.5	379	8.9	392.4	أخرى
100	4,717.3	100	4,596.7	100	4,466.4	100	4,407.6	المجموع

\* النسب المئوية محسوبة نسبةً إلى إجمالي القروض.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### ج. صناديق الاستثمار

استقر قطاع صناديق الاستثمار خلال عام 2020. وتقدمت مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة والمؤسسات الأخرى خدمات صناديق الاستثمار لكل من الأفراد والمؤسسات الاستثمارية.

### جدول 15-3: صناديق الاستثمار - مجموع الاستثمارات عام 2020

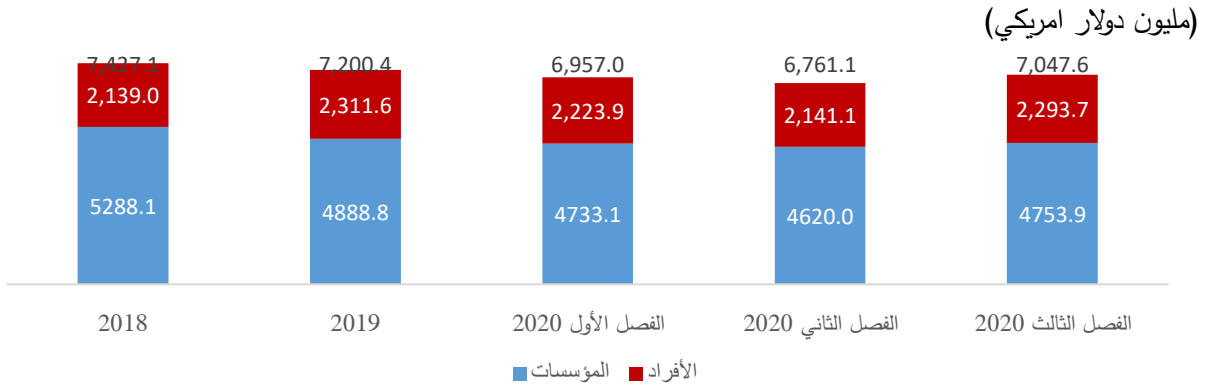
(مليون دولار أمريكي)

2020			2019	2018	نوع المؤسسة
الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول			
1,096.2	1,004.1	1,171.1	1,178.9	1,146.2	مصارف قطاع التجزئة
90.4	98.6	103.5	115.6	939.8	مصارف قطاع الجملة
5,861.0	5,658.4	5,682.4	5,905.8	5,340.9	المؤسسات الأخرى
7,047.6	6,761.1	6,957.0	7,200.3	7,427.0	المجموع الكلي

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وبلغ إجمالي استثمارات مصارف قطاع التجزئة 1,096.2 مليون دولار أمريكي ومصارف قطاع الجملة 90.4 مليون دولار أمريكي، واستثمارات المؤسسات الأخرى 5,861.0 مليون دولار أمريكي في نهاية الفصل الثالث من عام 2020. حيث شهدت مصارف قطاع الجملة انخفاض نسبته -21.8%.

## رسم بياني 3-6: صناديق الاستثمار - استثمارات الأفراد والمؤسسات



ارتفعت استثمارات صناديق الاستثمار للمؤسسات، في حين انخفضت استثمارات صناديق الاستثمار للأفراد خلال عام 2020 (رسم بياني 3-6) حيث انخفضت استثمارات المؤسسات في صناديق الاستثمار بنسبة -2.7% من 4,888 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 4,753.9 مليون دولار أمريكي في نهاية الفصل الثالث من عام 2020. وقد أظهرت استثمارات الأفراد انخفاضا بنسبة -0.78%، من 2311.6 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 2293.7 مليون دولار أمريكي في نهاية الفصل الثالث من عام 2020.

## ج. أنظمة المدفوعات والتسويات

### 1. نظام المدفوعات والتسويات (SSSS & RTGS)

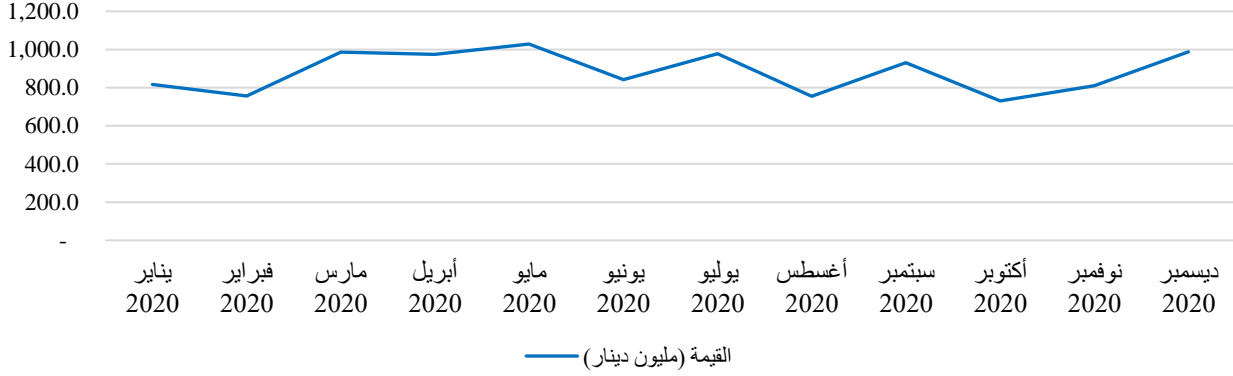
بلغ مجموع التحويلات المصرفية خلال عام 2020 عن طريق نظام الدفع الآني (RTGS) 258,684 عملية أي بمعدل يومي<sup>1</sup> بلغ 1,043 عملية تحويل وقد بلغ المبلغ الإجمالي لذلك 78.6 بليون دينار أي بمعدل يومي بلغ 317.0 مليون دينار موزعة على النحو التالي:

- بلغ عدد التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية من خلال النظام المذكور أعلاه 42,035 عملية تحويل بمبلغ 65.0 بليون دينار.
- كما بلغ عدد تحويلات الزبائن من خلال هذا النظام أيضاً 216,649 عملية تحويل بمبلغ 10.6 بليون دينار.
- بلغ مجموع الرسوم الواردة من المصارف المشاركة في RTGS و SSSS (رسوم المعاملات ورسوم العضوية السنوية) 340,213 دينار في عام 2019.

<sup>1</sup> أيام العمل فقط (248 يوماً)

- بلغ مجموع عدد الإصدارات من خلال نظام الإيداع وتسوية الأوراق المالية (SSSS) 92 اصدار بمبلغ 5.89 بليون دينار خلال عام 2020.

### رسم بياني 7-3: النظام الآني للتسويات الإجمالية- تحويلات الزبائن (RTGC- Customer Transactions)

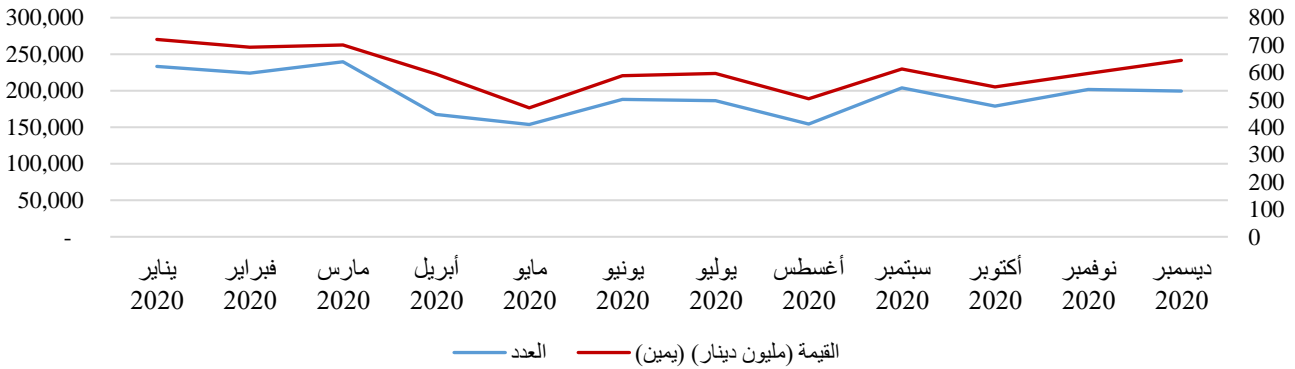


المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### 2. نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني (BCTS)

بلغ عدد الشيكات المتداولة في عام 2020 من خلال نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني (BCTS) 2,331,423 شيك بمعدل يومي<sup>2</sup> بلغ 9,401 شيك بمبلغ إجمالي بلغ 7.2 بليون دينار أي بمعدل يومي بلغ 29.3 مليون دينار.

### رسم بياني 8-3: نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني (BCTS)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

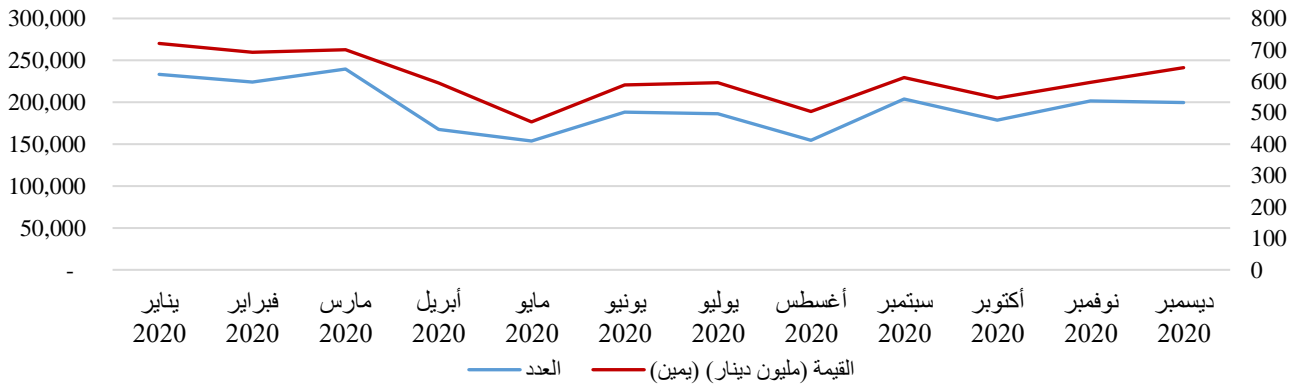
<sup>2</sup> أيام العمل فقط (248 يوماً)

### 3. نظام التحويلات المالية الإلكتروني (EFTS) ونظام عرض ودفع الفواتير الإلكتروني (EBPP)

بلغ مجموع التحويلات المصرفية عن طريق نظام التحويلات المالية الإلكتروني (EFTS) بالإضافة لنظام عرض ودفع الفواتير الإلكتروني (EBPP) 60.2 مليون تحويل بمبلغ إجمالي بلغ 16.2 بليون دينار موزعة على النحو الآتي:

- بلغ عدد تحويلات فوري+ (Fawri+) من خلال النظام المذكور أعلاه 47,247,358 عملية تحويل أي بمعدل يومي بلغ 129,091 تحويل بمبلغ إجمالي بلغ 2,327.8 مليون دينار بمعدل يومي بلغ 6.1 مليون دينار.

#### رسم بياني 3-9: نظام التحويلات المالية الإلكتروني - فوري+ (EFTS- Fawri +)



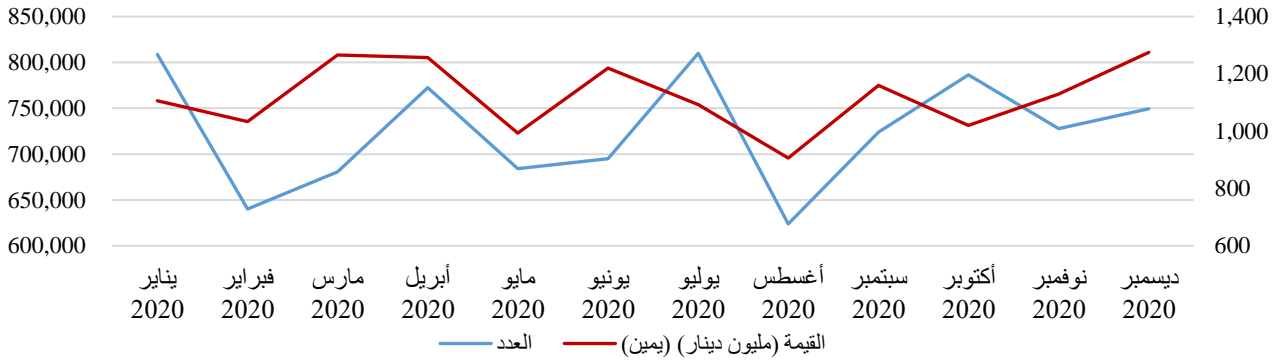
المصدر: مصرف البحرين المركزي.

- بلغ عدد تحويلات فوري (Fawri) من خلال النظام المذكور أعلاه 8,702,806 عملية تحويل أي بمعدل يومي<sup>3</sup> بلغ 23,778 تحويل بمبلغ إجمالي بلغ 13.5 بليون دينار بمعدل يومي بلغ 36.8 مليون دينار.

<sup>3</sup> أيام العمل فقط (366 يوماً)



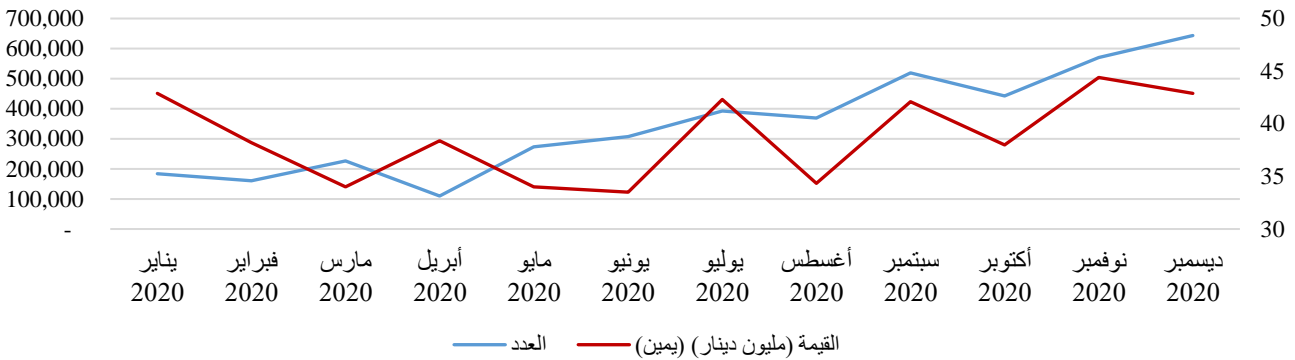
## رسم بياني 10-3: نظام التحويلات المالية الإلكتروني - فوري (EFTS- Fawri)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

- بلغ عدد مدفوعات نظام فواتير (Fawateer) من خلال النظام المذكور أعلاه 4,199,985 عملية تحويل أي بمعدل يومي بلغ 11,476 تحويل بمبلغ إجمالي بلغ 465 مليون دينار بمعدل يومي بلغ 1.3 مليون دينار.

## رسم بياني 11-3: نظام التحويلات المالية الإلكتروني - فواتير (EBPP- Fawateer)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## 4. عمليات نقاط البيع

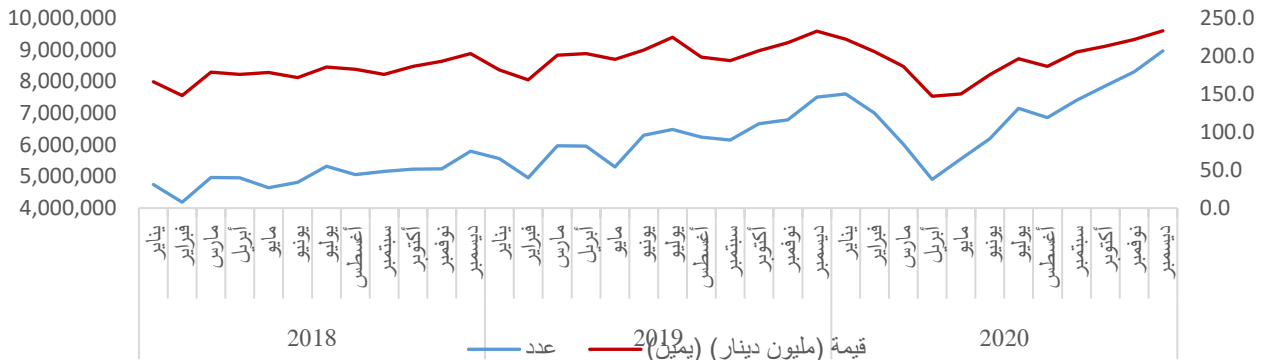
بلغت عدد عمليات نقاط البيع 31.9 مليون عملية بقيمة 2.34 بليون دينار بحريني في عام 2020. وقد زادت عدد عمليات نقاط البيع بنسبة 13.8% في حين انخفضت قيمة العمليات بنسبة 3.8% مقارنة بعام 2019. وشهد عدد وقيمة المعاملات من البطاقات الصادرة خارج البحرين انخفاً كبيراً في عام 2020 بنسبة 57.8% و 61.1% على التوالي نتيجة لقيود السفر بسبب جائحة كورونا في حين زادت المعاملات من حيث العدد والقيمة للبطاقات الصادرة. وقد بلغت نسبة العمليات بالبطاقات اللاتلامسية من حيث العدد والقيمة 38.0% و 18.7% على التوالي مما يشير إلى تأثير جائحة كورونا على طبيعة المعاملات حيث بدأ الناس بالاتجاه نحو استخدام البطاقات اللاتلامسية.

## جدول 3-16: عدد وقيمة عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية

البند	2019	2020	قيمة التغير	نسبة التغير
عدد عمليات نقاط البيع	73,679,645	83,785,810	10,106,165	13.7
البطاقات المصدرة في البحرين	58,433,552	77,347,515	18,913,963	32.4
البطاقات المصدرة خارج البحرين	15,246,093	6,438,295	-8,807,798	-57.8
ومنه البطاقات اللاتلامسية	-	31,863,198	-	-
قيمة عمليات نقاط البيع (دينار)	2,434,395,681	2,341,915,369	-92,480,312	-3.8
البطاقات المصدرة في البحرين	1,877,177,353	2,124,921,776	247,744,423	13.2
البطاقات المصدرة خارج البحرين	557,218,330	216,993,593	-	-61.1
ومنه البطاقات اللاتلامسية	-	438,734,453	-	-

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

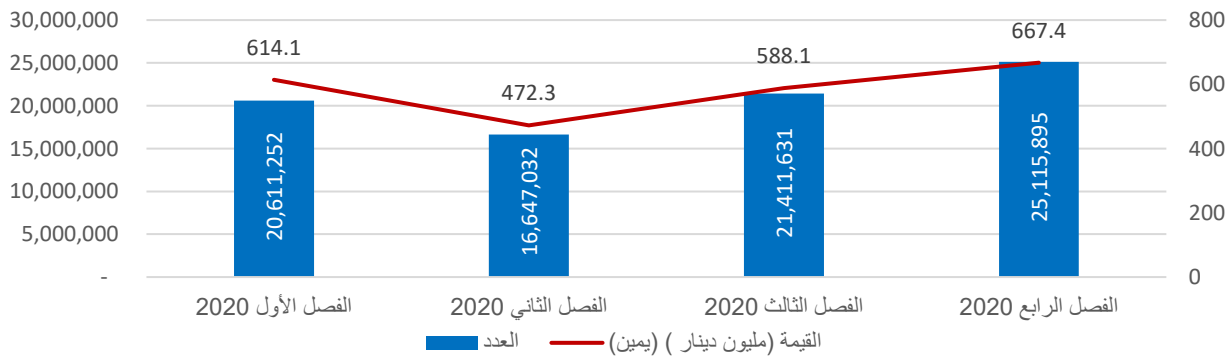
## رسم بياني 3-12: عدد وقيمة عمليات نقاط البيع (يناير 2018 - ديسمبر 2020)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

يوضح الرسم البياني (3-13) معاملات نقاط البيع الشهرية من حيث العدد والقيمة والتي يمكن أن تساعد في تحديد أي تقلبات في السلوك المستهلك على المدى الطويل. يُظهر الاتجاه العام للزيادة في معاملات نقاط البيع في النصف الثاني من عام 2020 مقارنة بالنصف الأول بعد تأثر العديد من القطاعات بجائحة كورونا وتشير الزيادة إلى تفضيل إجراء عمليات الدفع عبر أجهزة نقاط البيع بدلاً من عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي / النقدية.

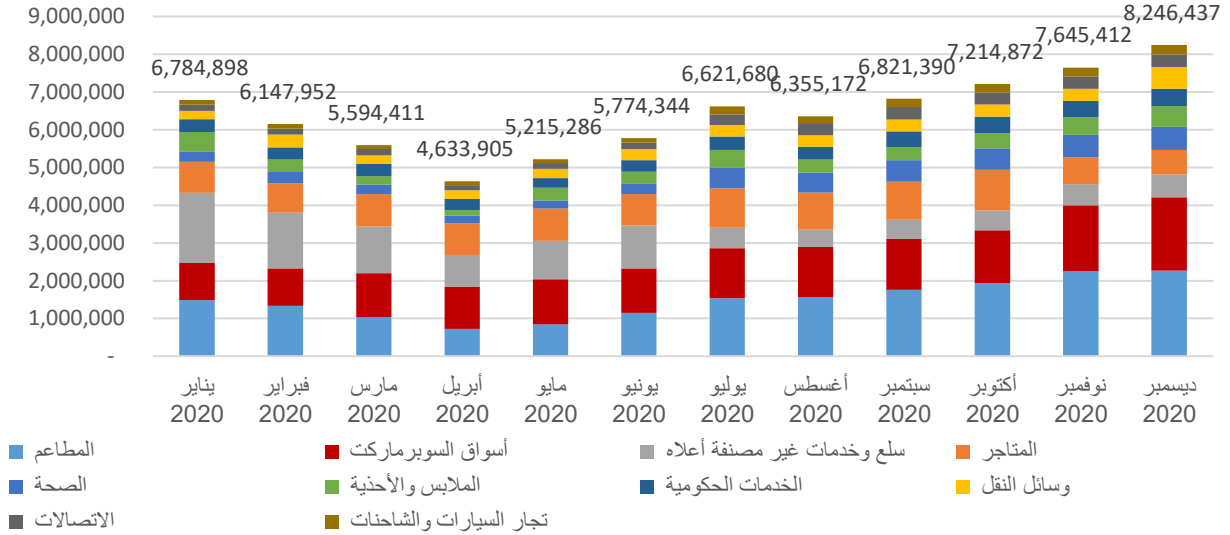
## رسم بياني 3-13: عمليات نقاط البيع - قيمة وعدد العمليات



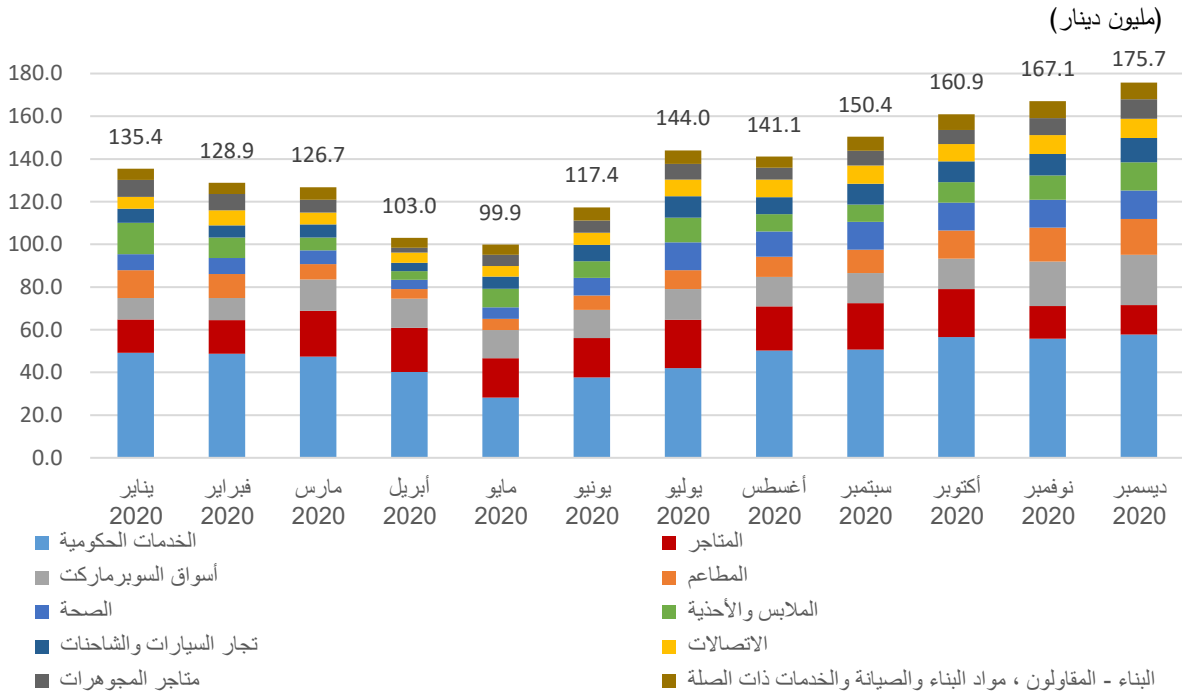
المصدر: مصرف البحرين المركزي.

يوضح الرسمان البيانيان (3-14 و 3-15) عدد وقيمة عمليات نقاط البيع الشهرية لأكثر 10 قطاعات في عام 2020.

**رسم بياني 3-14: عدد عمليات نقاط البيع لأكثر 10 قطاعات**



**رسم بياني 3-15: قيمة عمليات نقاط البيع لأكثر 10 قطاعات**



## 4. تطورات المالية العامة

### أ. نظرة عامة

ارتفع عجز الميزانية العامة خلال عام 2020 بسبب انخفاض أسعار النفط العالمية وتفشي أزمة جائحة كورونا (كوفيد-19). فقد بلغ عجز الميزانية العامة 1,670 مليون دينار في عام 2020 مقابل 665 مليون دينار في عام 2019. كما انخفضت الإيرادات الحكومية من 2,902 مليون دينار في عام 2019 إلى 2,084 مليون دينار في عام 2020. ومن جهة أخرى ارتفعت المصروفات الحكومية من 3,567 مليون دينار في عام 2019 إلى 3,755 مليون دينار في عام 2020.

### جدول 1-4: ملخص المالية الحكومية

(مليون دينار)

2020	2019	2018	2017	2016	
2,084	2,902	2,775	2,201	1,898	مجموع الإيرادات
1212	2090	2,286	1,653	1,436	النفط والغاز الطبيعي
872	812	489	520	433	الإيرادات غير النفطية
-	-	-	28	28	المنح
3755	3567	3,670	3,537	3,532	مجموع المصروفات
3400	3315	3,343	3,182	3,121	المصروفات المتكررة
139	-	-	-	-	المصروفات الطارئة
215	252	327	355	411	مصروفات المشاريع
					المشاريع الإستراتيجية
(1,670)	(665)	(895)	(1,336)	(1,634)	الوفر/ العجز للفترة قبل التدوير

المصدر: وزارة المالية والاقتصاد الوطني.

### ب. الإيرادات

انخفض إجمالي الإيرادات الحكومية في عام 2020 بنسبة 28% لتصل إلى 2084 مليون دينار مقابل 2902 مليون دينار في عام 2019 نتيجة عن تراجع الإيرادات النفطية بنسبة 42%، بينما ارتفعت الإيرادات غير النفطية بنسبة 7% في عام 2020.

كما بلغت عائدات النفط والغاز الطبيعي 1212 مليون دينار (58% من إجمالي الإيرادات) في عام 2020 مقابل 2090 مليون دينار (72% من إجمالي الإيرادات) في عام 2019، أما الإيرادات غير النفطية فقد ارتفعت بنسبة 41% في عام 2020. تزايدت حصة الإيرادات غير النفطية من إجمالي الإيرادات

بشكل عام في الفترة من 2015-2020، حيث ارتفعت الإيرادات غير النفطية من 21.9% إلى 41.8% من إجمالي الإيرادات. وبلغت عائدات النفط والغاز الطبيعي 1,212 مليون دينار بحريني (58.2% من إجمالي الإيرادات) في عام 2020 مقابل 2,090 مليون دينار بحريني (72.0% من إجمالي الإيرادات) في عام 2020.

ومن أبرز تطورات المالية الحكومية خلال عام 2020، شمل مصادر الإيرادات المهمة من الرسوم الجمركية ورسوم خدمات الرعاية الصحية ورسوم التأشيرات وتصاريح الإقامة ورخص السيارات ورسوم تسجيل الشركات ورسوم تصاريح العمل، واعتباراً من 1 يناير 2019، تدشين ضريبة القيمة المضافة.

### جدول 2-4: الإيرادات الحكومية

(مليون دينار)

البند	2019	2020	نسبة التغير
النفط والغاز الطبيعي	2,090	1,212	(42%)
الضرائب والرسوم	543	452	(16%)
السلع والخدمات الحكومية	87	72	(17%)
الاستثمارات والممتلكات الحكومية	138	311	125%
المنح	-	-	-
مبيعات الأصول الرأسمالية	0.4	0.4	0%
الغرامات والمتفرقات	41	34	(17%)
مجموع الإيرادات	2,902	2,084	(28%)

المصدر: وزارة المالية والاقتصاد الوطني.

### ت. المصروفات

بلغ إجمالي المصروفات الحكومية 3,755 مليون دينار في عام 2020، حيث بلغت مصروفات المشاريع 215 مليون دينار مسجلة انخفاض بنسبة 14% عن عام 2019. وشكلت المصروفات المتكررة 90% من إجمالي المصروفات في عام 2020 مقابل 91% في عام 2019. كما صدر مرسوم ملكي رقم 22 لعام 2020 وذلك في يوليو 2020 والذي ينص على السماح بمصروفات طارئة بقيمة 139 مليون دينار لتمويل جهود الحكومة لمكافحة كوفيد-19.

## جدول 3-4: المصروفات الحكومية المتكررة (2018-2019)

(مليون دينار)

البند	2019	2020	نسبة التغير
القوى العاملة	1,413	1,393	(%1)
الخدمات	230	234	%2
المواد الاستهلاكية	155	142	(%8)
الأصول	26	24	%3
الصيانة	52	47	(%9)
التحويلات	478	568	%18
المنح والإعانات	962	990	%3
المصروفات الطارئة	-	139	0%.0
مجموع المصروفات المتكررة	3,315	3,540	%7.0

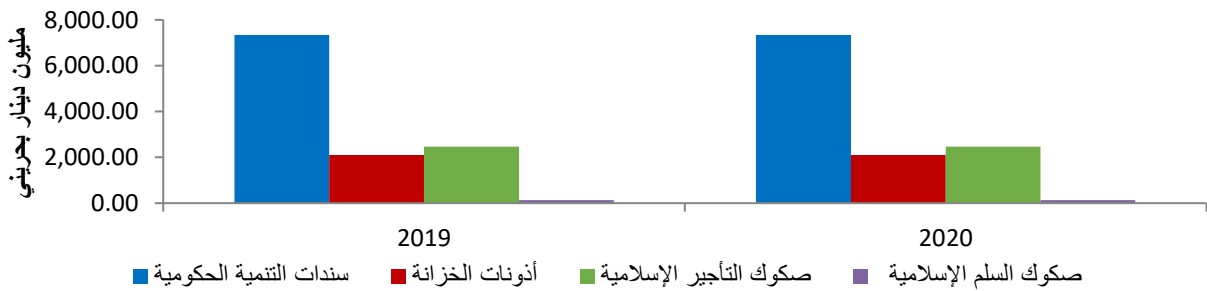
المصدر: وزارة المالية والاقتصاد الوطني.

كما شكلت المصروفات المتكررة على القوى العاملة (التي تتكون بشكل أساسي من الأجور ومساهمات التقاعد) الجزء الأكبر من المصروفات الحكومية المتكررة. وشكلت مصروفات القوى العاملة في الأعوام 2017 و2018 و2019 و44.7% و43.3% و42.0% على التوالي من إجمالي النفقات المتكررة. ووفقاً للأرقام التقديرية لعام 2020، شكلت نفقات القوى العاملة 39.4% من إجمالي النفقات المتكررة.

## ث. إصدار أدوات الدين العام

ارتفع حجم الدين العام (الأوراق المالية فقط) خلال عام 2020، حيث بلغ 13,079.4 مليون دينار أي بنسبة ارتفاع 8.6% مقارنة مع نهاية عام 2019. وقد بلغت نسبة الدين العام 100.7% من إجمالي الناتج المحلي في عام 2020.

## رسم بياني 1-4: أدوات الدين العام



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### جدول 4-4: ملخص أدوات الدين العام

(مليون دينار بحريني)

2020				2019	
الفصل الرابع	الفصل الثالث	الفصل الثاني	الفصل الأول		
13,079.4	13,079.4	12,327.4	11,575.4	12,045.4	إجمالي الرصيد القائم
100.7%	100.7%	94.9%	89.1%	83.3%	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
7,621.6	7,621.6	7,245.6	6,869.6	7,339.6	سندات التنمية الحكومية
2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	أذونات الخزنة
3,218.8	3,218.8	2,842.8	2,466.8	2,466.8	صكوك التأجير الإسلامية
129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

يتم إصدار أذونات الخزنة اسبوعياً بفترة استحقاق ثلاثة شهور كل اسبوع (91 يوم) وأذونات الخزنة التي تصل فترة استحقاقها إلى 6 شهور (182 يوم). وقد بلغ الرصيد الاجمالي لسندات التنمية الحكومية 7,621.6 مليون دينار في عام 2020 مقابل نحو 7,339.6 مليون دينار في عام 2019. وقد بلغ مجموع الرصيد الإجمالي لأذونات الخزنة (على المدى القصير والمدى الطويل) 2,110.0 مليون دينار في 31 ديسمبر 2020، ولم يشهد أي تغيير مقارنة بالرصيد القائم للفترة نفسها من العام السابق. وقد تم إصدار أذونات جديدة بقيمة 4,490 مليون دينار بحريني، وتم استحقاق ما قيمته 4,490 مليون دينار في عام 2020، مما جعل الرصيد القائم 9,731.6 مليون دينار بحريني.

### جدول 4-5: ملخص أدوات الدين العام التقليدية

(مليون دينار بحريني)

الرصيد القائم	أذونات الخزنة <sup>2/</sup>			سندات التنمية الحكومية <sup>1/</sup>			نهاية الفترة
	الرصيد	إصدار جديد	المستحق	الرصيد	إصدار جديد	المستحق	
8,485.6	2,060.0	4,405.0	4,130.0	6,425.6	1,622.0	300.0	2017
9,073.6	2,110.0	4,420.0	4,370.0	6,963.0	638.0	100.0	2018
9,449.6	2,110.0	4,420.0	4,420.0	7,339.6	861.0	485.0	2019
9,731.6	2,110.0	4,490.0	4,490.0	7,621.6	1,202.0	920.0	2020

1/ سندات التنمية الحكومية تستحق بعد 5 سنوات و30 سنة.

2/ أذونات الخزنة تستحق بعد 91 و182 يوم.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

أما بالنسبة للرصيد الإجمالي للصكوك الإسلامية فقد بلغ 3,347.8 مليون دينار في 31 ديسمبر 2020، حيث ارتفع بنسبة 30.0%، مقارنة بالرصيد البالغ 2,595.8 مليون دينار في 31 ديسمبر 2019 (جدول 4-6). والجدير بالذكر أن الأدوات الإسلامية تتمثل في صكوك التأجير الإسلامية وصكوك السلم

الإسلامية. وتأتي صكوك التأجير الإسلامية في شكل صكوك قصيرة الأجل (صكوك السلم الإسلامية وتصدر بالدينار البحريني أو بالدولار) وصكوك طويلة الأجل (صكوك التأجير الإسلامية وتصدر بالدينار البحريني).

#### جدول 4-6: ملخص أدوات الدين العام المحلية الإسلامية

(مليون دينار بحريني)

الرصيد الإجمالي	صكوك السلم الإسلامية <sup>2</sup>			صكوك التأجير الإسلامية <sup>1</sup>			نهاية الفترة
	الرصيد	إصدار جديد	المستحق	الرصيد	إصدار جديد	المستحق	
2,101.4	129.0	516.0	516.0	1,972.4	756.6	472.0	2017
2,383.4	129.0	516.0	516.0	2,254.4	976.0	694.0	2018
2,595.8	129.0	516.0	516.0	2,466.8	688.0	475.6	2019
3,347.8	129.0	516.0	516.0	3,218.8	1,064.0	312.0	2020

1/ صكوك التأجير الإسلامية لفترات استحقاق 3 و5 و6 سنوات إلى 10 سنوات للدينار البحريني والدولار الأمريكي.

2/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

وقد ارتفعت قيمة صكوك التأجير الإسلامية إلى 3,218.8 مليون دينار في ديسمبر 2020 مقارنة مع 2,466.8 مليون دينار في ديسمبر 2019 ويرجع ذلك إلى كمية الصكوك الصادرة (1,064.0 مليون دينار بحريني) بالإضافة إلى الصكوك المستحقة (312.0 مليون دينار).

وقد استمر رصيد صكوك السلم الإسلامية في نفس مستواه عند 129.0 مليون دينار في عام 2020 وقد تم استحقاق نحو 516.0 مليون دينار من صكوك السلم الإسلامية المستحقة في عام 2020.



## 5. تطورات أسواق رأس المال

### أ. أبرز التطورات في البورصة

في إطار الجهود المستمرة التي تبذلها البورصة لتطوير سوق رأس المال في مملكة البحرين وبناءً على قرار مصرف البحرين المركزي رقم (11) لسنة 2018 بشأن تطبيق نموذج التنظيم الذاتي للأسواق المالية، أعلنت بورصة البحرين عن إنشاء صناديق ضمان حقوق المساهمين (أمانات) لضمان حقوق المساهمين وحفظ وإدارة ومراقبة الأرباح النقدية للشركات المساهمة المدرجة في بورصة البحرين.

فيما يتماشى مع أهداف البورصة الاستراتيجية الرامية إلى إتاحة الفرص الاستثمارية الهادفة إلى تسهيل توفير مصادر تنمية رأس المال، فقد أطلقت بورصة البحرين خدمة مرابحة للشركات والبنوك. وتهدف هذه الخدمة لتلبية المتطلبات المتنامية للمصارف والمؤسسات والعملاء الأفراد، الأمر الذي يساهم في دعم جهود البورصة لتوسعة وتنويع قاعدة الخدمات المقدمة لتلبية متطلبات شرائح مختلفة في السوق بطريقة جديدة وفريدة.

### ب. مؤشرات التداول الرئيسية

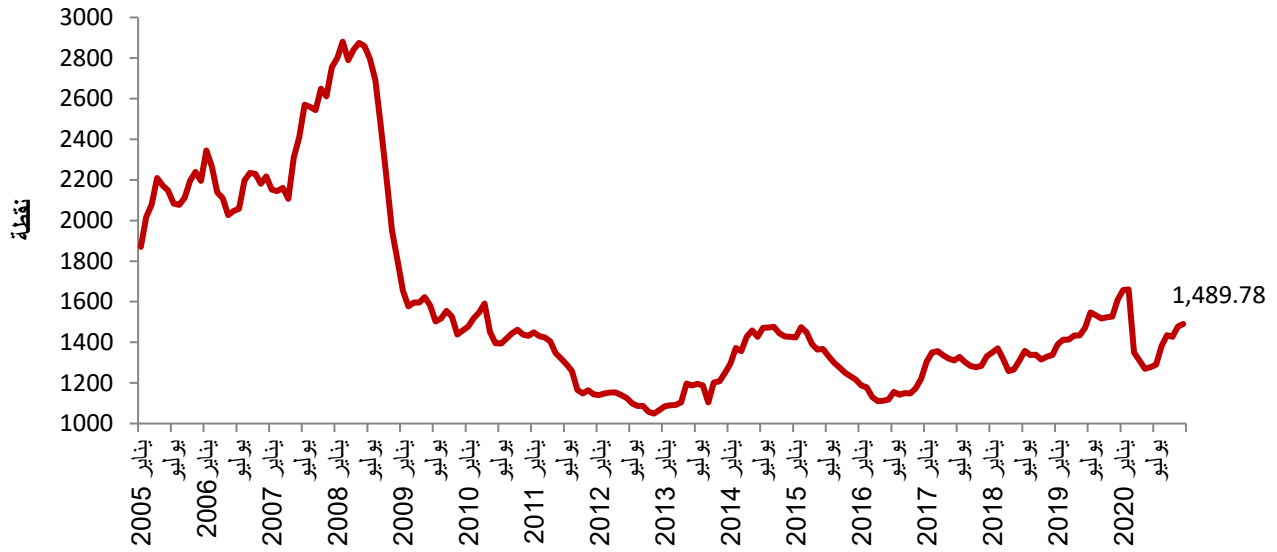
أقل مؤشر البحرين العام في نهاية عام 2020 عند مستوى 1,489.78 نقطة، مسجلاً انخفاضاً بنسبة 7.5% مقارنة بنهاية عام 2019. وشهد قطاع الخدمات أكبر نسبة ارتفاع بما يقارب 25.5% بالإضافة إلى الارتفاع في قطاع الصناعة بنسبة 22.1% أما مؤشر البحرين الإسلامي والذي أطلق في سبتمبر من عام 2015 فقد انخفض إلى 650.2 نقطة في نهاية عام 2020 بنسبة 14.5% (كما هو مشار إليه في الجدول 1-5).

#### جدول 1-5: مؤشرات سوق بورصة البحرين

المؤشر	2019	2020	تغير (نقاط)	نسبة التغير
مؤشر البحرين العام	1,610.18	1,489.78	-120.4	-7.48
المصارف التجارية	3,947.61	3,363.00	-584.61	-14.81
الاستثمار	703.64	585.22	-118.42	-16.83
التأمين	1,458.28	1,654.47	196.19	13.45
الخدمات	1,439.63	1,806.78	367.15	25.50
الصناعة	674.05	823.13	149.08	22.12
الفنادق والسياحة	2,336.09	1,958.10	-377.99	-16.18
مؤشر البحرين الإسلامي	760.04	650.19	-109.85	-14.45

المصدر: بورصة البحرين.

## رسم بياني 1-5: أداء مؤشر البحرين العام



المصدر: بورصة البحرين.

## ت. تطورات القيمة السوقية

استقرت القيمة السوقية لبورصة البحرين عند 9.3 بليون دينار في عام 2020، وكان أكبر ارتفاع في القيمة السوقية في قطاع الخدمات بنسبة 25.5% من 1,254 مليون دينار في عام 2019 إلى 1,574 مليون دينار في عام 2020. كما ارتفعت القيمة السوقية في قطاع الصناعة بنسبة 22.1% من 609 مليون دينار إلى 744 مليون دينار في نفس الفترة الزمنية. أما أكبر انخفاض في القيمة السوقية فكان في قطاع الاستثمار بنسبة 20.6%، من 2,235 مليون دينار في عام 2019 إلى 1,776 مليون دينار في عام 2020.

## جدول 2-5: القيمة السوقية حسب القطاع

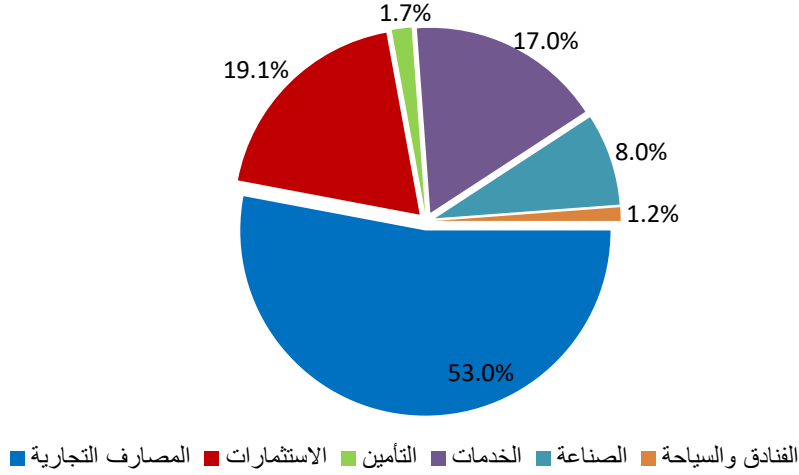
(دينار بحريني)

نسبة من إجمالي القيمة	نسبة التغير	2020	2019	
53.0	-14.8	4,914,224,491	5,764,393,689	المصارف التجارية
19.1	-20.6	1,775,634,066	2,235,172,282	الاستثمار
1.7	13.5	160,053,150	141,073,950	التأمين
17.0	25.5	1,573,633,654	1,253,854,054	الخدمات
8.0	22.1	744,070,454	609,308,719	الصناعة
1.2	-16.2	109,638,898	130,822,268	الفنادق والسياحة
100	-8.5	9,277,254,712	10,134,624,962	إجمالي القيمة السوقية

المصدر: بورصة البحرين.

ويمثل كل من قطاع "المصارف التجارية" و"الاستثمار" و"الخدمات" القطاعات الأكبر من حيث النسبة من إجمالي القيمة السوقية في عام 2020 بنسبة 89.1% (رسم بياني 2-5).

### رسم بياني 2-5: القيمة السوقية حسب القطاعات 2020



المصدر: بورصة البحرين.

أما بالنسبة للشركات، فقد سجل البنك الأهلي المتحد أكبر قيمة سوقية بواقع 2.8 بليون دينار في نهاية عام 2020، أي بنسبة 29.8% من إجمالي قيمة السوق. والجدير بالذكر أن أكبر خمس شركات شكلت ما نسبته 67.4% بواقع 6.3 بليون دينار بحريني من إجمالي القيمة السوقية لعام 2020 (جدول 3-5).

### جدول 3-5: الشركات الأكبر من حيث القيمة السوقية

الشركة	القيمة السوقية (دينار بحريني)	النسبة من إجمالي السوق
البنك الأهلي المتحد	2,765,459,153	29.8
بنك البحرين الوطني	1,070,894,975	11.5
بنك البحرين والكويت	997,920,000	10.8
شركة البحرين للاتصالات	728,460,000	7.9
شركة أمنيوم البحرين	687,676,848	7.4
<b>المجموع</b>	<b>6,250,410,976</b>	<b>67.4%</b>

المصدر: بورصة البحرين.

### ث. حركة التداول

ارتفعت كمية الأسهم المتداولة بنسبة 4.5%، حيث ارتفعت من 1,157 بليون سهم في عام 2019 إلى 1,209 بليون سهم في عام 2020 (جدول 4-5). بينما انخفضت قيمة الأسهم المتداولة بنسبة 25.7%

في عام 2020 لتصل إلى 212.8 مليون دينار بحريني مقابل نحو 286.4 مليون دينار بحريني عام 2019.

**جدول 4-5: المعدل اليومي للتداول**

نسبة التغير	2020	2019	
0.0	246	246	مجموع أيام التداول
-25.7	212,799,606	286,406,086	قيمة الأسهم المتداولة (دينار بحريني)
-25.7	865,039	1,164,252	المتوسط اليومي لقيمة الأسهم المتداولة (دينار بحريني)
4.5	1,209,306,129	1,157,308,173	كمية الأسهم المتداولة (سهم)
4.5	4,915,879	4,704,505	المتوسط اليومي لعدد الأسهم المتداولة (سهم)
-6.8	19,309	20,712	عدد المعاملات
-7.1	78	84	المتوسط اليومي لعدد المعاملات

المصدر: بورصة البحرين.

وتركز نشاط التداول من حيث القيمة في عام 2020 في قطاع المصارف التجارية بقيمة تداول قدرها 93.9 مليون دينار حيث شكل قطاع المصارف التجارية نسبة 44.1% من القيمة الإجمالية للأسهم المتداولة (الجدول 5-5). وقد انخفضت قيمة التداول في قطاع المصارف التجارية بنسبة 50.9% عن عام 2019. ويأتي قطاع الخدمات في المرتبة الثانية بقيمة تداول وقدرها 57.9 مليون دينار حيث تمثل 27.2% من إجمالي قيمة التداول. وأظهر قطاع الخدمات ارتفاعاً بنسبة 23.7% في قيمة التداول مقارنة بالعام الماضي.

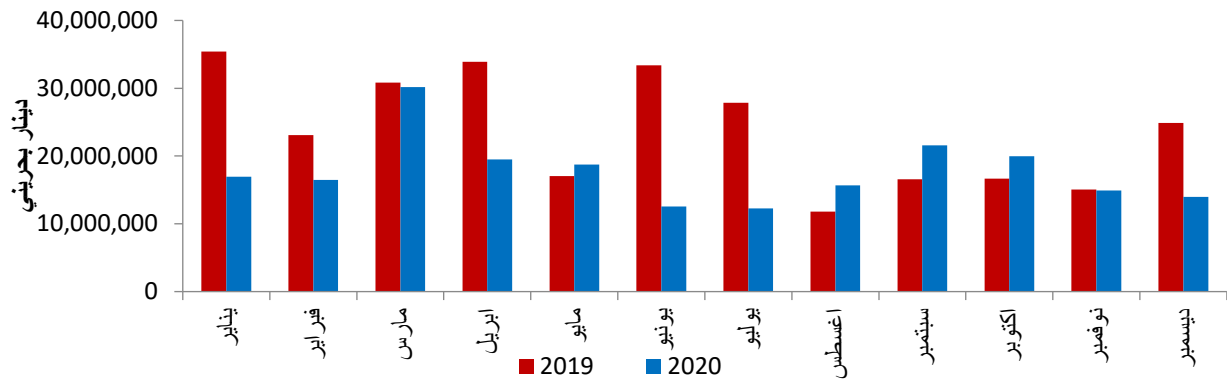
**جدول 5-5: قيمة الاسهم المتداولة حسب القطاعات**

(دينار بحريني)

الوزن النسبي من العام الحالي (%)	نسبة التغير	2020	2019	
100.0	-25.7	212,799,606	286,406,086	إجمالي قيمة الأسهم
44.1	-50.9	93,935,029	191,369,069	المصارف التجارية
17.0	1.0	36,244,413	35,874,508	الاستثمار
0.4	-68.5	936,191	2,966,949	التأمين
27.2	23.7	57,889,005	46,792,524	الخدمات
7.3	105.9	15,502,030	7,530,464	الصناعة
0.1	-88.4	122,238	1,054,314	الفنادق والسياحة
0.0	0.0	0	0	غير البحرينية
3.8	898.6	8,170,700	818,232	المقولة

المصدر: بورصة البحرين.

رسم بياني 3-5: قيمة الاسهم المتداولة 2019 مقابل 2020



المصدر: بورصة البحرين.

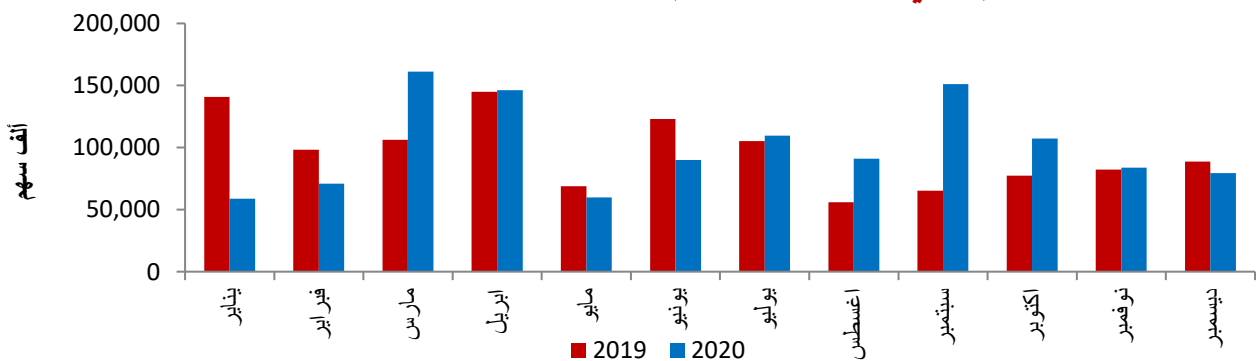
أما بالنسبة لنشاط التداول من حيث كمية الأسهم، فقد اتى قطاع الاستثمار في المرتبة الأولى حيث شكل 44.0% من حجم الأسهم المتداولة في عام 2020 مع حوالي 532.0 مليون سهم (الجدول 5-6). ويأتي قطاع المصارف التجارية بالمرتبة الثانية وشكل 36.2% من إجمالي حجم التداول مع حوالي 437.3 مليون سهم.

جدول 5-6: كمية الاسهم المتداولة حسب القطاعات

الوزن النسبي من العام الحالي (%)	نسبة التغيير (%)	2020	2019	
100.0	4.5	1,209,306,129	1,157,308,173	إجمالي كمية الأسهم (سهم)
36.2	-36.9	437,290,459	692,880,885	المصارف التجارية
44.0	86.8	531,972,345	284,798,224	الاستثمار
0.3	-73.8	3,727,851	14,199,005	التأمين
11.6	1.3	139,899,117	138,090,913	الخدمات
3.2	121.3	38,106,195	17,221,328	الصناعة
0.1	-89.1	578,206	5,318,139	الفنادق والسياحة
0.0	0.0	0	0	غير البحرينية
4.8	1,102.8	57,731,956	4,799,679	المقفلة

المصدر: بورصة البحرين.

رسم بياني 4-5: كمية الاسهم المتداولة 2019 مقابل 2020



المصدر: بورصة البحرين.

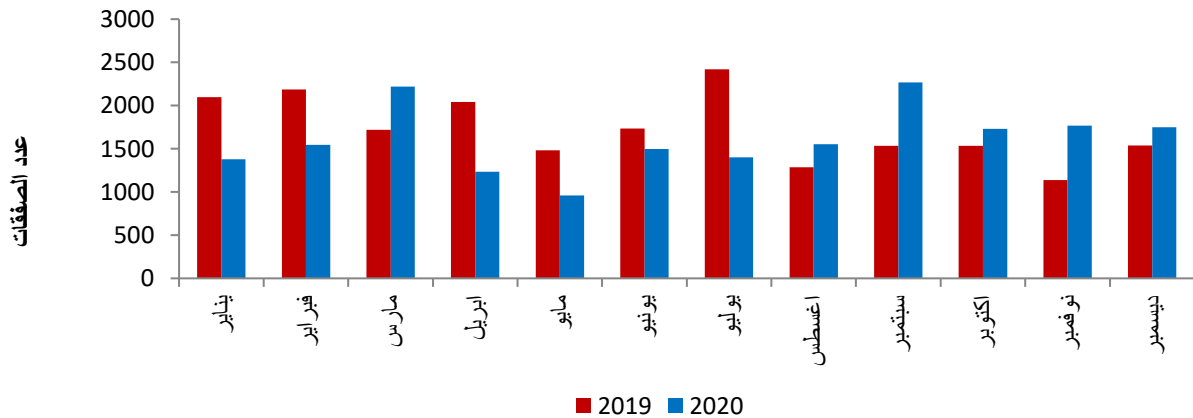
**جدول 5-7: عدد الصفقات المتداولة حسب القطاعات**

الوزن النسبي من العام الحالي (%)	نسبة التغيير (%)	2020	2019	
100.0	-6.8	19,309	20,712	إجمالي كمية الأسهم (سهم)
38.5	-23.9	7,442	9,776	المصارف التجارية
21.4	33.9	4,128	3,082	الاستثمار
0.8	-61.1	145	373	التأمين
31.3	-4.7	6,039	6,337	الخدمات
7.6	64.7	1,477	897	الصناعة
0.4	-71.3	70	244	الفنادق والسياحة
0.0	0.0	0	0	غير البحرينية
0.0	167	8	3	المقفلة

المصدر: بورصة البحرين.

أما بالنسبة لعدد الصفقات فقد حل قطاع المصارف التجارية في المرتبة الأولى ومثل 38.5% من جميع الصفقات المتداولة وانخفاض بنسبة 23.9% مقارنةً بعدد الصفقات بالعام الماضي، يليه قطاع الخدمات الذي شكل 31.3% من جميع عمليات التداول وشهد انخفاضاً بنسبة 4.7% في عدد الصفقات عن العام الماضي (الجدول 5-7).

**رسم بياني 5-5: عدد الصفقات 2019 مقابل 2020**



المصدر: بورصة البحرين.

وبالنسبة للشركات الأكثر نشاطاً من حيث قيمة الأسهم المتداولة فقد جاء البنك الأهلي المتحد في المقدمة بواقع 51.3 مليون دينار بحريني وبنسبة 24.1% من إجمالي قيمة الأسهم المتداولة، تليه شركة البحرين للاتصالات بقيمة 31.0 مليون دينار بحريني وبنسبة 14.6% ثم مجموعة جي اف اتش المالية بقيمة 30.5 مليون دينار بحريني ونسبة 14.3%، وبنك البحرين الوطني بقيمة 21.2 مليون دينار بحريني وبنسبة 10.0% وأخيراً شركة ألمنيوم البحرين بواقع 15.4 مليون دينار بحريني وبنسبة 7.3% من إجمالي قيمة الأسهم المتداولة (جدول 5-8).

**جدول 5-8: الشركات الأكثر نشاطاً من حيث قيمة الاسهم المتداولة-2020**

الشركة	القيمة (دينار بحريني)	النسبة من إجمالي السوق (%)
البنك الأهلي المتحد	51,297,147	24.1
شركة البحرين للاتصالات	31,001,736	14.6
مجموعة جي اف اتش المالية	30,504,223	14.3
بنك البحرين الوطني	21,212,061	10.0
شركة ألمنيوم البحرين	15,432,633	7.3
<b>المجموع</b>	<b>149,447,799</b>	<b>70.2</b>

المصدر: بورصة البحرين.

أما بالنسبة للشركات الأكثر نشاطاً من حيث كمية الأسهم المتداولة، فقد تداولت مجموعة جي اف اتش المالية أكبر كمية من الأسهم المتداولة بقيمة 504.8 مليون سهم أو 41.7% من إجمالي الأسهم المتداولة، ثم البنك الأهلي المتحد المالية بقيمة 175.4 مليون سهم أو 14.5%، ثم مصرف السلام بقيمة 139.6 مليون أو 11.5%، ثم شركة البحرين للاتصالات بقيمة 70.2 مليون سهم أو 5.8%، وأخيراً سيكو ش.م.ب. (م) بقيمة 56.7 مليون سهم أو 4.7% من إجمالي الأسهم المتداولة (جدول 5-9).

**جدول 5-9: الشركات الأكثر نشاطاً من حيث الكمية المتداولة-2020**

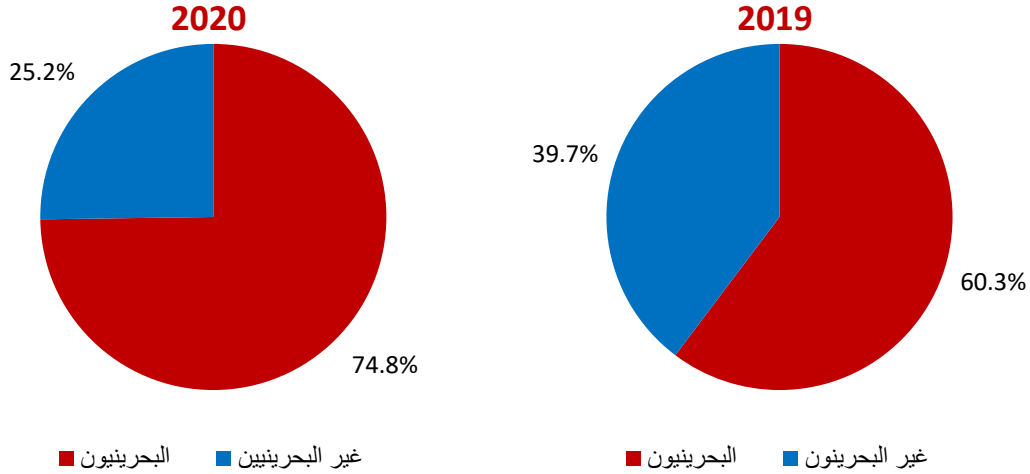
الشركة	الكمية	النسبة من إجمالي السوق (%)
مجموعة جي اف اتش المالية	504,781,837	41.7
البنك الأهلي المتحد	175,356,483	14.5
مصرف السلام	139,576,663	11.5
شركة البحرين للاتصالات	70,199,216	5.8
سيكو ش.م.ب. (م)	56,659,234	4.7
<b>المجموع</b>	<b>946,573,433</b>	<b>78.3</b>

المصدر: بورصة البحرين.

**ج. تداول الأسهم حسب جنسية المستثمر**

بلغت نسبة قيمة الأسهم المتداولة من قبل المستثمرين البحرينيين 74.8% من إجمالي قيمة الأسهم المتداولة في عام 2020 مقابل نسبة 60.3% في عام 2019 (رسم بياني 5-6). حيث بلغت قيمة الأسهم المتداولة من قبل المستثمرين البحرينيين 318.3 مليون دينار في عام 2020 مقارنة مع 345.3 مليون دينار في عام 2019. من ناحية أخرى انخفضت نسبة إجمالي قيمة الأسهم المتداولة لغير البحرينيين من 39.7% (227.5 مليون دينار) في عام 2019 إلى 25.2% (107.3 مليون دينار) عام 2020.

## رسم بياني 5-6: قيمة التداول للمستثمرين المشاركين (مليون دينار بحريني) 2019-2020



المصدر: بورصة البحرين.

## ح. حركة الأسعار

ارتفعت أسعار أسهم 15 شركة، وتراجعت أسعار أسهم 22 شركة، وحافظت 6 شركات على مستواها في عام 2020 مقارنة بارتفاع أسعار أسهم 14 شركات، وانخفاض أسهم 20 شركة، وبقاء 10 شركات على مستواها في عام 2019 (جدول 5-10).

## جدول 5-10: اتساع السوق

2020	2019	
15	14	الأسهم الصاعدة
22	20	الأسهم المتراجعة
6	10	أسهم لم تتغير
<b>43</b>	<b>44</b>	<b>المجموع</b>

المصدر: بورصة البحرين.

أما على صعيد الشركات، فقد حققت شركة بنادر للفنادق المرتبة الأولى من حيث نسبة الارتفاع في سعر السهم لعام 2020، وذلك بزيادة (414.7%)، ثم شركة البحرين للاتصالات (55.0%)، والإثمار القابضة (40.0%)، المجموعة العربية للتأمين (37.5%)، وسوليديتي البحرين (25.0%) (جدول 11-5).



**جدول 5-11: الشركات الخمس الأكثر ارتفاعاً-2020**

الترتيب	النسبة (%)	الشركة
1	414.7	شركة بنادر للفنادق
2	55.0	شركة البحرين للاتصالات
3	40.0	الإثمار القابضة
4	37.5	المجموعة العربية للتأمين
5	25.0	سوليدرتي البحرين

المصدر: بورصة البحرين.

وفي المقابل، جاءت شركة ناس في المرتبة الأولى من حيث نسبة الانخفاض في سعر السهم وذلك بانخفاض (49.4%)، ثم شركة البحرين للتسهيلات التجارية (37.0%)، ثم المؤسسة العربية المصرفية (36.2%)، ثم شركة الفنادق الوطنية (34.2%)، ومجموعة جي اف اتش المالية (29.6%) (جدول 5-12).

**جدول 5-12: الشركات الأكثر انخفاضاً-2020**

الترتيب	النسبة (%)	الشركة
1	-49.4	شركة ناس
2	-37.0	شركة البحرين للتسهيلات التجارية
3	-36.2	المؤسسة العربية المصرفية
4	-34.2	شركة الفنادق الوطنية
5	-29.6	مجموعة جي اف اتش المالية

المصدر: بورصة البحرين.

**خ. الشركات الجديدة المدرجة في بورصة البحرين**

انخفض عدد الشركات المدرجة إلى 43 شركة في نهاية عام 2020 (جدول 5-13). ظل عدد صناديق الاستثمار في عام 2020 عند 9، وظل عدد السندات والصكوك عند 14.

**جدول 5-13: موجز لقوائم سوق البحرين للأوراق المالية**

2020	2019	
43	44	عدد الشركات
9	9	عدد صناديق الاستثمار
14	14	عدد السندات والصكوك

المصدر: بورصة البحرين.

## 6. تطورات القطاع الخارجي

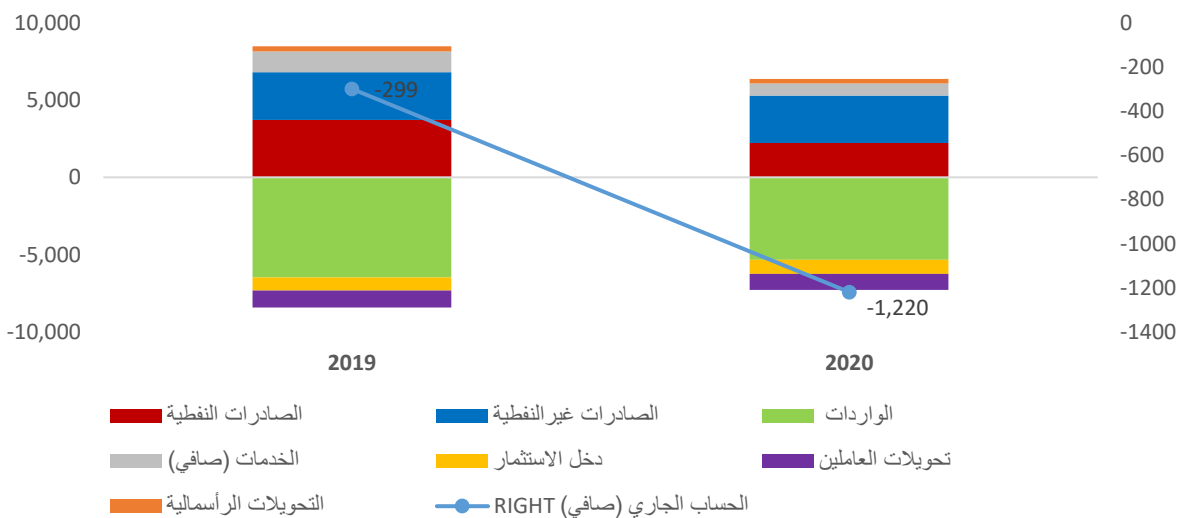
### أ. مقدمة

يستعرض هذا الجزء من التقرير تطورات إحصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية خلال عام 2020 مقارنة بعام 2019، وذلك من خلال تطورات الحساب الجاري وبنوده الأساسية، والتي تتمثل في: ميزان السلع، وحساب الخدمات، والدخل الأساسي والذي يتكون من دخل الاستثمار، والدخل الثانوي (الذي يتكون من تحويلات العاملين) بالإضافة إلى تطورات الحساب الرأسمالي والمالي لميزان المدفوعات.

### ب. الحساب الجاري

سجل الحساب الجاري عجزا بلغ 1,223.0 مليون دينار في عام 2020، أي بنسبة 9.4% من الناتج المحلي الإجمالي كما هو مشار إليه في الرسم البياني 1-6 أدناه مقارنة بعجز بلغ 298.6 مليون دينار في عام 2019 (2.06% من الناتج المحلي الإجمالي). وقد انخفضت واردات السلع بنسبة 17.8% بينما انخفضت صادرات السلع بنسبة 22.4% (حيث انخفضت فيه الصادرات النفطية بنسبة 40.0% بينما انخفضت الصادرات غير النفطية بنسبة 1.2%). هذا وقد بلغت الصادرات غير النفطية 23.5% من الناتج المحلي الإجمالي خلال عام 2020 مقابل 19.8% في عام 2019.

رسم بياني 1-6: المساهمة في الحساب الجاري 2016-2019 (مليون دينار بحريني)



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## جدول 1-6: ميزان المدفوعات (مليون دينار بحريني)

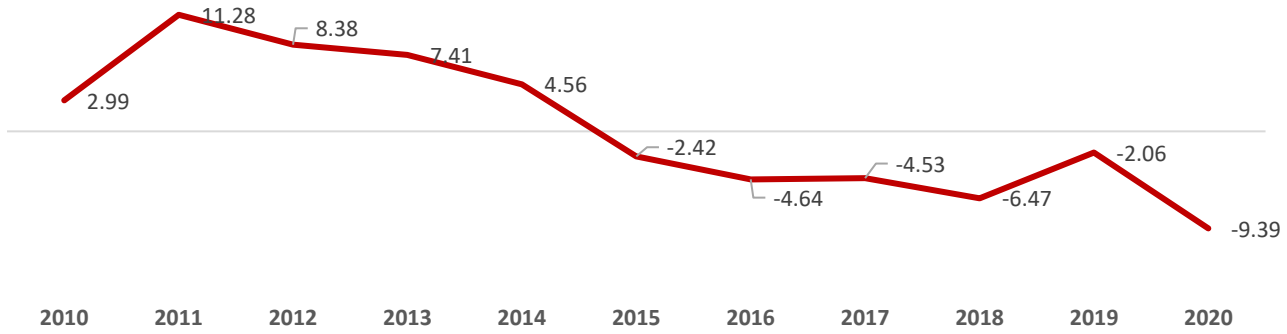
(مليون دينار)

2019	2019				2020*	2020*				البيان
	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
-298.6	171.6	-224.7	-149.0	-96.5	-1,220.0	-131.8	-570.3	-268.4	-249.5	الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)
322.0	200.8	38.3	60.3	22.6	-47.8	45.1	-189.6	65.5	31.2	أ - السلع
6,813.0	1,745.2	1,688.2	1,691.2	1,688.4	5,288.7	1,524.0	1,015.0	1,411.3	1,338.4	الصادرات (فوب)
3,720.5	962.9	913.3	907.7	936.6	2,232.8	718.4	332.3	599.5	582.6	- النفطية
3,092.5	782.3	774.9	783.5	751.8	3,055.9	805.6	682.7	811.8	755.8	- غير النفطية
-6,491.0	-1,544.4	-1,649.9	-1,630.9	-1,665.8	-5,336.5	-1,478.9	-1,204.6	-1,345.8	-1,307.2	الواردات (فوب)
-2,005.4	-502.7	-510.0	-480.9	-511.8	-1,043.9	-359.1	-153.6	-295.9	-235.3	- النفطية
-4,485.6	-1,041.7	-1,139.9	-1,150.0	-1,154.0	-4,292.6	-1,119.8	-1,051.0	-1,049.9	-1,071.9	- غير النفطية
1,316.1	393.8	303.3	298.0	321.0	781.9	270.0	149.3	178.6	184.0	ب - الخدمات (صافي)
4,303.2	1,057.2	998.4	1,043.8	1,203.8	4,205.0	1,115.2	934.4	1,074.1	1,081.3	دائن
-2,987.1	-663.4	-695.1	-745.8	-882.8	-3,423.1	-845.2	-785.1	-895.5	-897.3	مدين
186.3	46.9	45.2	47.6	46.6	161.8	46.2	38.2	39.3	38.1	- الصيانة
-665.0	-152.7	-167.9	-170.2	-174.2	-718.6	-184.1	-181.2	-175.0	-178.3	- النقل
938.4	280.1	214.2	209.5	234.6	540.6	202.2	100.4	115.4	122.6	- السفر
5.6	1.2	1.5	1.5	1.4	4.5	1.3	1.1	1.0	1.1	- الإنشاء
424.7	111.6	105.6	101.3	106.2	365.8	98.2	88.3	90.1	89.2	- التأمين
46.0	11.2	11.3	12.0	11.5	38.8	10.5	8.9	9.6	9.8	- خدمات مالية
300.5	75.3	74.1	76.0	75.1	315.9	77.2	76.5	79.9	82.3	- خدمات الاتصالات
79.5	20.2	19.3	20.1	19.9	72.8	18.2	17.1	18.3	19.2	- خدمات أخرى
-850.0	-184.1	-226.2	-227.2	-212.5	-924.6	-225.0	-234.8	-235.2	-229.6	ج - الدخل الأساسي (صافي)
876.5	217.1	219.7	220.6	219.1	946.4	228.8	235.7	237.3	244.6	دائن
-1,726.5	-401.2	-445.9	-447.8	-431.6	-1,871.0	-453.8	-470.5	-472.5	-474.2	مدين
-850.0	-184.1	-226.2	-227.2	-212.5	-924.6	-225.0	-234.8	-235.2	-229.6	دخل الاستثمار
-324.9	-80.1	-83.4	-80.2	-81.2	-321.1	-79.2	-80.2	-81.6	-80.1	- الاستثمار المباشر
-514.7	-100.0	-140.2	-145.8	-128.7	-587.8	-142.6	-150.8	-149.2	-145.2	- استثمارات الحافظة
-10.4	-4.0	-2.6	-1.2	-2.6	-15.7	-3.2	-3.8	-4.4	-4.3	- استثمارات أخرى
-1,086.7	-238.9	-340.1	-280.1	-227.6	-1,029.5	-221.9	-295.2	-277.3	-235.1	د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)
-1,086.7	-238.9	-340.1	-280.1	-227.6	-1,029.5	-221.9	-295.2	-277.3	-235.1	- تحويلات العاملين
702.1	-367.4	346.5	255.2	467.8	1,735.8	1,036.4	224.3	379.5	95.6	الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)
337.0	0.0	0.0	0.0	337.0	293.1	0.0	0.0	0.0	293.1	أ - الحساب الرأسمالي
337.0	0.0	0.0	0.0	337.0	293.1	0.0	0.0	0.0	293.1	- التحويلات الرأسمالية
365.1	-367.4	346.5	255.2	130.8	1,442.7	1,036.4	224.3	379.5	-197.5	ب - الحساب المالي /1
638.6	-45.5	83.4	161.1	439.6	455.6	968.0	-333.9	24.1	-202.6	الاستثمار المباشر
74.1	-2.1	-3.5	78.1	1.6	77.1	44.7	44.4	-9.8	-2.2	- في الخارج
564.5	-43.4	86.9	83.0	438.0	378.5	923.3	-378.3	33.9	-200.4	- في البحرين
28.8	39.2	-259.4	269.1	-20.1	817.3	-474.8	271.3	1,089.3	-68.5	استثمارات الحافظة (صافي)
-489.5	-118.7	-92.7	-17.9	-260.2	-472.2	-64.9	-480.6	147.3	-74.0	- الأصول
518.3	157.9	-166.7	287.0	240.1	1,289.5	-409.9	751.9	942.0	5.5	- الخصوم

273.0	45.1	685.9	-79.0	-379.0	-378.0	-120.6	266.6	-621.5	97.5	استثمارات أخرى (صافي)
1,298.5	-138.8	-214.1	900.7	750.7	-420.9	-830.9	303.0	229.9	-122.9	- الأصول
-1,025.5	183.9	900.0	-979.7	-1,129.7	42.9	710.3	-36.4	-851.4	220.4	- الخصوم
-575.3	-406.2	-163.4	-96.0	90.3	547.8	663.8	20.3	-112.4	-23.9	الاصول الاحتياطية (صافي)
-403.5	195.8	-121.8	-106.2	-371.3	-515.8	-904.6	346.0	-111.1	153.9	السهم والخطأ

المصدر: مصرف البحرين المركزي.

## رسم بياني 2-6: الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي

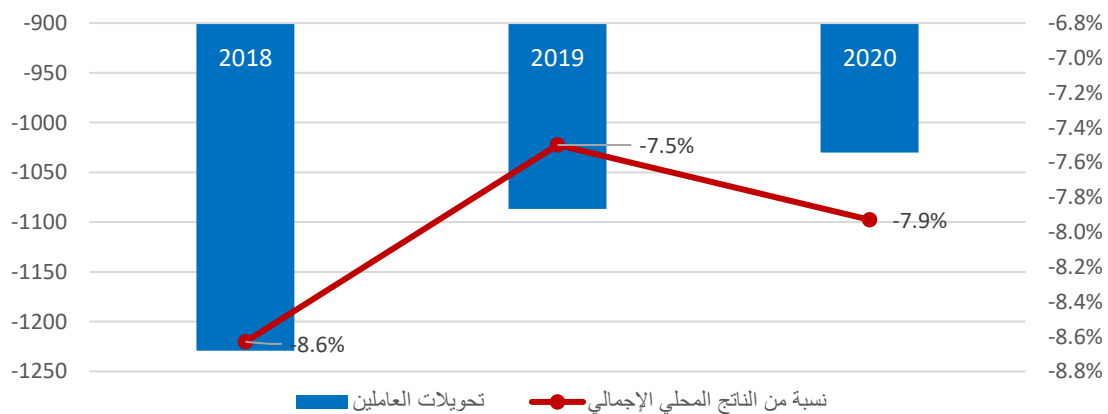


المصدر: مصرف البحرين المركزي، صندوق النقد الدولي.

## ت. تحويلات العاملين

بلغت تحويلات العاملين 1,029.5 مليون دينار في عام 2020، أي مانسبته 7.9٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقابل 1,086.7 مليون دينار في عام 2019 وبنسبة 7.5٪ من الناتج المحلي الإجمالي كما هو مشار إليه في الرسم البياني 3-6.

## رسم بياني 3-6: تحويلات العاملين (2017-2019) مليون دينار بحريني



المصدر: مصرف البحرين المركزي.

### ث. الحساب الرأسمالي والمالي

سجل الحساب الرأسمالي تدفقا للداخل بلغت قيمته 293.1 مليون دينار بحريني في عام 2020 مقابل تدفق للداخل بلغ 337.0 مليون دينار بحريني في عام 2019. أما الحساب المالي، فقد سجل تدفقا للداخل بلغ 1442.7 مليون دينار في عام 2020 مقابل تدفق للداخل بلغ 365.1 مليون دينار في عام 2019.

### ج. صادرات السلع

بلغ إجمالي قيمة الصادرات السلعية لمملكة البحرين 5288.7 مليون دينار في عام 2020 مقابل 6,813.0 مليون دينار في عام 2019، ويمثل ذلك انخفاضا بنسبة 22.3%. وجاء ذلك الانخفاض نتيجة إلى تراجع الطلب العالمي على الصادرات النفطية خلال عام 2020 بنسبة 40.8% لتبلغ 2232.8 مليون دينار مقابل 3,720.5 مليون دينار في عام 2019. كما انخفضت قيمة الصادرات غير النفطية خلال عام 2020 لتصل إلى 3055.9 مليون دينار في عام 2020 مقابل 3092.5 مليون دينار في عام 2019. ويشير الجدول 2-6 إلى التوزيع الجغرافي لقيمة الصادرات غير النفطية إلى أهم عشر دول.

### جدول 2-6: التوزيع الجغرافي لقيمة الصادرات غير النفطية (non-oil exports) من أهم عشر دول على أساس "سيف"

2020			2019			
الدول	القيمة (دينار بحريني)	%	الدول	القيمة (دينار بحريني)	%	
المملكة العربية السعودية	730,601,761	23.91	المملكة العربية السعودية	762,319,963	24.65	1
الامارات العربية المتحدة	383,209,155	12.54	الامارات العربية المتحدة	539,770,139	17.45	2
الولايات المتحدة الأمريكية	262,168,809	8.58	الولايات المتحدة الأمريكية	297,888,903	9.63	3
سلطنة عمان	180,244,802	5.90	سلطنة عمان	165,167,213	5.34	4
هولندا	154,886,083	5.07	مصر	142,353,377	4.60	5
ماليزيا	150,438,488	4.92	الصين	119,251,153	3.86	6
مصر	129,129,267	4.23	الكويت	109,866,380	3.55	7
الهند	116,156,104	3.80	هولندا	102,516,217	3.31	8
الكويت	84,358,015	2.76	الهند	80,712,240	2.61	9
تركيا	73,296,654	2.40	تركيا	71,768,936	2.32	10
<b>المجموع</b>	<b>2,264,489,140</b>	<b>74.10</b>	<b>المجموع</b>	<b>2,391,614,521</b>	<b>77.33</b>	
إجمالي قيمة الصادرات على أساس "سيف"	3,055,936,577	100	إجمالي قيمة الصادرات على أساس "سيف"	3,092,557,718	100	

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

## ح. واردات السلع

بلغ إجمالي قيمة واردات السلع لمملكة البحرين (على أساس "قوب") 5336.5 مليون دينار خلال عام 2020 مقابل 6491.0 مليون دينار في عام 2019، ويمثل ذلك انخفاضا بنسبة 17.8%. وجاء ذلك الانخفاض بسبب انخفاض قيمة الواردات النفطية خلال عام 2020 بنسبة 47.9% لتبلغ 1043.9 مليون دينار مقابل 2005.4 مليون دينار في عام 2019. كما انخفضت قيمة الواردات غير النفطية (على أساس "قوب") خلال عام 2020 لتصل إلى 4292.6 مليون دينار مقابل 4485.6 مليون دينار في عام 2019. ويشير الجدول 3-6 إلى التوزيع الجغرافي لقيمة الواردات غير النفطية إلى أهم عشر دول. والذي يظهر من خلاله أن أكبر نسبة من واردات السلع غير النفطية تم استيرادها من الصين خلال عام 2020 بنسبة 13.8%.

### جدول 3-6: التوزيع الجغرافي لقيمة واردات السلع غير النفطية (Non-oil Imported Goods) من أهم عشر دول على أساس "سيف"

2020			2019			
الدول	القيمة (دينار بحريني)	%	الدول	القيمة (دينار بحريني)	%	
الصين	658,384,049	13.8	الصين	776,619,937	15.5	1
المملكة العربية السعودية	351,877,187	7.38	استراليا	352,261,752	7.07	2
استراليا	330,152,875	6.92	الامارات العربية المتحدة	348,806,639	7.00	3
الامارات العربية المتحدة	311,032,902	6.52	المملكة العربية السعودية	348,459,939	6.99	4
الولايات المتحدة الأمريكية	305,108,011	6.40	البرازيل	321,134,394	6.44	5
البرازيل	303,807,190	6.37	الولايات المتحدة الأمريكية	314,574,208	6.31	6
اليابان	263,440,187	5.52	اليابان	265,309,446	5.32	7
الهند	212,700,471	4.46	الهند	257,700,599	5.17	8
سويسرا	199,009,778	4.17	ألمانيا	216,596,447	4.35	9
ألمانيا	198,526,157	4.16	المملكة المتحدة	184,693,383	3.71	10
<b>المجموع</b>	<b>3,134,038,808</b>	<b>69.8</b>	<b>المجموع</b>	<b>3,386,156,745</b>	<b>67.9</b>	

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

### خ. التجارة البينية مع دول مجلس التعاون

تشير الإحصاءات عن حركة التجارة البينية (غير النفطية) بين مملكة البحرين والدول الأعضاء في مجلس التعاون إلى انخفاض قيمة تلك التجارة مقارنة بعام 2019، حيث انخفض مجموع الصادرات لدول مجلس التعاون بنسبة 12.6%، في حين انخفضت قيمة الواردات بنسبة 6.2%.

## جدول 4-6: التجارة البينية مع دول مجلس التعاون الخليجي (غير النفطية)

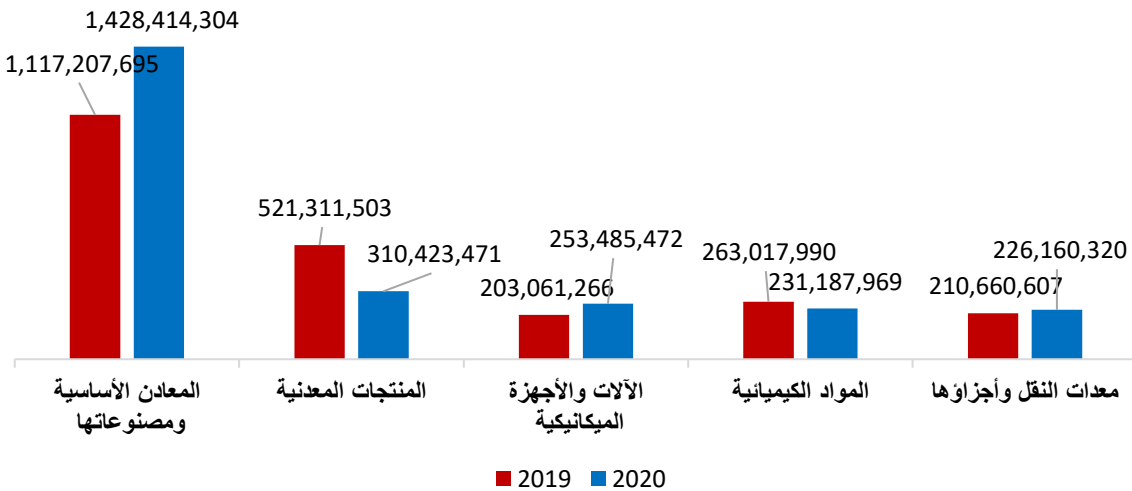
(دينار بحريني)

2020			2019			
الميزان التجاري	الواردات	الصادرات	الميزان التجاري	الواردات	الصادرات	
72,176,253	311,032,902	383,209,155	190,963,500	348,806,639	539,770,139	الإمارات
378,724,574	351,877,187	730,601,761	413,860,024	348,459,939	762,319,963	المملكة
128,646,223	51,598,579	180,244,802	97,780,390	67,386,823	165,167,213	سلطنة
49,525,702	34,832,313	84,358,015	75,688,611	34,177,768	109,866,380	دولة
517,951	-	517,951	-	-	-	دولة
<b>629,590,703</b>	<b>749,340,981</b>	<b>1,378,931,684</b>	<b>778,292,525</b>	<b>798,831,170</b>	<b>1,577,123,695</b>	المجموع

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

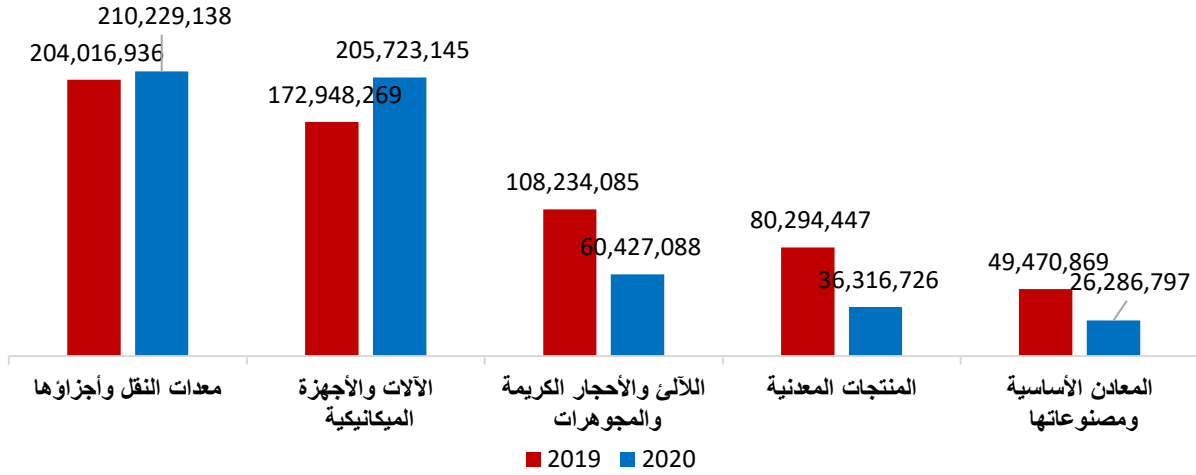
أما بالنسبة إلى أهم ما تم تصديره من منتجات و مواد خلال عام 2020، فقد احتلت المعادن الأساسية ومصنوعاتها المرتبة الأولى حيث تم تصدير ما يقارب 1.4 مليار دينار (كما هو مشار اليه في الرسم البياني ادناه). أما بالنسبة إلى ما تم إعادة تصديره من منتجات خلال عام 2019، فقد احتلت معدات النقل وأجزاؤها المرتبة الأولى بقيمة 210.0 مليون دينار. وأما الواردات، فقد احتلت الآلات والأجهزة الميكانيكية المرتبة الأولى بقيمة 1.3 بليون دينار في نفس الفترة.

## رسم بياني 4-6: الصادرات Exports (2019-2020) دينار بحريني



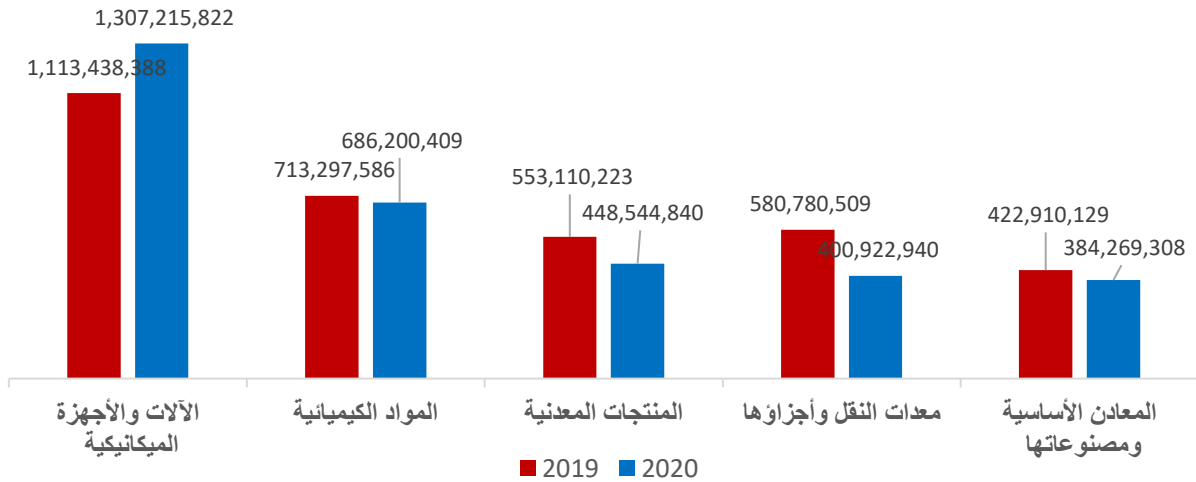
المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

## رسم بياني 5-6: إعادة التصدير (2020-2019) Re-Exports دينار بحريني



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

## رسم بياني 6-6: الواردات (2020-2019) Imports دينار بحريني



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

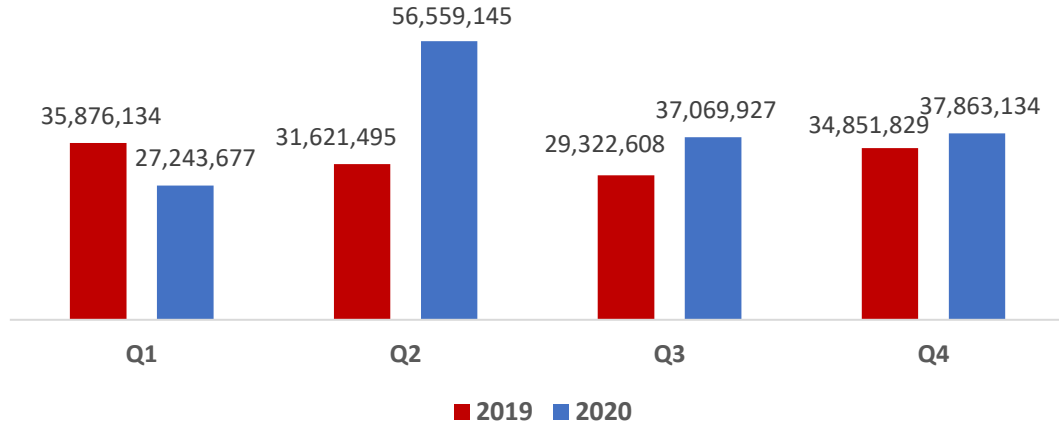
## د. الواردات الطبية خلال أزمة جائحة كورونا

ارتفع استيراد المعدات والأجهزة الطبية مع بداية الربع الثاني من عام 2020 مع تفشي أزمة جائحة كورونا (كما هو مشار اليه في الرسم البياني أدناه) حيث ارتفعت قيمة المعدات والأجهزة الطبية المستوردة من الخارج وبلغت ذروتها خلال الربع الثاني من عام 2020 بنسبة 78.9% في الربع الثاني من عام 2020 مقارنة بالربع نفسه من عام 2019. هذا وقد ارتفعت نسبة لكمات المستوردة من الخارج بنسبة 8,686%



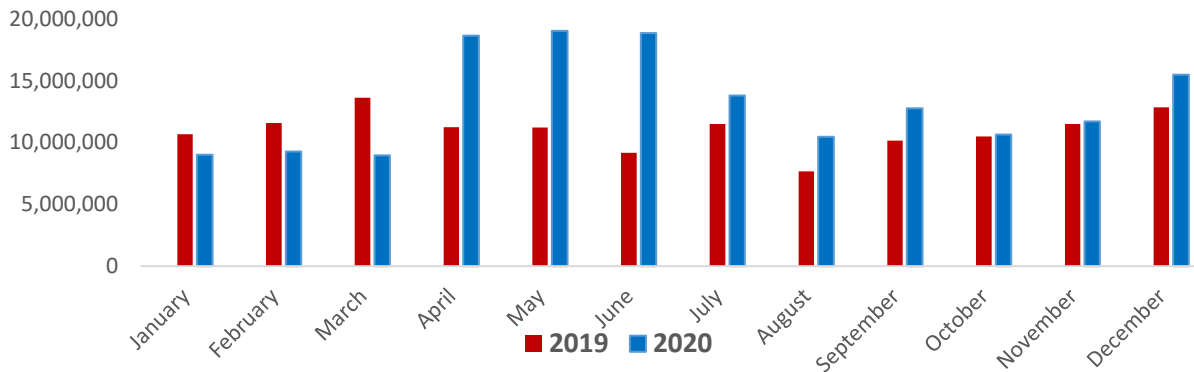
والقفازات الطبية بنسبة 878% والكحول المعقمة (Ethyl Alcohol) بنسبة 573% وأجهزة التنفس بنسبة 391% خلال عام 2020 مقارنة بعام 2019.

**رسم بياني 6-7: الواردات الطبية Medical Imports (2020-2019) دينار بحريني**



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

**رسم بياني 6-8: الواردات الطبية Medical Imports (2020-2019) دينار بحريني**



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

**جدول 5-6: الواردات الطبية Medical Imports (دينار بحريني)**

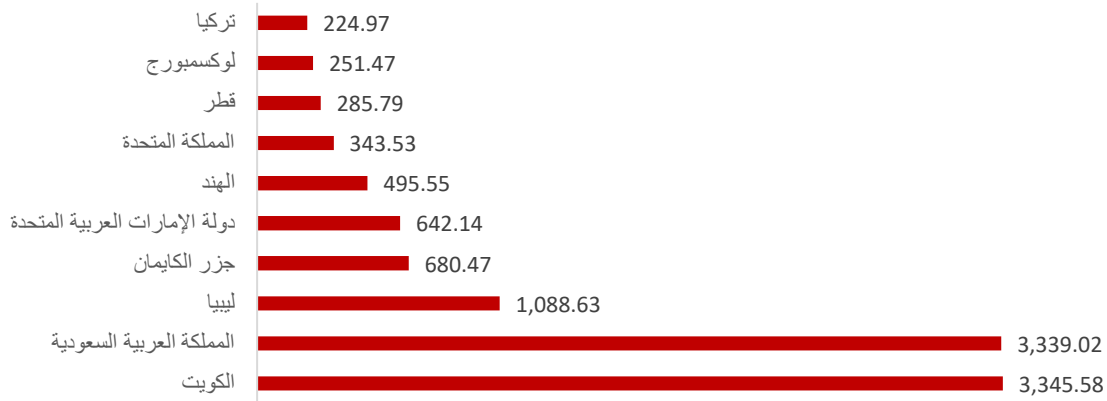
نسبة	2020	2019	الواردات الطبية
8,686%	16,344,040	186,019	الكمامات Face Masks
878%	2,289,847	234,211	قفازات طبية Medical Gloves
794%	5,683,990	636,137	اللبسة وأطقم معقمة Medical Garments
573%	89,765	13,343	كحول ايثيل خامل معد Ethyl Alcohol For Medical
391%	5,249,128	1,068,208	اجهزه علاج بالأكسجين؛ او غيرها للتنفس Ventilators and Other Oxygen Devices, Respirators
172%	720,962	265,340	كحول البروبيل Propyl Alcohol
19%	6,024,819	5,050,448	معدات طبية Medical Equipment
3%	59,636,825	58,104,180	محاليل طبية تباع بالتجزئة Medicaments for retail sale

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية.

## ذ. الاستثمار الأجنبي المباشر

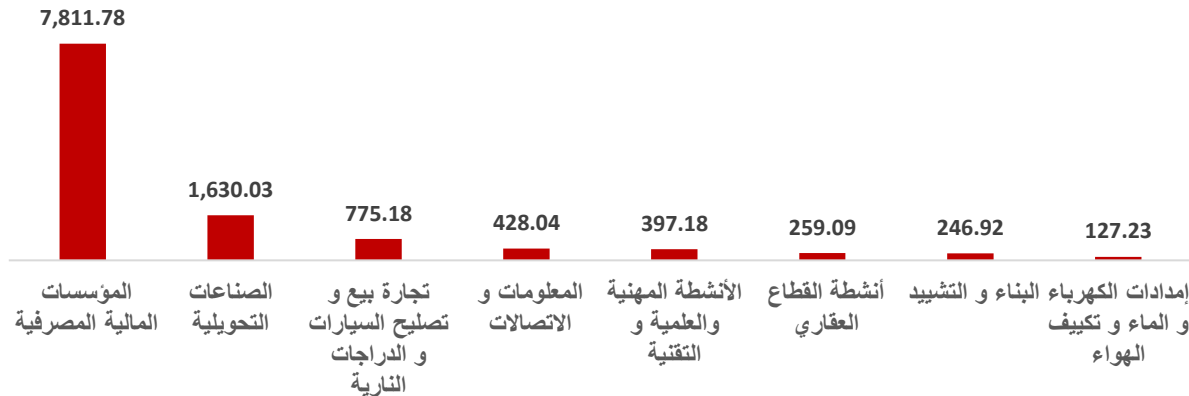
تشير نتائج مسح الاستثمار الأجنبي المباشر الذي أجرته هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية إلى تمكن مملكة البحرين من استقطاب استثمار اجنبي مباشر بقيمة 378.5 مليون دينار خلال عام 2020 مما رفع قيمة رصيد الاستثمارات الأجنبية المباشرة إلى 11.9 بليون دينار في نهاية عام 2020.

### رسم بياني 9-6: إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر حسب التصنيف الجغرافي لأهم عشر دول Total Inward Direct Investment (مليون دينار بحريني)



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

### رسم بياني 10-6: الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط الاقتصادي (مليون دينار بحريني)



المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.